

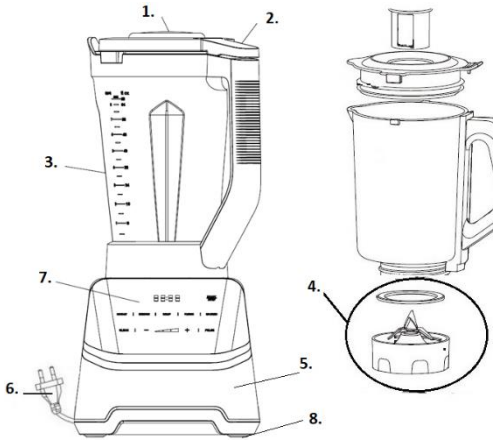
gorenje

BP1500DE



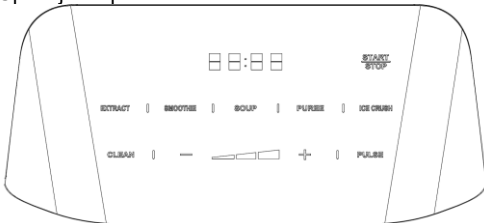
Nastavni mešalnik	Navodila za uporabo	SI
Mikser	Upute za uporabu	BIH HR
Mikser	Uputstvo za upotrebu	BIH SRB MNE
Миксер	Упатства за употреба	МК
Blender	Instruction manual	GB
Standmixer	Gebrauchsanweisung	D
Миксер	Инструкции за употреба	BG
Mixér	Návod na použití	CZ
Mixér	Návod na obsluhu	SK
Mixer	Használati utasítás	H
Mixer	Instrukcja obsługi	PL
Mixer	Manual de utilizare	RO
Змішувач	Інструкція з експлуатації	UA
Мешалка	Инструкция по эксплуатации	RUS
Frullatore	Istruzioni d'uso	I

SL	Navodila za uporabo	3
HR	Upute za uporabu	7
SRB - MNE	Uputstvo za upotrebu	11
MK	Упатства за употреба	16
EN	Instruction manual	21
DE	Gebrauchsanweisung	25
BG	Инструкция за употреба	30
CS	Návod k obsluze.....	35
SK	Návod na obsluhu	40
HU	Használati útmutató	44
PL	Instrukcja obsługi.....	49
RO	Instrucțiuni de utilizare	54
UA	Інструкції з експлуатації	59
РУС	Руководство пользования.....	64
IT	Istruzioni d'uso	69



1. Pokrov odprtine za dodajanje sestavin/merica
2. Pokrov
3. Vrč sekljalnika (1,5 litra)
4. Odstranljivo rezilo
5. Ohišje
6. Vtičnik in priključna vrstica/kabel
7. Upravljalna plošča
8. Nožice

Upravljalna plošča:



Varnostna opozorila

- Pred uporabo aparata pozorno preberite vsa navodila.
- Ko uporabljate električni aparat, upoštevajte naslednje osnovne varnostne napotke.
- Pred uporabo preverite, ali napetost v vašem omrežju ustreza napetosti, navedeni na napisni tablici aparata.
- Ne pustite, da priključna vrstica visi čez rob mize ali delovne površine.

- Ne postavljajte aparata na vroče plinsko ali električno kuhališče ali v segreto pečico.
- Ne uporabljajte aparata s poškodovano priključno vrstico ali poškodovanim vtičnikom, po napaki pri delovanju aparata ter če je aparat kakor koli poškodovan. V tem primeru vrnite aparat najbližjemu pooblaščenemu servisu za pregled, popravilo ali nastavitev.
- Poškodovano priključno vrstico sme zamenjati le proizvajalec ali pooblaščen serviser oz. druga strokovno usposobljena oseba.
- Pred sestavljanjem ali razstavljanjem sekljalnika, pred čiščenjem ali ko aparat ni pod nadzorom, ga izklopite iz električnega omrežja.
- Pred menjavo pripomočkov ali preden se približate premičnim delom aparata, le tega izklopite in ga izključite iz električnega omrežja.
- Ne dotikajte se premičnih delov.
- Ne puščajte predmetov ali pripomočkov, kot so žlice, vilice, noži ali merica, v vrču sekljalnika, saj lahko to v primeru vklopa aparata poškoduje rezila in druge komponente ter povzroči telesne poškodbe.
- Bodite previdni, ko ravirate z ostrimi rezili, ko praznite posodo ter med čiščenjem.
- Uporaba priključkov ali pripomočkov, vključno z vrčem in pokrovom vrča, ki jih proizvajalec izrecno ne priporoča ali sam prodaja, lahko povzroči požar, električni udar ali poškodbo.

- V aparatu nikoli ne uporabljajte vročih tekočin in ga nikoli ne vklopite, ko je prazen.
- Ne potaplajte aparata, priključne vrvice ali vtikača v vodo ali katero koli drugo tekočino, saj lahko sicer pride do električnega udara.
- Med sekljanjem ne segajte v vrč sekljalnika z rokami ali pripomočki oz. priborom, saj lahko sicer pride do resnih telesnih poškodb ali do poškodbe sekljalnika.
- Če morate postrgati notranje stene vrča, izklopite sekljalnik, izvlecite vtikač, nato pa postrgajte stene z gumijasto lopatico.
- Med delovanjem sekljalnika naj bo vrč vedno pokrit s pokrovom.
- V vrču vedno sekljajte samo in izključno hrano.
- Ne odpirajte pokrova, dokler se rezila popolnoma ne zaustavijo, saj je sicer to lahko nevarno.
- Med delovanjem sekljalnika ne segajte z rokami ali drugimi predmeti v vrč.
- Osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi in umskimi zmožnostmi ali s pomanjkljivim znanjem ter izkušnjami lahko uporabljajo ta aparat pod ustreznim nadzorom ali če so prejeli ustrezna navodila glede varne uporabe aparata in če razumejo nevarnosti, ki so povezane z njegovo uporabo.
- Otroci naj ne uporabljajo tega aparata. Aparat in priključna vrstica naj ne bosta dosegljiva otrokom.
- Otroci naj se ne igrajo z aparatom.
- Napačna uporaba lahko povzroči telesne poškodbe.
- Ne uporabljajte na prostem.

- Aparat je namenjen uporabi v gospodinjstvu in podobnih okoljih, kot so:
 - priročne kuhinje za osebe v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih,
 - družinske kmetije,
 - nastanitvene enote za goste v hotelih, motelih in drugih nastanitvenih objektih,
 - objektih, ki nudijo nočitve z zajtrkom.
- Pri vlivanju vroče tekočine v sekljalnik ali mešalnik bodite posebej previdni, saj lahko zaradi nenadnega nastanka pare tekočina brizgne iz aparata.
- Shranite ta navodila.

Ta oprema je označena v skladu z evropsko smernico 2002/96/EG o odpadni električni in elektronski opremi (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Smernica opredeljuje zahteve za zbiranje in ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo, ki veljajo v celotni Evropski Uniji.

Kako uporabljati nastavni mešalnik

1. Vzemite aparat iz embalaže in položite vse dele na vodoravno površino.
2. Vrč, pokrov vrča in merico potopite v toplo milnico in jih pomijte, nato pa jih sperite in posušite. Da bi preprečili tveganje električnega udara, nikoli ne potopite motorja oz. ohišja aparata v vodo.

POZOR: Rezilo je zelo ostro. Prosimo, ravnejte previdno.

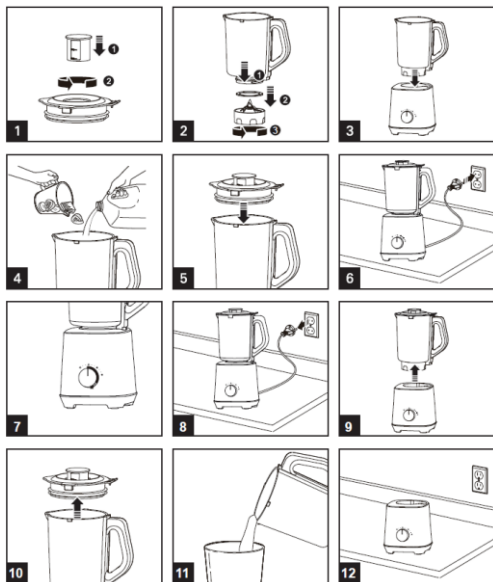
Ikona za hitrost

mešanja “”

Ikona za hitrost mešanja “” vizualno prikazuje vrtenje motorja. Ko sveti ena črtica, motor deluje pri nizki hitrosti. Ko svetita dve črtici, motor deluje s srednjo hitrostjo. Ko svetijo vse tri črtice, motor deluje pri visoki hitrosti.

Ko ikona izmenično prikazuje eno, dve ali tri črtice, motor deluje pri izjemno nizki hitrosti, kar pomeni, da je treba zvišati hitrost.

UPORABA



SMOOTHIE

1. Sestavine v pravilnem vrstnem redu vstavite v posodo za mešanje, namestite merilno posodo, pokrijte s pokrovom in priključite mešalnik na napajanje.
2. Ko je naprava vklopljena, se prižge upravljalna plošča in prikaže se privzeti vmesnik za izbiro funkcije. Pritisnite gumb "SMOOTHIE" in nato gumb za zagon/zaustavitev ("START/STOP"). Program za smoothie se bo samodejno zagnal, časovnik na upravljalni plošči pa bo odšteval do konca mešanja. Ko se naprava ustavi, bo upravljalna plošča ponovno prešla na privzeti vmesnik za izbiro funkcije.
3. Če med samodejnim mešanjem pritisnete na gumb "SMOOTHIE" ali na gumb za zagon/zaustavitev ("START/STOP"), boste začasno ustavili ali končali trenutni program.

Opozorilo: pokrov in merilna posoda morata biti pred mešanjem pravilno zaprta. Napravo je treba ustaviti, če želite med mešanjem dodati sestavine. Ko je mešalnik vklopljen, nikoli ne polagajte rok v mešalno posodo.

JUHA

1. Sestavine v pravilnem vrstnem redu vstavite v posodo za mešanje, namestite merilno posodo, pokrijte s pokrovom in priključite mešalnik na napajanje.
2. Ko je naprava vklopljena, se prižge upravljalna plošča in prikaže se privzeti vmesnik za izbiro

funkcije. Pritisnite gumb za juho ("SOUP") in nato gumb za zagon/zaustavitev ("START/STOP"). Program za juho se bo samodejno zagnal, časovnik na upravljalni plošči pa bo odšteval do konca mešanja. Ko se naprava ustavi, bo upravljalna plošča ponovno prešla na privzeti vmesnik za izbiro funkcije.

3. Če med samodejnim mešanjem pritisnete na gumb za juho ("SOUP") ali na gumb za zagon/zaustavitev ("START/STOP"), boste začasno ustavili ali končali trenutni program.

Opozorilo: največja količina, ki jo lahko zmešate s programom za juho, je 1 liter. Temperatura sestavin, ki jih vlijete v posodo, ne sme presegati 90 °C.

Pokrov in merilna posoda morata biti pred mešanjem pravilno zaprta.

Napravo je treba ustaviti, če želite med mešanjem dodati sestavine.

Ko je mešalnik vklopljen, nikoli ne polagajte rok v mešalno posodo.

PIRE (marmelada)

1. Sestavine v pravilnem vrstnem redu vstavite v posodo za mešanje, namestite merilno posodo, pokrijte s pokrovom in priključite mešalnik na napajanje.
2. Ko je naprava vklopljena, se prižge upravljalna plošča in prikaže se privzeti vmesnik za izbiro funkcije. Pritisnite gumb za pire ("PUREE") in nato gumb za zagon/zaustavitev ("START/STOP"). Program za pire se bo samodejno zagnal, časovnik na upravljalni plošči pa bo odšteval do konca mešanja. Ko se naprava ustavi, bo upravljalna plošča ponovno prešla na privzeti vmesnik za izbiro funkcije.
3. Če med samodejnim mešanjem pritisnete na gumb za pire ("PUREE") ali na gumb za zagon/zaustavitev ("START/STOP"), boste začasno ustavili ali končali trenutni program.

Opozorilo: pokrov in merilna posoda morata biti pred mešanjem pravilno zaprta.

Napravo je treba ustaviti, če želite med mešanjem dodati sestavine.

Ko je mešalnik vklopljen, nikoli ne polagajte rok v mešalno posodo.

DROBLJENJE LEDU

1. Sestavine v pravilnem vrstnem redu vstavite v posodo za mešanje, namestite merilno posodo, pokrijte s pokrovom in priključite mešalnik na napajanje.
2. Ko je naprava vklopljena, se prižge upravljalna plošča in prikaže se privzeti vmesnik za izbiro funkcije. Pritisnite gumb za drobljenje ledu ("ICE CRUSH") in nato gumb za zagon/zaustavitev ("START/STOP"). Program za drobljenje ledu se bo samodejno zagnal, časovnik na upravljalni plošči pa bo odšteval do konca mešanja. Ko se

naprava ustavi, bo upravljalna plošča ponovno prešla na privzeti vmesnik za izbiro funkcije.

3. Če med samodejnim mešanjem pritisnete na gumb za drobljenje ledu ("ICE CRUSH") ali na gumb za zagon/zaustavitev ("START/STOP"), boste začasno ustavili ali končali trenutni program.

Opozorilo: pokrov in merilna posoda morata biti pred mešanjem pravilno zaprta. Napravo je treba ustaviti, če želite med mešanjem dodati sestavine.

Ko je mešalnik vklopljen, nikoli ne polagajte rok v mešalno posodo.

ČIŠČENJE

1. Dodajte 700 ml vode in 2 kapljici čistilnega sredstva, namestite merilno posodo, pokrijte s pokrovom in priključite mešalnik na napajanje.
2. Ko je naprava vklopljena, se prižge upravljalna plošča in prikaže se privzeti vmesnik za izbiro funkcije. Pritisnite gumb za čiščenje ("CLEAN") in nato gumb za zagon/zaustavitev ("START/STOP"). Program za čiščenje se bo samodejno zagnal, časovnik na upravljalni plošči pa bo odšteval do konca mešanja. Ko se naprava ustavi, bo upravljalna plošča ponovno prešla na privzeti vmesnik za izbiro funkcije.
3. Če med samodejnim mešanjem pritisnete na gumb za čiščenje ("CLEAN") ali na gumb za zagon/zaustavitev ("START/STOP"), boste začasno ustavili ali končali trenutni program.

Opozorilo: pokrov in merilna posoda morata biti pred mešanjem pravilno zaprta. Napravo je treba ustaviti, če želite med mešanjem dodati sestavine. Ko je mešalnik vklopljen, nikoli ne polagajte rok v mešalno posodo.

Način "**PULSE**" se uporablja za obdelavo hrane pri najvišji hitrosti. Način "PULSE" lahko aktivirate po potrebi. Držite in pritisnite gumb "PULSE", da bo naprava nadaljevala s predelavo hrane. Če želite ustaviti napravo, sprostite gumb "PULSE".

Pozor: Pri čiščenju rezil bodite previdni, saj so zelo ostra.

Opomba: Ne pomivajte nobenega dela sekljalnika v pomivalnem stroju.

Čiščenje ohišja

Ohišje očistite z vlažno mehko gobo in nekaj detergenta; ohišje nato obrišite.

Opomba: Nikoli ne potopite ohišja aparata (z motorjem) v vodo.

Okolje

Ta oznaka pomeni, da izdelek na območju EU ne smete odstranjevati skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Izdelek reciklirajte in podprite trajnostno rabo materialnih virov, da preprečite tveganje za onesnaženje okolja ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov. Če želite rabljeno napravo vrniti, uporabite sistem za vračanje in prevzem ali pa se obrnite na prodajalca, pri katerem ste kupili izdelek. Na ta način bo izdelek okolju prijazno recikliran.

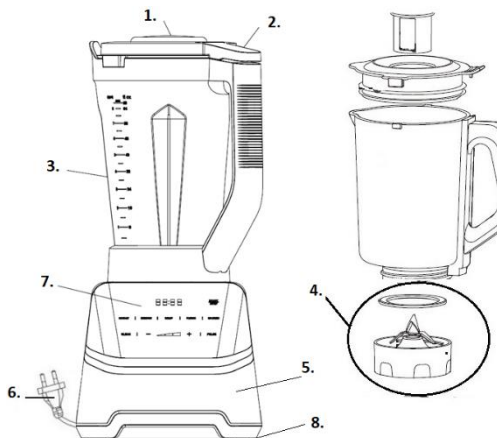


Garancija in servis

Če potrebujete informacije ali imate težavo, se obrnite na servisni center Gorenje v vaši državi (ustrezno telefonsko številko najdete v globalnem garancijskem listu). Če v vaši državi ni servisnega centra, se obrnite na lokalnega prodajalca izdelkov Gorenje ali na servisni oddelek za gospodinjske aparate Gorenje.

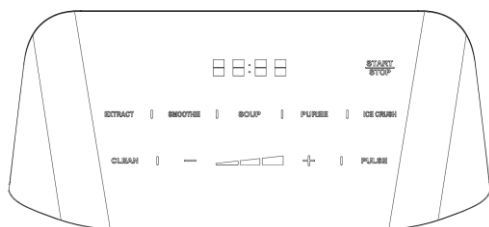
Samo za osebno uporabo!

GORENJE
VAM ŽELI VELIKO ZADOVOLJSTVA
PRI UPORABI NAPRAVE
Pridržujemo si pravico do sprememb!



1. Pokrov otvora za dodavanje sastojaka/mjerica
2. Pokrov
3. Vrš sjeckalice (1,5 litra)
4. Odstranljivi nož
5. Kućište
6. Utikač i priključni kabel
7. Upravljačka ploča
8. Nožice

Upravljačka ploča



Važne sigurnosne predostrožnosti

- Prije uporabe aparata pročitajte sve upute za uporabu.
- Prilikom korištenja električnog aparata pridržavajte se sljedećih osnovnih sigurnosnih predostrožnosti.
- Prije uporabe provjerite dali napon vaše instalacije odgovara naponu, navedenom na tipskoj pločici uređaja.
- Ne dopustite da priključni kabel visi preko ruba stola ili radne površine.

- Aparat nemojte stavljati na vruću plinsku ili električnu ploču za kuhanje, ili u zagrijanu pećnicu.
- Nemojte koristiti uređaj sa oštećenim priključnim kabelom ili oštećenim utikačem, odnosno ako otkrijete kakvu grešku u radu, ili ako je sam uređaj na bilo koji način oštećen. U tom slučaju vratite uređaj u najbliži ovlaštenu servis na pregled, popravak ili na ugađanje.
- Oštećen priključni kabel smije zamijeniti isključivo proizvođač, ovlaštenu servis, ili neka druga stručno osposobljena osoba.
- Prije sastavljanja ili rastavljanja aparata, prije čišćenja, ili kada aparat nije pod nadzorom, iskopčajte ga iz električne mreže.
- Prije promjene nastavaka odnosno pribora, ili prije nego što se približite pomičnim dijelovima aparata, isključite njegov rad i iskopčajte kabel iz električne mreže.
- Nemojte dodirivati pomične dijelove.
- U vruću blendera nemojte ostavljati predmete ili pribor, kao što su primjerice žlice, viljuške, noževi, ili mjerica, budući da to može u slučaju uključivanja aparata u rad oštetiti nož i druge komponente, te prouzročiti tjelesne povrede.
- Prilikom rukovanja ostrim sječivima potreban je izuzetan oprez, naročito kod pražnjenja zdjele i tijekom čišćenja.
- Korištenje dodataka ili pribora, uključivši i vrč i njegov poklopac, koje proizvođač nije izričito preporučio ili ih sam ne prodaje, može dovesti do požara, električnog udara ili ozljeda.

- U aparat nemojte nikad ulijevati vruće tekućine, i nikad ga nemojte upućivati u rad kada je prazan.
- Uređaj , priključni kabel ili njegov utikač nemojte uranjati u vodu niti u bilo kakvu drugu tekućinu, jer inače može doći do električnog udara.
- Tijekom usitnjavanja namirnica nemojte rukama ili nastavcima ili priborom posezati u vrč blendera, budući da to može prouzročiti ozbiljnih tjelesnih povreda, ili oštećenja blendera.
- Kada morate ostrugati unutarnje stjenke vrča, isključite rad blendera, izvucite utikač iz utičnice, a zatim gumenom lopaticom ostružite stjenke vrča.
- Tijekom rada blendera neka vrč uvijek bude pokriven pokrovom.
- U vrču uvijek sjeckajte samo i isključivo hranu.
- Nemojte otvarati pokrov sve dok se noževi (oštrice) u potpunosti ne zaustave, inače to može biti vrlo opasno.
- Kada je blender upućen u rad, nemojte rukama ili nekim predmetom posezati u vrč.
- Osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili umnih sposobnosti, ili osobe s nedostatkom znanja i iskustava, smiju koristiti uređaj isključivo pod odgovarajućim nadzorom, odnosno ako su upoznate sa sigurnom uporabom uređaja, i ako jasno razumiju opasnosti koje su povezane s uporabom uređaja.
- Djeca ne bi smjela koristiti ovaj uređaj. Uređaj i priključni kabel ne smiju biti na dohvata ruke djece.

- Djeci nemojte dozvoliti da se igraju uređajem.
- Upozorenje: nepravilna uporaba može prouzročiti tjelesne povrede.
- Uređaj nemojte koristiti vani na otvorenom.
- Uređaj je namijenjen uporabi u kućanstvu, i u sličnim okruženjima kao što su primjerice:
 - – priručne kuhinje za osoblje u trgovačkim lokalima, uredima i u drugim radnim okruženjima;
 - – obiteljska poljoprivredna gospodarstva,
 - – boravišne jedinice za goste u hotelima, motelima, i drugim ugostiteljskim boravišnim objektima,
 - – objekti koji nude usluge prenoćišta s doručkom.
- Naročit oprez potreban je kod ulijevanja vruće tekućine u sjeckalicu (blender), budući da zbog iznenadnog nastanka pare tekućina može briznuti iz aparata.
- Spremite ove upute.

Kako koristiti blender

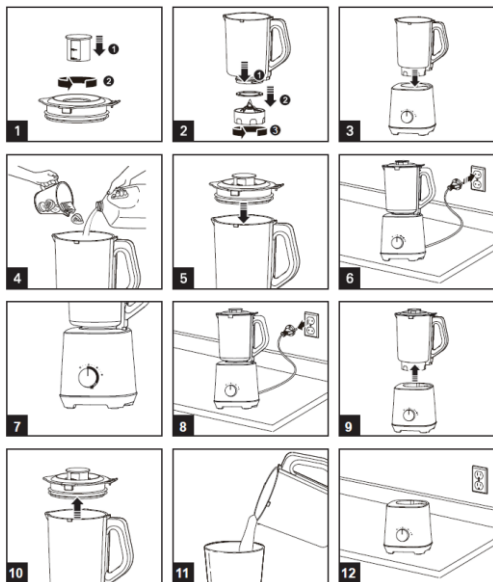
1. Izvadite aparat iz ambalaže i sve dijelove stavite na vodoravnu površinu.
2. Vrč, pokrov vrča i mjericu uronite u toplu sapunicu i operite ih, a zatim ih isperite i osušite. Kako biste spriječili rizik od električnog udara, nemojte nikad motor odnosno kućište aparata uranjati u vodu.

PAŽNJA: Nož je vrlo oštar. Molimo vas da budete oprezni.

Ikona brzine miješanja "▴▴▴"

Ikona brzine miješanja "▴▴▴" vizualno prikazuje rotaciju motora. Kada zasvijetli jedna traka, motor radi malom brzinom. Kada zasvijetle dvije trake, motor radi srednjom brzinom. Kada zasvijetle sve tri trake, motor radi velikom brzinom. Kada traka napretka kruži između 1 trake, 2 trake i 3 trake, motor radi izuzetno malom brzinom, što ukazuje na potrebu za odgovarajućim ubrzanjem.

UKLOP VANJE APARATOM



EKSTRAKCIJA (sok)

1. Stavite sastojke u posudu za miješanje pravilnim redoslijedom, postavite mjernu posudu, zatvorite poklopac posude i spojite blender na napajanje.
2. Nakon uključivanja uređaja, upravljačka ploča svijetli i ulazi u zadano sučelje za odabir funkcija. Pritisnite tipku "EXTRACT" (ekstrakcija), a zatim tipku "START/STOP". Program EKSTRAKCIJE automatski će se pokrenuti, a tajmer na upravljačkoj ploči počeo će brojati dok se miješanje ne dovrši. Nakon zaustavljanja uređaja, upravljačka ploča ponovno će ući u zadano sučelje za odabir funkcija.
3. Tijekom automatskog rada programa miješanja, pritiskom tipke "EXTRACT" ili "START/STOP" program se pauzira ili završava.

Upozorenje: poklopac posude i mjerna posuda moraju biti pravilno zatvoreni prije miješanja. Uređaj treba zaustaviti ako želite dodati sastojke tijekom miješanja. Nikada ne stavljajte ruke u posudu za miješanje dok je blender uključen.

SMOOTHIE

1. Stavite sastojke u posudu za miješanje pravilnim redoslijedom, postavite mjernu posudu, zatvorite poklopac posude i spojite blender na napajanje.
2. Nakon uključivanja uređaja, upravljačka ploča svijetli i ulazi u zadano sučelje za odabir funkcija. Pritisnite tipku "SMOOTHIE", a zatim tipku "START/STOP". Program SMOOTHIE automatski će se pokrenuti, a tajmer na

upravljačkoj ploči počeo će brojati dok se miješanje ne dovrši. Nakon zaustavljanja uređaja, upravljačka ploča ponovno će ući u zadano sučelje za odabir funkcija.

3. Tijekom automatskog rada programa miješanja, pritiskom tipke "SMOOTHIE" ili "START/STOP" program se pauzira ili završava.

Upozorenje: poklopac posude i mjerna posuda moraju biti pravilno zatvoreni prije miješanja. Uređaj treba zaustaviti ako želite dodati sastojke tijekom miješanja. Nikada ne stavljajte ruke u posudu za miješanje dok je blender uključen.

JUHA

1. Stavite sastojke u posudu za miješanje pravilnim redoslijedom, postavite mjernu posudu, zatvorite poklopac posude i spojite blender na napajanje.
2. Nakon uključivanja uređaja, upravljačka ploča svijetli i ulazi u zadano sučelje za odabir funkcija. Pritisnite tipku "SOUP" (juha), a zatim tipku "START/STOP". Program "SOUP" automatski će se pokrenuti, a tajmer na upravljačkoj ploči počeo će brojati dok se miješanje ne dovrši. Nakon zaustavljanja uređaja, upravljačka ploča ponovno će ući u zadano sučelje za odabir funkcija.
3. Tijekom automatskog rada programa miješanja, pritiskom tipke "SOUP" ili "START/STOP" program se pauzira ili završava.

Upozorenje: Maksimalna količina koja se može miješati na programu "SOUP" je 1 l. Temperatura sastojaka ulivenih u posudu ne smije prelaziti 90 °C. Poklopac posude i mjerna posuda moraju biti pravilno zatvoreni prije miješanja.

Uređaj treba zaustaviti ako želite dodati sastojke tijekom miješanja.

Nikada ne stavljajte ruke u posudu za miješanje dok je blender uključen.

PIRE (džem)

1. Stavite sastojke u posudu za miješanje pravilnim redoslijedom, postavite mjernu posudu, zatvorite poklopac posude i spojite blender na napajanje.
2. Nakon uključivanja uređaja, upravljačka ploča svijetli i ulazi u zadano sučelje za odabir funkcija. Pritisnite tipku "PUREE" (pire), a zatim tipku "START/STOP". Program "PUREE" automatski će se pokrenuti, a tajmer na upravljačkoj ploči počeo će brojati dok se miješanje ne dovrši. Nakon zaustavljanja uređaja, upravljačka ploča ponovno će ući u zadano sučelje za odabir funkcija.
3. Tijekom automatskog rada programa miješanja, pritiskom tipke "PUREE" ili "START/STOP" program se pauzira ili završava.

Upozorenje: poklopac posude i mjerna posuda moraju biti pravilno zatvoreni prije miješanja. Uređaj treba zaustaviti ako želite dodati sastojke tijekom miješanja.

Nikada ne stavljajte ruke u posudu za miješanje dok je blender uključen.

DROBLJENJE LEDA

1. Stavite sastojke u posudu za miješanje pravilnim redoslijedom, postavite mjernu posudu, zatvorite poklopac posude i spojite blender na napajanje.
2. Nakon uključivanja uređaja, upravljačka ploča svijetli i ulazi u zadano sučelje za odabir funkcija. Pritisnite tipku "ICE CRUSH" (drobljenje leda), a zatim tipku "START/STOP". Program "ICE CRUSH" automatski će se pokrenuti, a tajmer na upravljačkoj ploči počet će brojati dok se miješanje ne dovrši. Nakon zaustavljanja uređaja, upravljačka ploča ponovno će ući u zadano sučelje za odabir funkcija.
3. Tijekom automatskog rada programa miješanja, pritiskom tipke "ICE CRUSH" ili "START/STOP" program se pauzira ili završava.

Upozorenje: poklopac posude i mjerna posuda moraju biti pravilno zatvoreni prije miješanja. Uređaj treba zaustaviti ako želite dodati sastojke tijekom miješanja. Nikada ne stavljajte ruke u posudu za miješanje dok je blender uključen.

ČIŠĆENJE

1. Dodajte 700 ml vode i 2 kapi sredstva za čišćenje, postavite mjernu posudu, zatvorite poklopac posude i spojite blender na napajanje.
2. Nakon uključivanja uređaja, upravljačka ploča svijetli i ulazi u zadano sučelje za odabir funkcija. Pritisnite tipku "CLEAN" (čišćenje), a zatim tipku "START/STOP". Program "CLEAN" automatski će se pokrenuti, a tajmer na upravljačkoj ploči počet će brojati dok se miješanje ne dovrši. Nakon zaustavljanja uređaja, upravljačka ploča ponovno će ući u zadano sučelje za odabir funkcija.
3. Tijekom automatskog rada programa miješanja, pritiskom tipke "CLEAN" ili "START/STOP" program se pauzira ili završava.

Upozorenje: poklopac posude i mjerna posuda moraju biti pravilno zatvoreni prije miješanja. Uređaj treba zaustaviti ako želite dodati sastojke tijekom miješanja.

Nikada ne stavljajte ruke u posudu za miješanje dok je blender uključen.

Način rada "**PULSE**" (pulsiranje) koristi se za obradu hrane pri najvećoj brzini. Način rada "PULSE" možete aktivirati prema potrebi. Zadržite i pritisnite tipku "PULSE" kako bi uređaj nastavio s obradom hrane. Za zaustavljanje uređaja otpustite tipku "PULSE".

KONTINUIRANA BRZINA

1. Ulijte sastojke u posudu za miješanje nakon kuhanja, postavite mjernu posudu, zatvorite poklopac posude i spojite blender na napajanje.
2. Nakon uključivanja uređaja, upravljačka ploča svijetli i ulazi u zadano sučelje za odabir funkcija. Po potrebi pritisnite tipku "+" ili "-", postavka brzine prikazat će se na upravljačkoj ploči, a zatim tipku "START/STOP". Blender se automatski pokreće, a tajmer uzastopno prikazuje vrijeme miješanja. Nakon što se postigne željeni učinak miješanja, pritisnite "START/STOP" za završetak programa i ponovno uđite u sučelje za odabir funkcija. Napomena: Kada jedna radnja traje dulje od 3 minute i 30 sekundi, motor će automatski prestati raditi i ući u način samozaštite. Uređaj treba ponovno uključiti ako ga želite nastaviti koristiti.

Upozorenje: Maksimalna količina koja se može miješati na programu "SOUP" je 1 l. Temperatura sastojaka ulivenih u posudu ne smije prelaziti 90 °C; Poklopac posude i mjerna posuda moraju biti pravilno zatvoreni prije miješanja. Uređaj treba zaustaviti ako želite dodati sastojke tijekom miješanja. Nikada ne stavljajte ruke u posudu za miješanje dok je blender uključen.

Okolina

Simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označuje, da se s tim proizvodom ne smije postupiti kao s otpadom iz domaćinstva. Umjesto toga treba biti uručen prikladnim sabirnim točkama za recikliranje elektroničkih i električkih aparata. Ispravnom odvoženjem ovog proizvoda spriječit ćete potencijalne negativne posljedice na okoliš i zdravlje ljudi, koje bi inače mogli ugroziti neodgovarajućim rukovanjem otpada ovog proizvoda. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda molimo Vas da kontaktirate Vaš lokalni gradski ured, uslugu za odvoženje otpada iz domaćinstva ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.



Garancija i servis

Za informacije ili u slučaju problema obratite se Centru Gorenja za pomoć korisnicima u vašoj državi (telefonski broj naći ćete u međunarodnom garancijskom listu). Ako u vašoj državi nema takvog centra, obratite se lokalnom trgovcu Gorenja, ili odjelu Gorenja za male kućanske aparate.

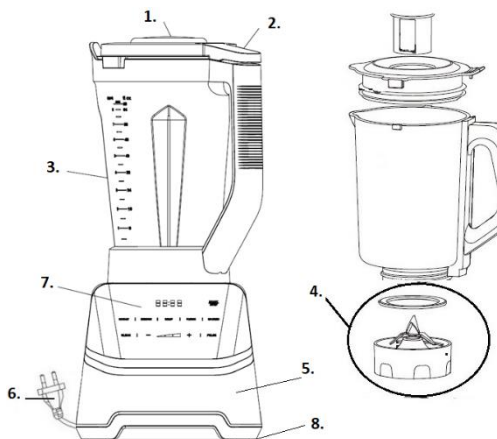
Nije za profesionalnu uporabu!

GORENJE

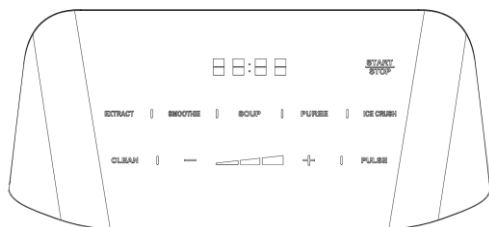
VAM ŽELI PUNO ZADOVOLJSTVA U RADU S

VAŠIM APARATOM!

Pridržavamo pravo do promjena!



1. Poklopac otvora za dodavanje sastojaka/merica
2. Poklopac
3. Vrč seckalice (1,5 litra)
4. Odstranjivi nož
5. Kućište
6. Utikač i priključni kabl
7. Dugme za upravljanje
8. Plastične nožice



Važne mere bezbednosti

- Pre upotrebe aparata obavezno pročitajte kompletna uputstva za upotrebu.
- Prilikom korišćenja električnog aparata pridržavajte se sledećih osnovnih bezbednosnih predostrožnosti.
- Pre upotrebe proverite da li napon vaše instalacije odgovara naponu, navedenom na natpisnoj tablici aparata.
- Nemojte dozvoliti da priključni kabl visi preko ivice stola ili radne površine.

- Aparat nemojte stavljati na vruću gasnu ili električnu ploču za kuvanje, ili u ugrijanu rernu.
- Nemojte koristiti aparat sa oštećenim priključnim kablom ili oštećenim utikačem, odnosno ako otkrijete kakvu grešku u radu, ili ako je aparat na bilo koji način oštećen. U tom slučaju vratite aparat u najbliži ovlašćeni servis na pregled, popravak ili na podešavanje.
- Oštećen priključni kabl sme zameniti isključivo proizvođač, ovlašćeni servis, odnosno neko drugo stručno osposobljeno lice.
- Pre sastavljanja ili rastavljanja aparata, pre čišćenja, ili kada aparat nije pod nadzorom, isključite ga iz električne mreže.
- Pre zamene nastavaka odnosno pribora, ili pre nego što se približite pomičnim delovima aparata, isključite njegov rad i izvadite utikač kabla iz električne mreže.
- Nemojte dodirivati pomične delove.
- U bokal blendera nemojte ostavljati predmete ili pribor, kao što su na primer kašike, vilice, noževi, ili merica, budući da to može u slučaju uključenja aparata u rad oštetiti sečivo blendera i druge komponente, te uzrokovati lične povrede.
- Prilikom rukovanja ostrim sečivima potreban je izuzetan oprez, naročito kod pražnjenja činije kao i u toku čišćenja.
- Korišćenje dodataka ili pribora, uključivši i bokal i njegov poklopac, koje proizvođač nije izričito preporučio ili ih

- sam ne prodaje, može dovesti do požara, električnog udara ili povreda.
- U aparat nemojte nikada sipati vruću tečnost, i nikada nemojte pokretati rad aparata kada je prazan.
 - Aparat, priključni kabl ili njegov utikač nemojte potapati u vodu niti u bilo kakvu drugu tečnost, jer inače može a dođe do električnog udara.
 - Kada blender usitnjava namirnice nemojte rukama ili nastavcima ili priborom posezati u bokal blendera, budući da to može da uzrokuje ozbiljne telesne povrede, ili oštećenje blendera.
 - Kada treba da sastružete unutarnje stranice bokala, isključite rad blendera, izvucite utikač iz utičnice, a zatim gumenom lopaticom sastružite stranice bokala.
 - Tokom rada blendera neka bokal uvek bude pokriven poklopcem.
 - U bokalu uvek seckajte samo i isključivo hranu.
 - Nemojte otvarati poklopac sve dok se noževi (sečiva) u potpunosti ne zaustave, inače to može da bude veoma opasno.
 - Kada je blender upućen u rad, nemojte rukama ili nekim predmetom posezati u bokal.
 - Lica smanjenih fizičkih, čulnih ili mentalnih sposobnosti, ili lica sa nedostatkom iskustava i znanja, smeju da koriste ovaj aparat isključivo pod odgovarajućim nadzorom odnosno ako su upoznata sa bezbednom upotrebom aparata, i ako jasno razumeju opasnosti povezane sa korišćenjem aparata.

- Deci nemojte dozvoliti da koriste ovaj uređaj. Aparat i priključni kabl ne smeju da budu na domašaju dece.
- Deci nemojte dozvoliti da se igraju aparatom.
- Upozorenje: Nepravilna upotreba može da uzrokuje povrede.
- Aparat nemojte nikad koristiti napolju na otvorenom.
- Aparat je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i u sličnim sredinama kao što su na primer:
 - – kuhinje za osoblje u trgovačkim lokalima, i u drugim radnim sredinama;
 - – seljačka gazdinstva,
 - – boravišne jedinice za goste u hotelima, motelima, i drugim ugostiteljskim boravišnim objektima,
 - – objekti koji nude usluge prenoćišta s doručkom.
- Naročit oprez potreban je kod sipanja vruće tečnosti u seckalicu (blender), budući da zbog iznenadnog nastanka pare tečnost može da štrcne iz aparata.
- Spremite ova uputstva.

Kako koristiti daljinski upravljač

1. Izvadite aparat iz ambalaže i sve delove poslažite na ravnu površinu.
2. Bokal, poklopac bokala i mericu potopite u toplu sapunicu i operite ih, a zatim ih isperite i osušite. Kako biste sprečili rizik od električnog udara, nemojte nikad motor odnosno kućište aparata potapati u vodu.

PAŽNJA! Sečivo je veoma oštro. Molimo vas da budete oprezni.

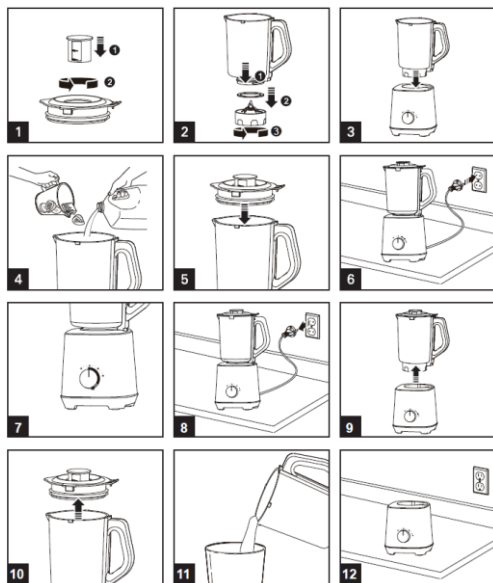
Ikona brzine miješanja



Ikona brzine miješanja "■ ■ ■" vizuelno prikazuje rotaciju motora. Kada se upali jedan indikator (traka), motor radi malom brzinom. Kada se upale dva indikatora (trake), motor radi srednjom brzinom. Kada se upale sva tri indikatora (trake), motor radi velikom brzinom.

Kada se traka napretka kreće između 1 trake, 2 trake i 3 trake, motor radi ultra niskom brzinom, što ukazuje na potrebu za odgovarajućim ubrzanjem

UKOVANJE APARATOM



EKSTRAKCIJA (sok)

1. Stavite sastojke u posudu za blendiranje u pravilnom redoslijedu, postavite mjernu čašu, pokrijte poklopac posude i uključite blender u struju.
2. Nakon što je uređaj uključen, kontrolna ploča se pali i ulazi u zadani interfejs za odabir funkcija. Pritisnite dugme "EXTRACT", a zatim dugme "START/STOP". Program EKSTRAKCIJE će se automatski pokrenuti, a tajmer na kontrolnoj ploči će početi brojati dok se miješanje ne završi. Nakon što se uređaj zaustavi, kontrolna ploča će ponovo ući u zadani interfejs za odabir funkcija.
3. Tokom automatskog rada programa blendiranja, pritiskom na dugme "EXTRACT" ili "START/STOP" program se pauzira ili završava.

Upozorenje: Poklopac posude i posuda za mjerenje moraju biti pravilno zatvoreni prije blendiranja. Uređaj treba zaustaviti ako želite dodati sastojke tokom miješanja. Nikada ne stavljajte ruke u posudu za blendiranje kada je blender uključen.

Smuti

1. Stavite sastojke u posudu za blendiranje u pravilnom redoslijedu, postavite mjernu čašu, pokrijte poklopac posude i uključite blender u struju.
2. Nakon što je uređaj uključen, kontrolna ploča se pali i ulazi u zadani interfejs za odabir funkcija. Pritisnite dugme "SMOOTHIE", a zatim dugme "START/STOP". Program SMOOTHIE će se automatski pokrenuti, a tajmer na kontrolnoj ploči će početi brojati dok se miješanje ne završi. Nakon što se uređaj zaustavi, kontrolna ploča će ponovo ući u zadani interfejs za odabir funkcija.
3. Tokom automatskog rada programa blendiranja, pritiskom na dugme "SMOOTHIE" ili "START/STOP" program se pauzira ili završava.

Upozorenje: Poklopac posude i posuda za mjerenje moraju biti pravilno zatvoreni prije blendiranja. Uređaj treba zaustaviti ako želite dodati sastojke tokom miješanja. Nikada ne stavljajte ruke u posudu za blendiranje kada je blender uključen.

SUPA

1. Stavite sastojke u posudu za blendiranje u pravilnom redoslijedu, postavite mjernu čašu, pokrijte poklopac posude i uključite blender u struju.
2. Nakon što je uređaj uključen, kontrolna ploča se pali i ulazi u zadani interfejs za odabir funkcija. Pritisnite dugme "SOUP", a zatim dugme "START/STOP". Program SOUP će se automatski pokrenuti, a tajmer na kontrolnoj ploči će početi brojati dok se miješanje ne završi. Nakon što se uređaj zaustavi, kontrolna ploča će ponovo ući u zadani interfejs za odabir funkcija.
3. Tokom automatskog rada programa blendiranja, pritiskom na dugme "SOUP" ili "START/STOP" program se pauzira ili završava.

Upozorenje: Maksimalna količina koja se može pomiješati sa programom SUPE je 1 l. Temperatura sastojaka koji se sipaju u posudu ne smije prelaziti 90 °C.

Poklopac posude i posuda za mjerenje moraju biti pravilno zatvoreni prije blendiranja.

Uređaj treba zaustaviti ako želite dodati sastojke tokom miješanja.

Nikada ne stavljajte ruke u posudu za blendiranje kada je blender uključen.

PIRE (džem/pekmez)

1. Stavite sastojke u posudu za blendiranje u pravilnom redoslijedu, postavite mjernu čašu, pokrijte poklopac posude i uključite blender u struju.
2. Nakon što je uređaj uključen, kontrolna ploča se pali i ulazi u zadani interfejs za odabir funkcija. Pritisnite dugme "PUREE", a zatim dugme "START/STOP". Program PUREE će se automatski pokrenuti, a tajmer na kontrolnoj ploči će početi brojati dok se miješanje ne završi. Nakon što se uređaj zaustavi, kontrolna ploča će ponovo ući u zadani interfejs za odabir funkcija.
3. Tokom automatskog rada programa blendiranja, pritiskom na dugme "PUREE" ili "START/STOP" program se pauzira ili završava.

Upozorenje: Poklopac posude i posuda za mjerenje moraju biti pravilno zatvoreni prije blendiranja.

Uređaj treba zaustaviti ako želite dodati sastojke tokom miješanja.

Nikada ne stavljajte ruke u posudu za blendiranje kada je blender uključen.

LOMLJENJE LEDA

1. Stavite sastojke u posudu za blendiranje u pravilnom redoslijedu, postavite mjernu čašu, pokrijte poklopac posude i uključite blender u struju.
2. Nakon što je uređaj uključen, kontrolna ploča se pali i ulazi u zadani interfejs za odabir funkcija. Pritisnite dugme "ICE CRUSH", a zatim dugme "START/STOP". Program ICE CRUSH će se automatski pokrenuti, a tajmer na kontrolnoj ploči će početi brojati dok se miješanje ne završi. Nakon što se uređaj zaustavi, kontrolna ploča će ponovo ući u zadani interfejs za odabir funkcija.
3. Tokom automatskog rada programa blendiranja, pritiskom na dugme "ICE CRUSH" ili "START/STOP" program se pauzira ili završava.

Upozorenje: Poklopac posude i posuda za mjerenje moraju biti pravilno zatvoreni prije blendiranja.

Uređaj treba zaustaviti ako želite dodati sastojke tokom miješanja.

Nikada ne stavljajte ruke u posudu za blendiranje kada je blender uključen.

ČIŠĆENJE

1. Dodajte 700 ml vode i 2 kapi sredstva za čišćenje, postavite posudu za mjerenje, pokrijte poklopac posude i uključite blender u struju.
2. Nakon što je uređaj uključen, kontrolna ploča se pali i ulazi u zadani interfejs za odabir funkcija. Pritisnite dugme "CLEAN", a zatim dugme "START/STOP". Program CLEAN će se automatski pokrenuti, a tajmer na kontrolnoj ploči će početi brojati dok se miješanje ne završi. Nakon što se uređaj zaustavi, kontrolna ploča će ponovo ući u zadani interfejs za odabir funkcija.
3. Tokom automatskog rada programa blendiranja, pritiskom na dugme "CLEAN" ili "START/STOP" program se pauzira ili završava.

Upozorenje: Poklopac posude i posuda za mjerenje moraju biti pravilno zatvoreni prije blendiranja. Uređaj treba zaustaviti ako želite dodati sastojke tokom miješanja.

Nikada ne stavljajte ruke u posudu za blendiranje kada je blender uključen.

Režim "PULS" se koristi za obradu hrane najvećom brzinom. Možete aktivirati režim "PULS" po potrebi. Držite i pritisnite dugme "PULS" kako bi uređaj nastavio s obradom hrane. Da biste zaustavili uređaj, otpustite dugme "PULS".

BEZSTEPENA BRZINA

1. Sipajte sastojke u posudu za blendiranje nakon kuvanja, postavite posudu za mjerenje, pokrijte poklopac posude i uključite blender u struju.
2. Nakon što je uređaj uključen, kontrolna ploča se pali i ulazi u zadani interfejs za odabir funkcija. Pritisnite dugme "+" ili "-" po potrebi, postavka brzine će biti prikazana na panelu, a zatim dugme "START/STOP". Blender se automatski pokreće, a tajmer prikazuje vrijeme miješanja uzastopno. Nakon što se postigne željeni efekat blendiranja, pritisnite "START/STOP" da biste završili program koji se izvodi i ponovo uđite u interfejs za odabir funkcija.

Napomena: Kada jedna operacija prekorači 3 minute i 30 sekundi, motor će automatski prestati raditi i ući u režim samozaštite. Uređaj treba ponovo uključiti ako ga želite nastaviti koristiti.

Upozorenje: Maksimalna količina koja se može pomiješati sa programom SUPE je 1 l. Temperatura sastojaka koji se sipaju u posudu ne smije prelaziti 90 °C.

Poklopac posude i posuda za mjerenje moraju biti pravilno zatvoreni prije blendiranja. Uređaj treba zaustaviti ako želite dodati sastojke tokom miješanja. Nikada ne stavljajte ruke u posudu za blendiranje kada je blender uključen.

Čuvanje aparata

1. Priključni kabl zamotajte i spremite u fijoku na dnu kućišta, namenjenu namotavanju kabla.
2. Aparat stavite na hladno i suvo mjesto.

Zaščita okoline

Simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označava, da se sa tim proizvodom ne sme postupati kao sa otpadom iz domaćinstva. Umesto toga, proizvod treba predati odgovarajućim sabirnim centrima za reciklažu elektronskih i električnih aparata.



Ispravnim odvoženjem ovog proizvoda sprečićete potencijalne negativne posledice na životnu sredinu i zdravlje ljudi, koji bi inače mogli biti ugroženi neodgovarajućim rukovanjem otpadom ovog proizvoda. Za dobijanje detaljnih informacija o tretmanu, odbacivanju i ponovnom korišćenju ovog proizvoda, stupite u kontakt sa prikladnim lokalnim ustanovama, službom za sakupljanje kućnog otpada ili sa prodavnicom u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

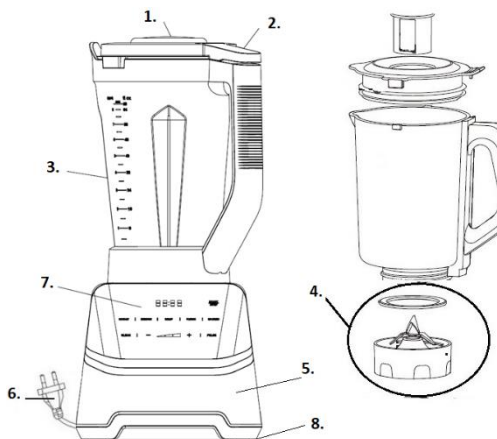
Garancija i servis

Za informacije ili u slučaju problema obratite se Centru Gorenja za pomoć korisnicima u vašoj državi (telefonski broj naći ćete u međunarodnom garantnom listu). Ako u vašoj državi nema takvog centra, obratite se lokalnom prodavcu Gorenja, ili odelu Gorenja za male kućanske aparate.

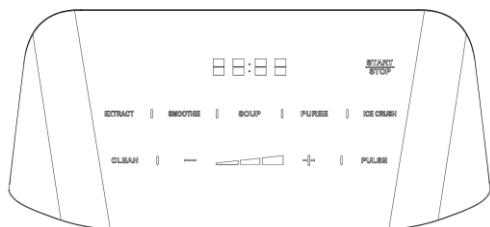
Nije za komercijalnu upotrebu!

GORENJE
VAM ŽELI MNOGO ZADOVOLJSTVA U
RADU S VAŠIM APARATOM!

Pridržavamo pravo do promena



1. Капак на отворот за додавање состојки/мерка
2. Капак
3. Бокал на сечкалката (1,5 литар)
4. Отстранливо сечило
5. Куќиште
6. Втакнувач и приклучен кабел
7. Контролен панел
8. Пластични ножиња



Предупредувања

- Пред употреба на апаратот, внимателно прочитајте го целото упатство.
- При употреба на електричниот апарат, секогаш следете ги следните основни безбедносни мерки:
- Пред употреба, проверете дали напонот во вашиот дом одговара на напонот наведен на плочката со спецификации на апаратот.
- Не дозволувајте кабелот за напојување да виси на работ на маса или пулт.

- Не ставајте го апаратот на или близу до врела плинска или електрична рингла или во загреана рерна.
- Не употребувајте апарат со оштетен кабел или приклучок, откако дошло до дефект на апаратот или доколку апаратот е оштетен на било кој начин. Однесете го апаратот во најблискиот овластен сервисен центар на испитување, поправка или прилагодување.
- Доколку кабелот за напојување е оштетен, мора да го замени производителот или неговиот центар за услуги или слично стручно лице, за да се избегнат опасности.
- Секогаш исклучувајте го блендерот од струја кога не се употребува и пред склопување, расклопување или чистење.
- Исклучете го апаратот и извлечете го кабелот од штекерот пред да ги замените додатоците или пред да се приближите до подвижните делови додека апаратот работи.
- Избегнувајте контакт со подвижните делови.
- Не оставајте предмети како што се лажици, виљушки, ножеви или чаша за мерење во садот, бидејќи така ќе се оштетат ножевите и другите делови при вклучување на апаратот и може да дојде до повреда.
- Внимавајте при ракување со остри ножеви, при празнење на садот и при чистење.
- Употребата на додаток, вклучувајќи и сад или капак од сад што

- производителот не го препорачал или не го продава може да предизвика пожар, струен удар или повреда.
- Никогаш не користете врели течности и не вклучувајте го апаратот празен.
 - За да спречите ризик од електричен удар, не потопувајте ги моторот или кабелот за напојување во вода или во друга течност.
 - Држете ги рацете и приборот надвор од садот додека блендирате, за да го намалите ризикот од сериозни лични повреди или оштетување на блендерот.
 - Доколку е потребно апаратот да се стружи за да се исчисти, ИСКЛУЧЕТЕ го напојувањето, извлечете го кабелот од штекер и користете исклучиво гумена шпакла.
 - Секогаш користете го блендерот со затворен капак. Никогаш не ставајте непрехрамбени производи во садот за блендирање.
 - За да избегнете опасност, не отворајте го капакот пред сечилото целосно да престане да работи.
 - Не ставајте раце или други предмети во садот додека работи.
 - Овој апарат може да го користат лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство или знаење, под услов да се под надзор или да им се дадени релевантни упатства во врска со користењето на апаратот на безбеден начин и да се свесни за опасностите.
 - Апаратот не треба да го користат деца. Апаратот и кабелот чувајте ги подалеку од дофат на деца.

- Деца не смеат да си играат со апаратот.
- Несоодветната употреба може да предизвика можна повреда.
- Не користете го апаратот на отворено.
- Овој апарат е наменет да се користи во домаќинства и слични примени, како што се:
 - кујнски простории за персонал во продавници, канцеларии и други работни средини;
 - земјоделски домаќинства;
 - од страна на клиенти во хотели, мотели и други видови на сместувачки капацитети;
 - сместувачки објекти кои нудат ноќевање со појадок;
- Бидете внимателни доколку истурате топла течност во процесорот за храна или во блендерот, бидејќи течноста може да претече од апаратот поради наглото испарување.
- Зачувајте ги овие упатства.

Овој апарат е означен според европскиот пропис 2002/96/E3 за електро и електронски апарати (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Прописот ја дава рамката за враќање и искористување на старите апарати, важечко ширум Европа.

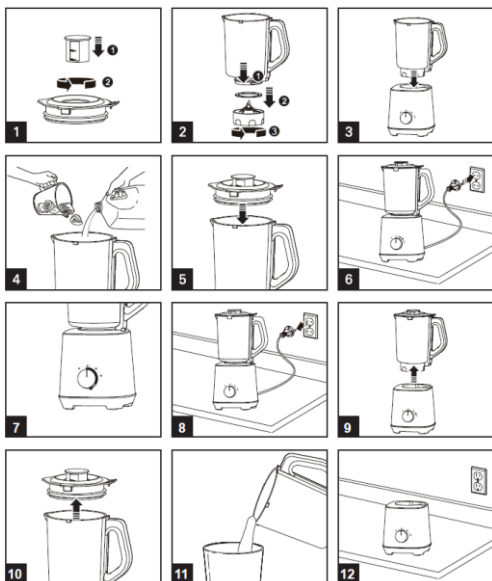
Како да се користи апаратот

1. Отпакувајте го апаратот и поставете ги сите делови на хоризонтална површина.
 2. Потопете го садот, капакот од садот и мерната чаша во топла вода со детергент и исплакнете ги и исушете ги. Никогаш не потопувајте го моторот во вода за да го исчистите, за да спречите ризик од електричен удар.
- ВНИМАНИЕ:** Сечилото е многу остро, внимателно ракувајте со него.

Икона за брзина на сецкање „■■■■“

Иконата за брзина на сецкање „■■■■“ визуелно ја прикажува ротацијата на моторот. Кога ќе светне една црта, моторот работи со мала брзина. Кога ќе светнат две црти, моторот работи со средна брзина. Кога ќе светнат сите три црти, моторот работи со голема брзина. Кога светкањето се префрла меѓу 1, 2 и 3 црти, моторот работи со ултра мала брзина, што укажува на потреба од соодветно забрзување.

РАБОТА



ЦЕДЕЊЕ (сок)

1. Ставете ги состојките во садот за сецкање по правилен редослед, поставете ја мерната чаша, ставете го капакот на садот и поврзете го блендерот на струја.
2. Откако ќе се вклучи уредот, контролната табла се пали и влегува во стандардниот интерфејс за избор на функција. Притиснете го копчето „EXTRACT“, а потоа копчето „START/STOP“. Програмата EXTRACT автоматски ќе започне, а тајмерот на контролната табла ќе почне да брои додека не заврши сецкањето. Кога апаратот ќе сопре, контролната табла повторно ќе влезе во стандардниот интерфејс за избор на функција.

3. За време на автоматското работење на програмата за сецкање, со стискање на копчето „EXTRACT“ или „START/STOP“ ќе се паузира или заврши програмата што работи.

Предупредување: Капакот на садот и мерната чаша мора правилно да се затворат пред да се сецка. Апаратот треба да се прекине ако сакате да додавате состојки при мешањето. Никогаш не ставајте ги рацете во садот кога блендерот е вклучен.

СМУТИ

1. Ставете ги состојките во садот за сецкање по правилен редослед, поставете ја мерната чаша, ставете го капакот на садот и поврзете го блендерот на струја.
2. Откако ќе се вклучи уредот, контролната табла се пали и влегува во стандардниот интерфејс за избор на функција. Притиснете го копчето „SMOOTHIE“, а потоа копчето „START/STOP“. Програмата SMOOTHIE автоматски ќе започне, а тајмерот на контролната табла ќе почне да брои додека не заврши сецкањето. Кога апаратот ќе сопре, контролната табла повторно ќе влезе во стандардниот интерфејс за избор на функција.
3. За време на автоматското работење на програмата за сецкање, со стискање на копчето „SMOOTHIE“ или „START/STOP“ ќе се паузира или заврши програмата што работи.

Предупредување: Капакот на садот и мерната чаша мора правилно да се затворат пред да се сецка. Апаратот треба да се прекине ако сакате да додавате состојки при мешањето. Никогаш не ставајте ги рацете во садот кога блендерот е вклучен.

СУПА

1. Ставете ги состојките во садот за сецкање по правилен редослед, поставете ја мерната чаша, ставете го капакот на садот и поврзете го блендерот на струја.
2. Откако ќе се вклучи уредот, контролната табла се пали и влегува во стандардниот интерфејс за избор на функција. Притиснете го копчето „SOUP“, а потоа копчето „START/STOP“. Програмата SOUP автоматски ќе започне, а тајмерот на контролната табла ќе почне да брои додека не заврши сецкањето. Кога апаратот ќе сопре, контролната табла повторно ќе влезе во стандардниот интерфејс за избор на функција.
3. За време на автоматското работење на програмата за сецкање, со стискање на копчето „SOUP“ или „START/STOP“ ќе се паузира или заврши програмата што работи.

Предупредување: Максималната количина што може да се измеша со програмата SOUP е 1 L. Температурата на состојките истурени во садот не треба да биде над 90 °C. Капакот на садот и мерната чаша мора правилно да се затворат пред сецкањето. Апаратот треба да се прекине ако сакате да додавате состојки при мешањето. Никогаш не ставајте ги рацете во садот кога блендерот е вклучен.

ПИРЕ (џем)

1. Ставете ги состојките во садот за сецкање по правилен редослед, поставете ја мерната чаша, ставете го капакот на садот и поврзете го блендерот на струја.
2. Откако ќе се вклучи уредот, контролната табла се пали и влегува во стандардниот интерфејс за избор на функција. Притиснете го копчето „PUREE“, а потоа копчето „START/STOP“. Програмата PUREE автоматски ќе започне, а тајмерот на контролната табла ќе почне да брои додека не заврши мешањето. Кога апаратот ќе сопре, контролната табла повторно ќе влезе во стандардниот интерфејс за избор на функција.
3. За време на автоматското работење на програмата за сецкање, со стискање на копчето „PUREE“ или „START/STOP“ ќе се паузира или заврши програмата што работи.

Предупредување: Капакот на садот и мерната чаша мора правилно да се затворат пред сецкањето. Апаратот треба да се прекине ако сакате да додавате состојки при мешањето. Никогаш не ставајте ги рацете во садот кога блендерот е вклучен.

КРШЕЊЕ МРАЗ

1. Ставете ги состојките во садот по правилен редослед, поставете ја мерната чаша, ставете го капакот на садот и поврзете го блендерот на струја.
2. Откако ќе се вклучи уредот, контролната табла се пали и влегува во стандардниот интерфејс за избор на функција. Притиснете го копчето „ICE CRUSH“, а потоа копчето „START/STOP“. Програмата ICE CRUSH автоматски ќе започне, а тајмерот на контролната табла ќе почне да брои додека не заврши кршењето. Кога апаратот ќе сопре, контролната табла повторно ќе влезе во стандардниот интерфејс за избор на функција.
3. За време на автоматското работење на програмата за кршење, со стискање на копчето „ICE CRUSH“ или „START/STOP“ ќе

се паузира или заврши програмата што работи.

Предупредување: Капакот на садот и мерната чаша мора правилно да се затворат пред кршењето.

Апаратот треба да се прекине ако сакате да додавате состојки при кршењето. Никогаш не ставајте ги рацете во садот кога блендерот е вклучен.

ЧИСТЕЊЕ

1. Ставете 700 ml вода и 2 капки средство за чистење, ставете ја мерната чаша, ставете го капакот на садот и поврзете го блендерот на струја.
2. Откако ќе се вклучи уредот, контролната табла се пали и влегува во стандардниот интерфејс за избор на функција. Притиснете го копчето „CLEAN“, а потоа копчето „START/STOP“. Програмата CLEAN автоматски ќе започне, а тајмерот на контролната табла ќе почне да брои додека не заврши работењето. Кога апаратот ќе сопре, контролната табла повторно ќе влезе во стандардниот интерфејс за избор на функција.
3. За време на автоматското работење на програмата, со стискање на копчето „CLEAN“ или „START/STOP“ ќе се паузира или заврши програмата што работи.

Предупредување: Капакот на садот и мерната чаша мора правилно да се затворат пред вклучување. Апаратот треба да се прекине ако сакате да додавате состојки при мешањето. Никогаш не ставајте ги рацете во садот кога блендерот е вклучен. Режимот „PULSE“ се користи за обработка на храна со најголема брзина. Може да го активирате по потреба. Стиснете го и држете го копчето „PULSE“ за апаратот и натаму да ја обработува храната. За да го сопрете, отпуштете го копчето „PULSE“.

ПРИСПОСОБЛИВА БРЗИНА

1. Истурете ги состојките во садот за мешање по готвењето, поставете ја мерната чаша, ставете го капакот на садот и поврзете го блендерот на струја.
2. Откако ќе се вклучи уредот, контролната табла се пали и влегува во стандардниот интерфејс за избор на функција. Притиснете го копчето „+“ или „-“ по потреба, поставката за брзина ќе се прикаже на панелот, а потоа и копчето „START/STOP“. Блендерот се вклучува автоматски, а тајмерот последователно го покажува времето на мешање. Откако ќе се постигне саканиот ефект на мешање, притиснете „START/STOP“ за да ја завршите програмата што работи и повторно да влезете во интерфејсот за избор на функции. Напомена: Кога една операција надминува 3 минути и 30 секунди, моторот автоматски ќе престане да работи и ќе влезе во режим на самозаштита. Апаратот треба повторно да се вклучи ако сакате да продолжите да го користите.

Предупредување: Максималната количина што може да се измеша со програмата SOUP е 1 L. Температурата на состојките истурени во садот не треба да биде над 90 °C; Капакот на садот и мерната чаша мора правилно да се затворат пред сецкањето. Апаратот треба да се прекине ако сакате да додавате состојки при мешањето. Никогаш не ставајте ги рацете во садот за блендирање кога блендерот е вклучен.

Опазване на околната среда

След края на срока на експлоатација на уреда не го изхвърляйте заедно с нормалните битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. По този начин вие помагате за опазването на околната среда.

Чистење

Исклучете го апаратот од струја.

Никогаш не го потопувајте моторниот уред во вода и не го ставајте под млаз вода. Избришете го со мека сува или малку влажна крпа.

За полесно чистење, брзо исплакнете ги додатоките по употреба. Целосно демотирајте го додатокот за мешање. Внимателно ракувајте со сечилата, бидејќи некои имаат остри рабови за сечење.

Ако вашите додатоци се обезбојуваат поради храна (моркови, портокали итн.), нежно тријте ги со кујнска крпа натопена во масло за јадење и потоа исчистете ги на вообичаен начин.

Животна средина

Оваа ознака покажува дека овој производ не треба да се фрла со друг отпад од домаќинството низ ЕУ. За да спречите можна штета на животната средина или на човековото здравје од неконтролирано депонирање отпад, рециклирајте го одговорно за да промовирате одржлива повторна употреба на материјалните ресурси. За да го вратите користениот уред, користете ги системите за враќање или контактирајте со продавачот каде што е купен производот. Тие можат да го земат овој производ за еколошки безбедно рециклирање.

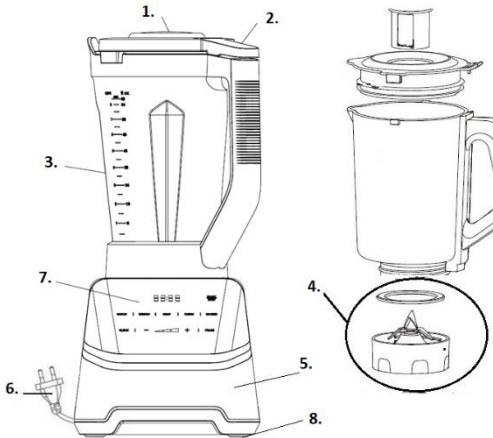


Гаранција и услуга

Ако ви требаат информации или ако имате проблем, контактирајте го Центарот за грижа за корисници на Горење во вашата земја (неговиот телефонски број го наоѓате во гарантниот лист). Ако нема Центар за грижа за корисници во вашата земја, одете кај вашиот локален продавач на Горење или контактирајте го одделот за сервис на домашните апарати на Горење.

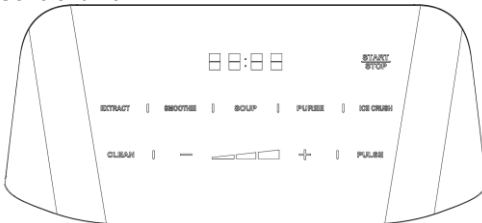
GORENJE
ВИ ПОСАКУВА ГОЛЕМО ЗАДОВОЛСТВО ПРИ
УПОТРЕБАТА НА ВАШИОТ АПАРАТ!

Го задржуваме правото на промени!



1. Lid on pouring hole/measuring cup
2. Lid
3. Blender jug Assy(1.5 litre)
4. Removable blade assembly
5. Main body
6. Plug & power cord
7. Control unit
8. Plastic feet

Control unit:



Safeguards

- Read all instructions carefully before you use the appliance.
- When using the electrical appliance, the below basic safety precautions should be followed:
- Before using check that the voltage power corresponds to the one shown on the appliance nameplate.
- Do not let cord hang over edge of table or counter.

- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Do not operate any appliance with a damage cord or plug or after the appliance malfunction or has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard .
- Always disconnect the blender from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Avoid contacting moving parts.
- Do not leave foreign objects, such as spoons, forks, knives or the measuring cup, in the jar as this will damage the blades and other components when starting the machine and may cause injury.
- Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.
- The use of attachment, including jar, jar lid, not recommended or sold by manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
- Never use hot liquids or run the appliance empty.

- To protect against risk of electrical shock do not put motor unit or power cord in water or other liquid.
- Keep hands and utensils out of jar while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender.
- If scraping is necessary, turn the power OFF, unplug from the electrical outlet, and use a rubber spatula only.
- Always operate blender with lid in place.
- Never put non-food items into the jar for blending.
- Do not open the lid before the blade stops running completely to avoid hazard.
- Do not put hands or other objects into jar during working.
- Appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Children shall not play with the appliance.
- Misuse may cause potential injury.
- Do not use outdoors.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;

- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.
- Be careful if hot liquid is poured into the food processor or blender as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.
- Save this instruction.

This appliance is marked according to the European directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). This guideline is the frame of a European-wide validity of return and recycling on Waste Electrical and Electronic Equipment.

How to Use

1. Unpack the appliance and place all parts on a horizontal surface.
2. Immerse the jar, jar lid and measuring cup in warm soapy water and rinse them and dry. Never immerse motor unit in water for cleaning to prevent the risk of electric shock.

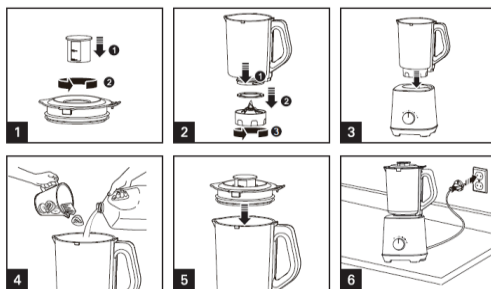
CAUTION: The blade is very sharp, please handle carefully.

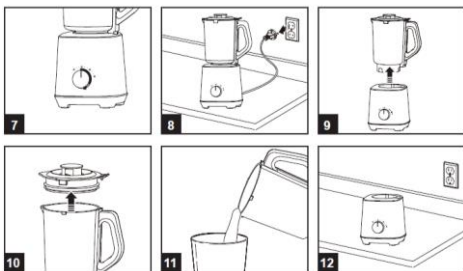
Blending speed icon “”

The blending speed icon “” shows the motor rotation visually. When a single bar lights up, the motor is running at low speed. When two bars light up, the motor is running at middle speed. When all three bars light up, the motor is running at high speed.

When the progress bar cycles between 1 bar, 2 bars and 3 bars, the motor is running at ultra-low speed, indicating the need for appropriate acceleration.

OPERATION





EXTRACTION (Juice)

1. Put the ingredients into the blending jar in the correct order, install the measuring cup, cover the jar lid, and connect the blender to power supply.
2. After the device has been powered on, the control panel lights up and enters the default interface for function selection. Press the "EXTRACT" button, and then the "START/STOP" button. The EXTRACT programme will automatically start, and the timer on the control panel will start counting until the blending is completed. After the appliance had stopped, the control panel will enter the default interface for function selection again.
3. During the automatic operation of the blending programme, pressing the "EXTRACT" or "START/STOP" button will pause or end the running programme.

Warning: The jar lid and measuring cup must be closed properly before blending. The appliance should be stopped if you want to add ingredients during blending. Never put your hands in the blending jar when the blender is turned on.

SMOOTHIE

1. Put the ingredients into the blending jar in the correct order, install the measuring cup, cover the jar lid, and connect the blender to power supply.
2. After the device has been powered on, the control panel lights up and enters the default interface for function selection. Press the "SMOOTHIE" button, and then the "START/STOP" button. The SMOOTHIE programme will automatically start, and the timer on the control panel will start counting until the blending is completed. After the appliance had stopped, the control panel will enter the default interface for function selection again.
3. During the automatic operation of the blending programme, pressing the "SMOOTHIE" or "START/STOP" button will pause or end the running programme.

Warning: The jar lid and measuring cup must be closed properly before blending. The appliance

should be stopped if you want to add ingredients during blending. Never put your hands in the blending jar when the blender is turned on.

SOUP

1. Put the ingredients into the blending jar in the correct order, install the measuring cup, cover the jar lid, and connect the blender to power supply.
2. After the device has been powered on, the control panel lights up and enters the default interface for function selection. Press the "SOUP" button, and then the "START/STOP" button. The SOUP programme will automatically start, and the timer on the control panel will start counting until the blending is completed. After the appliance had stopped, the control panel will enter the default interface for function selection again.
3. During the automatic operation of the blending programme, pressing the "SOUP" or "START/STOP" button will pause or end the running programme.

Warning: The maximum amount that can be blended with the SOUP programme is 1 L. The temperature of the ingredients poured into the jar should not exceed 90 °C.

The jar lid and measuring cup must be closed properly before blending.

The appliance should be stopped if you want to add ingredients during blending.

Never put your hands in the blending jar when the blender is switched on.

PUREE (Jam)

1. Put the ingredients into the blending jar in the correct order, install the measuring cup, cover the jar lid, and connect the blender to power supply.
2. After the device has been powered on, the control panel lights up and enters the default interface for function selection. Press the "PUREE" button, and then the "START/STOP" button. The PUREE programme will automatically start, and the timer on the control panel will start counting until the blending is completed. After the appliance had stopped, the control panel will enter the default interface for function selection again.
3. During the automatic operation of the blending programme, pressing the "PUREE" or "START/STOP" button will pause or end the running programme.

Warning: The jar lid and measuring cup must be closed properly before blending.

The appliance should be stopped if you want to add ingredients during blending.

Never put your hands in the blending jar when the blender is turned on.

ICE CRUSH

1. Put the ingredients into the blending jar in the correct order, install the measuring cup, cover the jar lid, and connect the blender to power supply.
2. After the device has been powered on, the control panel lights up and enters the default interface for function selection. Press the "ICE CRUSH" button, and then the "START/STOP" button. The ICE CRUSH programme will automatically start, and the timer on the control panel will start counting until the blending is completed. After the appliance had stopped, the control panel will enter the default interface for function selection again.
3. During the automatic operation of the blending programme, pressing the "ICE CRUSH" or "START/STOP" button will pause or end the running programme.

Warning: The jar lid and measuring cup must be closed properly before blending. The appliance should be stopped if you want to add ingredients during blending. Never put your hands in the blending jar when the blender is powered on.

CLEAN

1. Add 700 mL water and 2 drops of cleaning agent, install the measuring cup, cover the jar lid, and connect the blender to power supply.
2. After the device has been powered on, the control panel lights up and enters the default interface for function selection. Press the "CLEAN" button, and then the "START/STOP" button. The CLEAN programme will automatically start, and the timer on the control panel will start counting until the blending is completed. After the appliance had stopped, the control panel will enter the default interface for function selection again.
3. During the automatic operation of the blending programme, pressing the "CLEAN" or "START/STOP" button will pause or end the running programme.

Warning: The jar lid and measuring cup must be closed properly before blending. The appliance should be stopped if you want to add ingredients during blending. Never put your hands in the blending jar when the blender is turned on.

"PULSE" mode is used for processing food at the highest speed. You can activate the "PULSE" mode as required. Hold and press the "PULSE" button to make the appliance keep processing food. To stop the appliance, release the "PULSE" button.

STEPLESS SPEED

1. Pour the ingredients into the blending jar after cooking, install the measuring cup, cover the jar lid, and connect the blender to power supply.
2. After the device has been powered on, the control panel lights up and enters the default interface for function selection. Press the "+" or "-" button as required, the speed setting will be shown on the panel, and then the "START/STOP" button. The blender starts automatically, and the timer shows the blending time sequentially. After the desired blending effect is reached, press "START/STOP" to end the running programme and re-enter the function selection interface.

Note: When a single operation exceeds 3 minutes and 30 seconds, the motor will automatically stop working and enter self-protection mode. The appliance needs to be powered on again if you want to keep using it.

Warning: The maximum amount that can be blended with the SOUP programme is 1 L. The temperature of the ingredients poured into the jar should not exceed 90 °C; The jar lid and measuring cup must be closed properly before blending. The appliance should be stopped if you want to add ingredients during blending. Never put your hands in the blending jar when the blender is turned on.

Environment

This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.



Guarantee & service

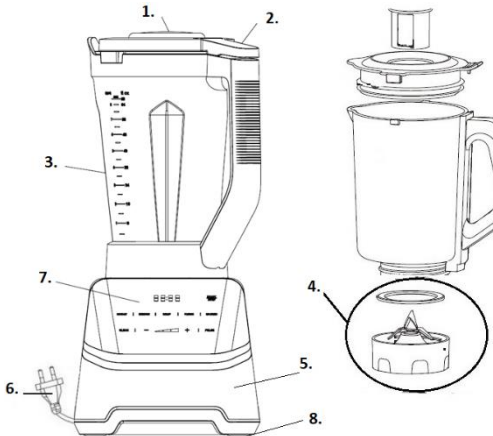
If you need information or if you have a problem, please contact the Gorenje Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Gorenje dealer or contact the Service department of Gorenje domestic appliances.

For personal use only!

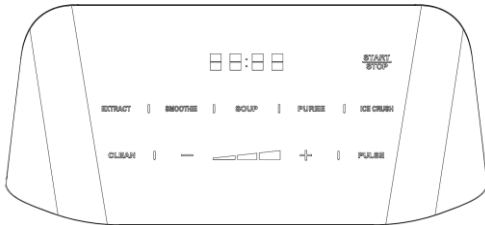
GORENJE

**WISHES YOU A LOT OF PLEASURE
WHEN USING YOUR APPLIANCE**

We reserve the right to any modifications!



1. Deckel mit Nachfüllöffnung/Messbecher
2. Deckel
3. Behälter des Standmixers (1,5 l)
4. Abnehmbares Schneidwerk
5. Gehäuse
6. Stecker und Anschlusskabel
7. Bedienfeld
8. Kunststoff-Füße



Sicherheitshinweise

- Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Bei der Verwendung des Elektrogeräts sollten die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden:
- Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob die Spannungsversorgung der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen entspricht.
- Lassen Sie das Kabel nicht über den Tischrand oder eine Ablage hängen.

- Platzieren Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe eines heißen Gas- oder Elektroherds oder in einem heißen Ofen.
- Bei Schäden an Netzkabel oder Netzstecker, Funktionsstörungen oder anderweitige Beschädigungen, das Gerät auf keinen Fall benutzen. In diesem Fall das Gerät zur Überprüfung, Reparatur oder Einstellung zu einer zugelassenen Kundendienststelle bringen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Vor dem Aufstecken, Abnehmen von Zubehörteilen, dem Reinigen des Mixers oder wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt liegen lassen, bitte das Gerät von der Stromversorgung trennen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder sich bewegenden Teilen berühren.
- Vermeiden Sie Kontakt mit beweglichen Teilen.
- Lassen Sie keine Fremdkörper wie Löffel, Gabeln, Messer oder den Messbecher im Glas, da dies die Klingen und andere Komponenten beim Starten der Maschine beschädigen und Verletzungen verursachen kann.
- Beim Umgang mit scharfen Schneidmessern, beim Leeren der

Schüssel und beim Reinigen ist Vorsicht geboten.

- Die Verwendung von Aufsätzen, einschließlich Glas, Glasdeckel, die vom Hersteller nicht empfohlen oder verkauft werden, kann Feuer, Stromschlag oder Verletzungen verursachen.
- Verwenden Sie niemals heiße Flüssigkeiten und lassen Sie das Gerät niemals leer laufen.
- Legen Sie die Motoreinheit oder das Netzkabel zum Schutz vor Stromschlag nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Während Sie den Mixer benutzen, halten Sie Hände und Utensilien vom Behälter fern, um schwere Verletzungsgefahren oder Sachschäden am Mixer zu vermeiden.
- Wenn ein Schaben erforderlich ist, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und verwenden Sie nur einen Gummispatel.
- Den Mixer immer nur mit befestigtem Deckel benutzen.
- Geben Sie niemals Gegenstände, die keine Lebensmittel sind, zum Mischen in das Glas ein.
- Öffnen Sie den Deckel nicht, bevor die Klinge nicht mehr läuft, um Gefahren zu vermeiden.
- Legen Sie während der Arbeit keine Hände oder andere Gegenstände in das Glas.
- Das Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet

werden, wenn sie eine Aufsicht oder Anweisung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Missbrauch kann zu Verletzungen führen.
- Für die Verwendung im Freien nicht geeignet.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, z. B. :
 - - Mitarbeiterküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - - Bauernhöfe;
 - - durch Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
 - – Bereiche, in denen Zimmer mit Frühstück angeboten werden.
- Nehmen Sie sich in Acht, wenn Sie heiße Flüssigkeiten in die Küchenmaschine oder in den Mixer geben, da diese durch plötzliche Verdampfung wieder aus dem Gerät geschleudert werden könnten.
- Bewahren Sie diese Anweisungen auf.

Gebrauchsanleitung

1. Packen Sie das Gerät aus und legen Sie alle Teile auf eine horizontale Fläche.
2. Tauchen Sie das Glas, den Glasdeckel und den Messbecher in warmes Seifenwasser und spülen Sie sie ab und trocknen Sie sie. Tauchen Sie die Motoreinheit niemals zur Reinigung ins Wasser, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.

VORSICHT: Die Klinge ist sehr scharf, bitte vorsichtig behandeln.

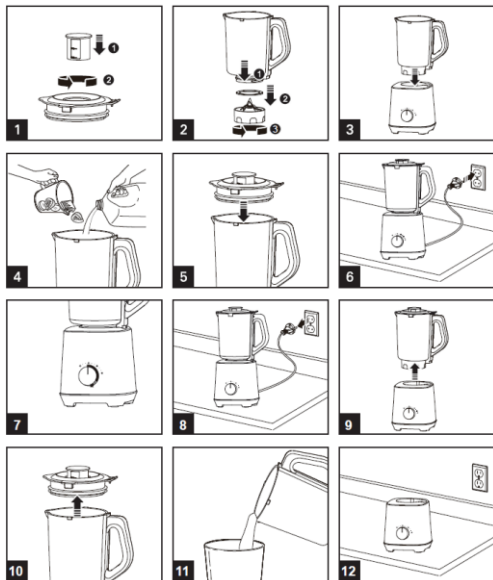
Symbol für die

Mischgeschwindigkeit „“

Das Symbol für die Mischgeschwindigkeit „“ zeigt die Motordrehung visuell an. Wenn ein einzelner Balken aufleuchtet, läuft der Motor mit niedriger Geschwindigkeit. Wenn zwei Balken aufleuchten, läuft der Motor mit mittlerer Geschwindigkeit. Wenn alle drei Balken aufleuchten, läuft der Motor mit hoher Geschwindigkeit.

Wenn der Fortschrittsbalken zwischen 1 Balken, 2 Balken und 3 Balken wechselt, läuft der Motor mit äußerst niedriger Geschwindigkeit, was auf die Notwendigkeit einer entsprechenden Beschleunigung hinweist.

BEDIENUNG



EXTRAKTION (Saft)

1. Geben Sie die Zutaten in der richtigen Reihenfolge in den Mixbehälter, setzen Sie den Messbecher ein, decken Sie den Gefäßdeckel ab und schließen Sie den Mixer an die Stromversorgung an.
2. Nach dem Einschalten des Geräts leuchtet das Bedienfeld auf und gelangt in die Standardschnittstelle für die Funktionsauswahl. Drücken Sie die Taste „EXTRACT“ und dann die Taste „START/STOP“. Das EXTRACT-Programm startet automatisch, und der Timer auf dem Bedienfeld zählt bis zum Abschluss des Mixvorgangs. Nachdem das Gerät gestoppt hat,

kehrt das Bedienfeld zur Standardansicht für die Funktionsauswahl zurück.

3. Während des automatischen Betriebs des Mixprogramms pausiert oder beendet das Drücken der Taste „EXTRACT“ oder „START/STOP“ das laufende Programm.

Warnung: Der Mixbehälterdeckel und der Messbecher müssen vor dem Mixen ordnungsgemäß geschlossen sein. Das Gerät sollte gestoppt werden, wenn Sie während des Mixens Zutaten hinzufügen möchten. Stecken Sie niemals Ihre Hände in den Mixbehälter, während der Mixer eingeschaltet ist.

SMOOTHIE

1. Geben Sie die Zutaten in der richtigen Reihenfolge in den Mixbehälter, setzen Sie den Messbecher ein, decken Sie den Gefäßdeckel ab und schließen Sie den Mixer an die Stromversorgung an.
2. Nach dem Einschalten des Geräts leuchtet das Bedienfeld auf und gelangt in die Standardschnittstelle für die Funktionsauswahl. Drücken Sie die Taste „SMOOTHIE“ und dann die Taste „START/STOP“. Das SMOOTHIE-Programm startet automatisch, und der Timer auf dem Bedienfeld zählt bis zum Abschluss des Mixvorgangs. Nachdem das Gerät gestoppt hat, kehrt das Bedienfeld zur Standardansicht für die Funktionsauswahl zurück.
3. Während des automatischen Betriebs des Mixprogramms pausiert oder beendet das Drücken der Taste „SMOOTHIE“ oder „START/STOP“ das laufende Programm.

Warnung: Der Mixbehälterdeckel und der Messbecher müssen vor dem Mixen ordnungsgemäß geschlossen sein. Das Gerät sollte gestoppt werden, wenn Sie während des Mixens Zutaten hinzufügen möchten. Stecken Sie niemals Ihre Hände in den Mixbehälter, während der Mixer eingeschaltet ist.

SUPPE

1. Geben Sie die Zutaten in der richtigen Reihenfolge in den Mixbehälter, setzen Sie den Messbecher ein, decken Sie den Gefäßdeckel ab und schließen Sie den Mixer an die Stromversorgung an.
2. Nach dem Einschalten des Geräts leuchtet das Bedienfeld auf und gelangt in die Standardschnittstelle für die Funktionsauswahl. Drücken Sie die Taste „SOUP“ und dann die Taste „START/STOP“. Das SOUP-Programm startet automatisch, und der Timer auf dem Bedienfeld zählt bis zum Abschluss des Mixvorgangs. Nachdem das Gerät gestoppt hat, kehrt das Bedienfeld zur Standardansicht für die Funktionsauswahl zurück.

3. Während des automatischen Betriebs des Mixprogramms pausiert oder beendet das Drücken der Taste „SOUP“ oder „START/STOP“ das laufende Programm.

Warnung: Die maximale Mixmenge für das SOUP-Programm beträgt 1 Liter. Die Temperatur der in den Mixbehälter eingefüllten Zutaten darf 90 °C nicht überschreiten.

Der Mixbehälterdeckel und der Messbecher müssen vor dem Mixen ordnungsgemäß geschlossen sein. Das Gerät sollte gestoppt werden, wenn Sie während des Mixens Zutaten hinzufügen möchten. Stecken Sie niemals Ihre Hände in den Mixbehälter, während der Mixer eingeschaltet ist.

PÜREE (Konfitüre)

1. Geben Sie die Zutaten in der richtigen Reihenfolge in den Mixbehälter, setzen Sie den Messbecher ein, decken Sie den Gefäßdeckel ab und schließen Sie den Mixer an die Stromversorgung an.
2. Nach dem Einschalten des Geräts leuchtet das Bedienfeld auf und gelangt in die Standardschnittstelle für die Funktionsauswahl. Drücken Sie die Taste „PÜREE“ und dann die Taste „START/STOP“. Das PÜREE-Programm startet automatisch, und der Timer auf dem Bedienfeld zählt bis zum Abschluss des Mixvorgangs. Nachdem das Gerät gestoppt hat, kehrt das Bedienfeld zur Standardansicht für die Funktionsauswahl zurück.
3. Während des automatischen Betriebs des Mixprogramms pausiert oder beendet das Drücken der Taste „PÜREE“ oder „START/STOP“ das laufende Programm.

Warnung: Der Mixbehälterdeckel und der Messbecher müssen vor dem Mixen ordnungsgemäß geschlossen sein. Das Gerät sollte gestoppt werden, wenn Sie während des Mixens Zutaten hinzufügen möchten. Stecken Sie niemals Ihre Hände in den Mixbehälter, während der Mixer eingeschaltet ist.

ZERKLEINERUNG VON EIS

1. Geben Sie die Zutaten in der richtigen Reihenfolge in den Mixbehälter, setzen Sie den Messbecher ein, decken Sie den Gefäßdeckel ab und schließen Sie den Mixer an die Stromversorgung an.
2. Nach dem Einschalten des Geräts leuchtet das Bedienfeld auf und gelangt in die Standardschnittstelle für die Funktionsauswahl. Drücken Sie die Taste „ICE CRUSH“ und dann die Taste „START/STOP“. Das ICE CRUSH-Programm startet automatisch, und der Timer auf dem Bedienfeld zählt bis zum Abschluss des Mixvorgangs. Nachdem das Gerät gestoppt hat, kehrt das Bedienfeld zur Standardansicht für die Funktionsauswahl zurück.

3. Während des automatischen Betriebs des Mixprogramms pausiert oder beendet das Drücken der Taste „ICE CRUSH“ oder „START/STOP“ das laufende Programm.

Warnung: Der Mixbehälterdeckel und der Messbecher müssen vor dem Mixen ordnungsgemäß geschlossen sein. Das Gerät sollte gestoppt werden, wenn Sie während des Mixens Zutaten hinzufügen möchten. Stecken Sie niemals Ihre Hände in den Mixbehälter, während der Mixer eingeschaltet ist.

REINIGUNG

1. Geben Sie 700 ml Wasser und 2 Tropfen Reinigungsmittel hinzu, setzen Sie den Messbecher ein, schließen Sie den Mixbehälterdeckel und schließen Sie den Mixer an die Stromversorgung an.
2. Nach dem Einschalten des Geräts leuchtet das Bedienfeld auf und gelangt in die Standardschnittstelle für die Funktionsauswahl. Drücken Sie die Taste „CLEAN“ und dann die Taste „START/STOP“. Das CLEAN-Programm startet automatisch, und der Timer auf dem Bedienfeld zählt bis zum Abschluss des Mixvorgangs. Nachdem das Gerät gestoppt hat, kehrt das Bedienfeld zur Standardansicht für die Funktionsauswahl zurück.
3. Während des automatischen Betriebs des Mixprogramms pausiert oder beendet das Drücken der Taste „CLEAN“ oder „START/STOP“ das laufende Programm.

Warnung: Der Mixbehälterdeckel und der Messbecher müssen vor dem Mixen ordnungsgemäß geschlossen sein. Das Gerät sollte gestoppt werden, wenn Sie während des Mixens Zutaten hinzufügen möchten. Stecken Sie niemals Ihre Hände in den Mixbehälter, während der Mixer eingeschaltet ist. Der „PULSE“-Modus wird für die Verarbeitung von Lebensmitteln mit der höchsten Geschwindigkeit verwendet. Sie können den „PULSE“-Modus nach Bedarf aktivieren. Halten Sie die „PULSE“-Taste gedrückt, damit das Gerät weiterhin Lebensmittel verarbeitet. Um das Gerät zu stoppen, lassen Sie die „PULSE“-Taste los.

STUFENLOSE GESCHWINDIGKEIT

1. Geben Sie die Zutaten nach dem Garvorgang in den Mixbehälter, setzen Sie den Messbecher ein, schließen Sie den Mixbehälterdeckel und schließen Sie den Mixer an die Stromversorgung an.
2. Nach dem Einschalten des Geräts leuchtet das Bedienfeld auf und gelangt in die Standardschnittstelle für die Funktionsauswahl.

Drücken Sie nach Bedarf die Taste „+“ oder „-“, die Geschwindigkeitseinstellung wird auf dem Bedienfeld angezeigt, und drücken Sie dann die Taste „START/STOP“. Der Mixer startet automatisch, und der Timer zeigt die Mixzeit fortlaufend an. Nachdem der gewünschte Mixeffekt erreicht ist, drücken Sie „START/STOP“, um das laufende Programm zu beenden und zur Funktionsauswahl zurückzukehren.

Hinweis: Wenn ein einzelner Betrieb 3 Minuten und 30 Sekunden überschreitet, stoppt der Motor automatisch und wechselt in den Selbstschutzmodus. Das Gerät muss erneut eingeschaltet werden, wenn Sie es weiter verwenden möchten.

Warnung: Die maximale Mixmenge für das SOUP-Programm beträgt 1 Liter. Die Temperatur der in den Mixbehälter eingefüllten Zutaten darf 90 °C nicht überschreiten; Der Mixbehälterdeckel und der Messbecher müssen vor dem Mixen ordnungsgemäß geschlossen sein. Das Gerät sollte gestoppt werden, wenn Sie während des Mixens Zutaten hinzufügen möchten. Stecken Sie niemals Ihre Hände in den Mixbehälter, während der Mixer eingeschaltet ist.

Reinigung

Das Gerät ausstecken.

Die Motoreinheit niemals in Wasser tauchen oder unter fließendes Wasser halten. Mit einem weichen, trockenen oder leicht feuchten Tuch abwischen. Zur leichteren Reinigung das Zubehör nach dem Gebrauch kurz abspülen. Den Mixeraufsatz vollständig demontieren. Die Klingen sind mit Vorsicht zu behandeln, da einige von ihnen scharfe Schneidkanten haben.

Wenn das Zubehör durch Lebensmittel (Karotten, Orangen usw.) verfärbt ist, wird es vorsichtig mit einem in Speiseöl getauchten Küchentuch abgerieben und dann wie üblich gereinigt.

Umwelt

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, sollte der Abfall verantwortungsvoll recycelt werden, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um ein gebrauchtes Gerät zurückzugeben, sind entweder die Rückgabe- und Abholssysteme zu nutzen oder der Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, zu kontaktieren. Sie können dieses Produkt einem umweltgerechten Recycling zuführen.



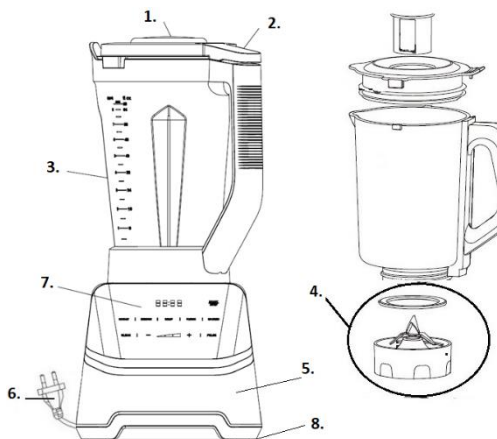
Garantie & Service

Wenn Sie Informationen benötigen oder ein Problem haben, wenden Sie sich bitte an das Gorenje-Kundendienstzentrum in Ihrem Land (die Telefonnummer finden Sie in der weltweiten Garantiebrochure). Wenn es in Ihrem Land kein Kundendienstzentrum gibt, wenden Sie sich an Ihren örtlichen Gorenje-Händler oder an die Serviceabteilung von Gorenje-Haushaltsgeräten.

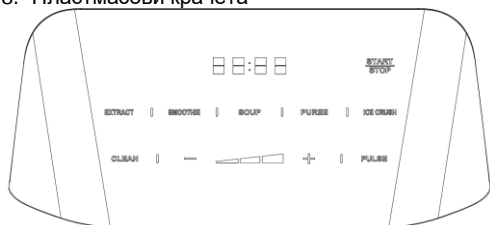
Nur für den persönlichen Gebrauch!

**GORENJE
WIR WÜNSCHEN IHNEN BEIM IHREN
GERÄT VIEL FREUDE. WIR BEHALTEN UNS
DAS RECHT VOR ÄNDERUNGEN
VOZUNEHMEN.**

**Wir behalten uns das Recht vor Änderungen der
Produkten und andere technische Modifikation.**



1. Капак върху отвора за наливане/ мерителна чашка
2. Капак
3. Кана на блендера (1.5 литра)
4. Приставка с ножове с възможност за изваждане
5. Основно тяло
6. Захранващ кабел и щепсел
7. Контролен панел
8. Пластмасови крачета



Мерки за безопасност

- Прочетете внимателно всички инструкции, преди да ползвате уреда.
- Когато се използва електроуредът, трябва да се спазват следните основни предпазни мерки:
- Преди употреба проверете дали напрежението на електрическата мрежа отговаря на напрежението, посочено върху табелката с производствени данни на уреда.
- Не позволявайте захранващият кабел да виси от ръба на маса или плот.

- Не поставяйте уреда върху или близо до гореща газова или електрическа горелка, или върху нагрятата печка.
- Не ползвайте електрически уред с повреден захранващ кабел или щепсел или ако уредът е в неизправност или е повреден по някакъв начин. Занесете уреда в най-близкия оторизиран сервиз за преглед, поправка или настройка.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, негов оторизиран сервиз или от техник с подходяща квалификация, за да избегнете всякаква опасност.
- Винаги изключвайте уреда от електрическото захранване, ако е оставен без надзор, както и преди сглобяване, разглобяване или почистване.
- Изключвайте уреда и прекъсвайте електрическото захранване, преди да смените аксесоар или да хванете части, които се движат по време на употреба.
- Избягвайте допир с движещите се части на уреда.
- Не оставяйте в купата чужди предмети, като лъжици, вилици, ножове или мерителната чашка, тъй като това може да повреди ножовете и други компоненти при стартиране на уреда и може да причини нараняване.
- Необходимо е повишено внимание, когато се работи с острите ножове,

изпразва се купата или при почистване.

- Използването на приставки, включително купа или капак на купата, които не са препоръчани или продавани от производителя, може да причини пожар, токов удар или наранявания.
- Никога не използвайте горещи течности и не стартирайте уреда празен.
- За да предотвратите риска от токов удар, не потапяйте основата с мотора, кабела или щепсела във вода или друга течност.
- Дръжте ръцете и приборите извън купата, докато смесвате, за да намалите риска от тежки телесни наранявания или повреда на блендера.
- Ако е необходимо изстъргване, изключете захранването, извадете щепсела от електрическия контакт и използвайте само гумена шпатула.
- Винаги работете с поставен капак на блендера.
- Никога не слагайте нехранителни продукти в купата за смесване.
- Не отваряйте капака, преди ножът да спре да работи напълно, за да избегнете опасност.
- Не пхайте ръце или други предмети в каната по време на работа.
- Уредът може да бъде използван от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с недостатъчно опит и познания за работа с уреда само ако са под наблюдение или са инструктирани за

безопасна употреба и са наясно с евентуалните опасности при неговата употреба.

- Този уред не трябва да се използва от деца. Дръжте уреда и неговия захранващ кабел далеч от деца.
- Не позволявайте на деца да си играят с уреда.
- Неправилната употреба може да причини потенциални наранявания.
- Не използвайте уреда на открито.
- Този уред е предназначен за ползване в домакинството и други подобни приложения като:
 - – кухненски зони за персонала в магазини, офиси и други работни среди;
 - – селскостопански сгради;
 - – от клиенти в хотели, мотели и други среди от жилищен тип;
 - – места за почивка, предлагащи нощувка и закуска.
- Бъдете внимателни при наливане на гореща течност в кухненския робот или блендера, тъй като тя може да се разлее извън уреда поради внезапното образуване на пара.
- Запазете тези инструкции.

Как се използва

1. Разопаковайте уреда и поставете всички части върху хоризонтална повърхност.
2. Потопете каната, капака и мерителната чашка в топла сапунена вода, изплакнете и подсушете. Никога не потапяйте основата с мотора във вода с цел почистване, за да предотвратите риска от токов удар.

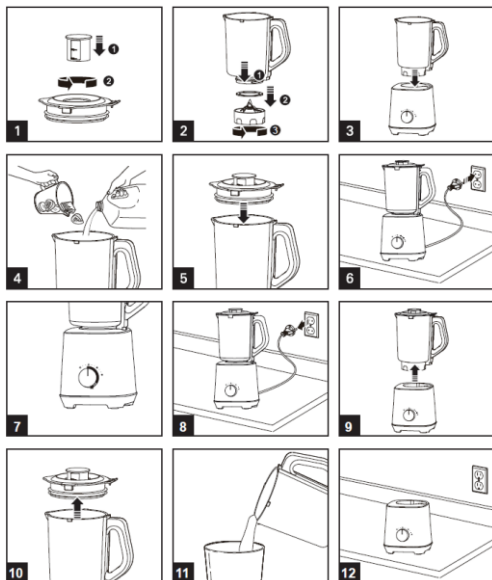
ВНИМАНИЕ: Ножът е много остър. Внимавайте, когато боравите с него.

Иконка за скорост на смесване



Иконката за скорост на смесване „“ показва визуално въртенето на мотора. Когато светне една лента, моторът работи с ниска скорост. Когато светнат две ленти, моторът работи със средна скорост. Когато светнат и трите ленти, моторът работи с висока скорост. Когато лентата за напредък превключва между 1, 2 и 3 ленти, моторът работи с много ниска скорост, указвайки необходимостта от подходящо ускоряване.

РАБОТА НА УРЕДА



EXTRACT (Сок)

1. Сложете съставките в каната в правилния ред, поставете мерителната чаша, затворете капака на каната и свържете блендера към електрическата мрежа.
2. След включване на уреда контролният панел светва и влиза в стандартния интерфейс за избор на функция. Натиснете бутона „EXTRACT“ (Извличане) и след това бутона „START/STOP“ (СТАРТ/СТОП). Програмата EXTRACT ще стартира автоматично и таймерът на контролния панел ще започне отброяване на времето до приключване на програмата. След като уредът спре, контролният панел ще влезе отново в стандартния интерфейс за избор на функция.
3. Натискането на бутона „EXTRACT“ или бутона „START/STOP“ по време на автоматична работа на програмата ще я спре на пауза или ще я приключи.

Предупреждение: Капакът на каната и мерителната чаша трябва да са затворени правилно преди включване на уреда. Трябва да спрете уреда, ако искате да добавите съставки по време на обработка на храната. Никога не пхайте ръцете си в каната, когато блендерът е включен.

SMOOTHIE (Смути)

1. Сложете съставките в каната в правилния ред, поставете мерителната чаша, затворете капака на каната и свържете блендера към електрическата мрежа.
2. След включване на уреда контролният панел светва и влиза в стандартния интерфейс за избор на функция. Натиснете бутона „SMOOTHIE“ (Смути) и след това бутона „START/STOP“. Програмата SMOOTHIE ще стартира автоматично и таймерът на контролния панел ще започне отброяване на времето до приключване на програмата. След като уредът спре, контролният панел ще влезе отново в стандартния интерфейс за избор на функция.
3. Натискането на бутона „SMOOTHIE“ или бутона „START/STOP“ по време на автоматична работа на програмата ще я спре на пауза или ще я приключи.

Предупреждение: Капакът на каната и мерителната чаша трябва да са затворени правилно преди включване на уреда. Трябва да спрете уреда, ако искате да добавите съставки по време на обработка на храната. Никога не пхайте ръцете си в каната, когато блендерът е включен.

SOUP (Супа)

1. Сложете съставките в каната в правилния ред, поставете мерителната чаша, затворете капака на каната и свържете блендера към електрическата мрежа.
2. След включване на уреда контролният панел светва и влиза в стандартния интерфейс за избор на функция. Натиснете бутона „SOUP“ (Супа) и след това бутона „START/STOP“. Програмата SOUP ще стартира автоматично и таймерът на контролния панел ще започне отброяване на времето до приключване на

програмата. След като уредът спре, контролният панел ще влезе отново в стандартния интерфейс за избор на функция.

3. Натискането на бутона „SOUP“ или бутона „START/STOP“ по време на автоматична работа на програмата ще я спре на пауза или ще я приключи.

Предупреждение: Максималното количество, което може да се обработи с програмата SOUP, е 1 литър. Температурата на съставките, изсипани в каната, не трябва да надвишава 90°C.

Капакът на каната и мерителната чаша трябва да са затворени правилно преди включване на уреда. Трябва да спрете уреда, ако искате да добавите съставки по време на обработка на храната. Никога не пхайте ръцете си в каната, когато блендерът е включен.

PUREE (Конфитюр)

1. Сложете съставките в каната в правилния ред, поставете мерителната чаша, затворете капака на каната и свържете блендера към електрическата мрежа.
2. След включване на уреда контролният панел светва и влиза в стандартния интерфейс за избор на функция. Натиснете бутона „PUREE“ (Конфитюр) и след това бутона „START/STOP“. Програмата PUREE ще стартира автоматично и таймерът на контролния панел ще започне отброяване на времето до приключване на програмата. След като уредът спре, контролният панел ще влезе отново в стандартния интерфейс за избор на функция.
3. Натискането на бутона „PUREE“ или бутона „START/STOP“ по време на автоматична работа на програмата ще я спре на пауза или ще я приключи.

Предупреждение: Капакът на каната и мерителната чаша трябва да са затворени правилно преди включване на уреда.

Трябва да спрете уреда, ако искате да добавите съставки по време на обработка на храната.

Никога не пхайте ръцете си в каната, когато блендерът е включен.

ICE CRUSH (Раздробяване на лед)

1. Сложете съставките в каната в правилния ред, поставете мерителната чаша, затворете капака на каната и свържете блендера към електрическата мрежа.
2. След включване на уреда контролният панел светва и влиза в стандартния интерфейс за избор на функция. Натиснете бутона „ICE CRUSH“ (Раздробяване на лед) и след това бутона „START/STOP“. Програмата ICE CRUSH ще стартира автоматично и таймерът на контролния панел ще започне отброяване на времето до приключване на програмата. След като уредът спре, контролният панел ще влезе отново в стандартния интерфейс за избор на функция.

3. Натискането на бутона „ICE CRUSH“ или бутона „START/STOP“ по време на автоматична работа на програмата ще я спре на пауза или ще я приключи.

Предупреждение: Капакът на каната и мерителната чаша трябва да са затворени правилно преди включване на уреда.

Трябва да спрете уреда, ако искате да добавите съставки по време на обработка на храната.

Никога не пхайте ръцете си в каната, когато блендерът е включен.

CLEAN (Почистване)

1. Добавете 700 ml вода и 2 капки почистващ препарат, поставете мерителната чаша, затворете капака на каната и свържете блендера към електрическата мрежа.
2. След включване на уреда контролният панел светва и влиза в стандартния интерфейс за избор на функция. Натиснете бутона „CLEAN“ (Почистване) и след това бутона „START/STOP“. Програмата CLEAN ще стартира автоматично и таймерът на контролния панел ще започне отброяване на времето до приключване на програмата. След като уредът спре, контролният панел ще влезе отново в стандартния интерфейс за избор на функция.
3. Натискането на бутона „CLEAN“ или бутона „START/STOP“ по време на автоматична работа на програмата ще я спре на пауза или ще я приключи.

Предупреждение: Капакът на каната и мерителната чаша трябва да са затворени правилно преди включване на уреда. Трябва да спрете уреда, ако искате да добавите съставки по време на обработка на храната.

Никога не пхайте ръцете си в каната, когато блендерът е включен.

Режим „PULSE“ (Пулсов) се използва за обработване на храната с най-висока скорост. Можете да активирате този режим при необходимост. Натиснете и задръжте бутона „PULSE“, за да може уредът да продължи да обработва храната. За да спрете уреда, освободете бутона „PULSE“.

БЕЗСТЕПЕННА СКОРОСТ

1. Сложете съставките в каната в правилния ред след готвенето, поставете мерителната чаша, затворете капака на каната и свържете блендера към електрическата мрежа.
2. След включване на уреда контролният панел светва и влиза в стандартния интерфейс за избор на функция. Натиснете бутон „+“ или „-“ според желаното и настройката за скорост ще се изведе на панела. След това натиснете бутона „START/STOP“. Блендерът стартира автоматично и таймерът извежда последователно времето за обработка на храната. След постигане на желания ефект натиснете бутона „START/STOP“, за да спрете работата на програмата и да влезете отново в интерфейса за избор на функция. Бележка: Когато една операция надвиши 3 минути и 30 секунди, моторът автоматично ще спре и ще влезе в

режим на самозащита. Уредът трябва да се включи отново, ако искате да продължите да го използвате.

Предупреждение: Максималното количество, което може да се обработи с програмата SOUP, е 1 литър. Температурата на съставките, изсипани в каната, не трябва да надвишава 90°C.

Капакът на каната и мерителната чаша трябва да са затворени правилно преди включване на уреда. Трябва да спрете уреда, ако искате да добавите съставки по време на обработка на храната. Никога не пхайте ръцете си в каната, когато блендерът е включен.

Околна среда

Този знак указва, че продуктът не трябва да бъде изхвърлян заедно с обикновените домакински отпадъци в страните от Европейския съюз. За предотвратяване на евентуални вреди върху околната среда и човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте уреда отговорно за насърчаване на устойчивата повторна употреба на материалите. За да върнете обратно своя използван уред, използвайте системите за събиране и връщане на електрически уреди или се свържете с търговеца, от когото сте закупили продукта. Те могат да предадат уреда за безопасно за околната среда рециклиране.



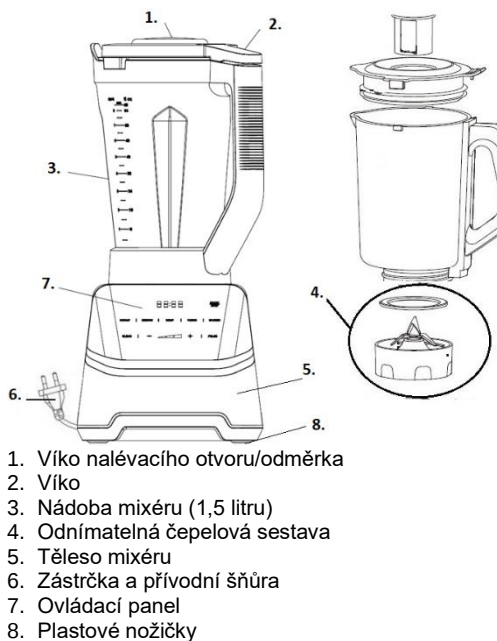
Гаранция и сервиз

Ако имате нужда от допълнителна информация или възникне някакъв проблем при употребата на уреда, моля, обърнете се към Центъра за обслужване на клиенти на Gorenje във вашата страна (ще намерите съответния телефонен номер в гаранционната книжка за международна гаранция на уреда). Ако във вашата страна няма Център за обслужване на клиенти, посетете местния представител на Gorenje или се свържете със специализирания сервиз на домакински уреди Gorenje.

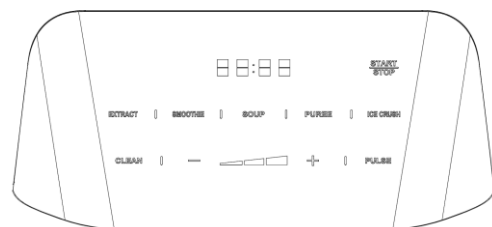
Само за лична употреба!

gorenje

**ВИ ПОЖЕЛАВА МНОГО УДОВОЛСТВИЕ ПРИ
ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА**



- Nestavějte na horký plynový nebo elektrický hořák nebo do jeho blízkosti, ani do vyhřáté trouby.
- Nikdy nepoužívejte zařízení s poškozeným kabelem nebo zástrčkou nebo pokud došlo k jeho funkční poruše nebo pokud bylo jakýmkoli jiným způsobem poškozeno. Odneste spotřebič do nejbližšího autorizovaného servisního střediska na kontrolu, opravu nebo nastavení.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, musí jej vyměnit výrobce, zákaznický servis výrobce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí úrazu.
- Mixér vždy odpojte od napájení před montáží, demontáží nebo čištěním nebo pokud na něj nemůžete dávat pozor během provozu.
- Přístroj vypněte a odpojte ze sítě, pokud potřebujete vyměnit příslušenství nebo se přiblížit k pohyblivým částem, které jsou v provozu.
- Nedotýkejte se pohyblivých částí.
- Nenechávejte v nádobě cizí předměty, jako jsou lžice, vidličky, nože nebo odměrky, protože by to mohlo u zapnutí přístroje poškodit čepel nebo jiné součásti nebo způsobit zranění.
- Buďte opatrní při manipulaci s ostrými čepelími, při vyprazdňování nádoby nebo během čištění.
- Pokud použijete součástí (včetně nádoby nebo víka), které není doporučeno nebo prodáváno výrobcem, můžete tak zapříčinit požár,



Bezpečnostní opatření

- Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte všechny pokyny.
- Při používání elektrického spotřebiče by se měly dodržovat následující základní bezpečnostní opatření:
- Před použitím zkontrolujte, zda napětí odpovídá napětí uvedenému na štítku spotřebiče.
- Nenechte kabel viset přes okraj stolu nebo pracovní desky.

zásah elektrickým proudem nebo jiné zranění.

- Nikdy nepoužívejte vařící tekutiny ani nezapínejte spotřebič naprázdno.
- Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, neponořujte pohonnou jednotku nebo napájecí kabel do vody nebo jiné tekutiny.
- Během míchání nedávejte ruce ani nádoby do nádoby, aby nedošlo k vážnému zranění osob nebo poškození mixéru.
- Pokud je nutno nádobu vyškrábat, vypněte napájení přístroje, odpojte ho z elektrické zásuvky a použijte jen gumovou špachtli.
- Mixér používejte vždy s nasazeným víkem.
- V nádobě vždy mixujte pouze potraviny.
- Neotvírejte víko dřív, než se čepel zastaví, abyste se nevystavovali možným rizikům.
- Když je přístroj v provozu nedávejte do nádoby ruku nebo jiné předměty.
- Zařízení mohou používat osoby se sníženými fyzickými a smyslovými schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání a porozuměly možným rizikům.
- Toto zařízení nesmí používat děti. Uchovávejte přístroj a jeho kabel mimo dosah dětí.
- Nedovolte dětem hrát si se zařízením.
- Nesprávné použití může potenciálně způsobit vážné zranění.

- Nepoužívejte spotřebič venku.
- Tento spotřebič je určený na použití v domácnosti a na podobné účely, jako např:
 - – v kuchyňkách pro personál v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostorech;
 - – na farmách;
 - – v hotelích pro hosty, motelech a jiných ubytovacích zařízeních;
 - – v podnicích typu Bed & Breakfast.
- Buďte opatrní, když do robota nebo mixéru lijete horkou tekutinu, protože díky horké páře může ze spotřebiče vystříknout.
- Ušchovejte si tento návod.

Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Tato směrnice je základem pro celoevropské zhodnocování a recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení.

Jak používat mixér

1. Vybalte spotřebič a položte všechny díly na vodorovný povrch.
2. Nádobu, víko nádoby a odměrku ponořte do teplé saponátové vody, opláchněte je a osušte. Pohonnou jednotku nesmíte při čištění namočit do vody, protože se tak vystavujete riziku úrazu elektrickým proudem.

UPOZORNĚNÍ: Čepel je velmi ostrá, manipulujte s ní opatrně.

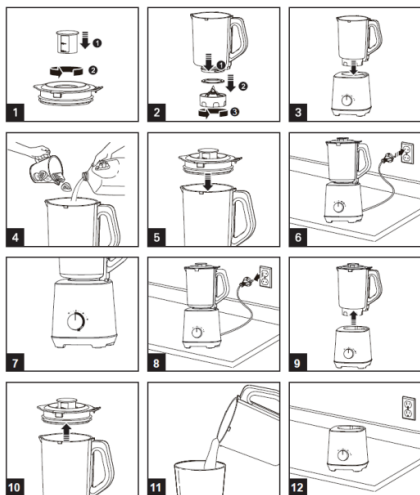
Ikona rychlosti míchání “



Ikona rychlosti míchání “” vizuálně ukazuje otáčení motoru. Když se rozsvítí jeden pruh, motor běží při nízkých otáčkách. Když se rozsvítí dva pruhy, motor běží střední rychlostí. Když se rozsvítí všechny tři čárky, motor běží vysokou rychlostí.

Když se ukazatel průběhu pohybuje mezi 1 barem, 2 bary a 3 bary, motor běží na velmi nízké otáčky, což ukazuje na potřebu vhodné akcelerace.

PROVOZ MIXÉRU



EXTRAKCE (šťáva)

1. Vložte ingredience do mixovací nádoby ve správném pořadí, nainstalujte odměrku, zakryjte víko nádoby a připojte mixér k napájení.
2. Po zapnutí zařízení se ovládací panel rozsvítí a vstoupí do výchozího rozhraní pro výběr funkcí. Stiskněte tlačítko "EXTRACT" a poté tlačítko "START/STOP". Automaticky se spustí program EXTRACT a časovač na ovládacím panelu začne odpočítávat, dokud není míchání dokončeno. Po zastavení spotřebiče ovládací panel znovu přejde do výchozího rozhraní pro výběr funkcí.
3. Během automatického provozu programu mixování stisknutím tlačítka „EXTRACT“ nebo „START/STOP“ pozastavíte nebo ukončíte běžící program.

Varování: Víko nádoby a odměrka musí být před mixováním řádně uzavřeny. Spotřebič by měl být zastaven, pokud chcete během mixování přidat přísady. Nikdy nedávejte ruce do mixovací nádoby, když je mixér zapnutý.

SMOOTHIE

1. Vložte ingredience do mixovací nádoby ve správném pořadí, nainstalujte odměrku, zakryjte víko nádoby a připojte mixér k napájení.
2. Po zapnutí zařízení se ovládací panel rozsvítí a vstoupí do výchozího rozhraní pro výběr funkcí. Stiskněte tlačítko "SMOOTHIE" a poté tlačítko "START/STOP". Automaticky se spustí program SMOOTHIE a časovač na ovládacím panelu začne odpočítávat, dokud není míchání dokončeno. Po zastavení spotřebiče ovládací panel znovu přejde do výchozího rozhraní pro výběr funkcí.
3. Během automatického provozu programu mixování stisknutím tlačítka „SMOOTHIE“ nebo „START/STOP“ pozastavíte nebo ukončíte běžící program.

Varování: Víko nádoby a odměrka musí být před mixováním řádně uzavřeny. Spotřebič by měl být zastaven, pokud chcete během mixování přidat přísady. Nikdy nedávejte ruce do mixovací nádoby, když je mixér zapnutý.

POLÉVKA

1. Vložte ingredience do mixovací nádoby ve správném pořadí, nainstalujte odměrku, zakryjte víko nádoby a připojte mixér k napájení.
2. Po zapnutí zařízení se ovládací panel rozsvítí a vstoupí do výchozího rozhraní pro výběr funkcí. Stiskněte tlačítko "SOUP" a poté tlačítko "START/STOP". Automaticky se spustí program SOUP a časovač na ovládacím panelu začne odpočítávat, dokud není míchání dokončeno. Po zastavení spotřebiče ovládací panel znovu přejde do výchozího rozhraní pro výběr funkcí.
3. Během automatického provozu programu mixování stisknutím tlačítka „SOUP“ nebo „START/STOP“ pozastavíte nebo ukončíte běžící program.

Varování: Maximální množství, které lze rozmixovat s programem POLÉVKA, je 1 l. Teplota surovin nasypaných do dózy by neměla přesáhnout 90 °C. Víko nádoby a odměrka musí být před mixováním řádně uzavřeny. Spotřebič by měl být zastaven, pokud chcete během mixování přidat přísady. Nikdy nedávejte ruce do mixovací nádoby, když je mixér zapnutý.

PYRÉ (džem)

1. Vložte ingredience do mixovací nádoby ve správném pořadí, nainstalujte odměrku, zakryjte víko nádoby a připojte mixér k napájení.
2. Po zapnutí zařízení se ovládací panel rozsvítí a vstoupí do výchozího rozhraní pro výběr funkcí. Stiskněte tlačítko "PUREE" a poté tlačítko "START/STOP". Automaticky se spustí program PUREE a časovač na ovládacím panelu začne odpočítávat, dokud není míchání dokončeno. Po zastavení spotřebiče ovládací panel znovu přejde do výchozího rozhraní pro výběr funkcí.
3. Během automatického provozu programu mixování stisknutím tlačítka „PUREE“ nebo „START/STOP“ pozastavíte nebo ukončíte běžící program.

Varování: Víko nádoby a odměrka musí být před mixováním řádně uzavřeny.

Spotřebič by měl být zastaven, pokud chcete během mixování přidat přísady.

Nikdy nedávejte ruce do mixovací nádoby, když je mixér zapnutý.

LEDOVÁ TŘÍŠŤ

1. Vložte ingredience do mixovací nádoby ve správném pořadí, nainstalujte odměrku, zakryjte víko nádoby a připojte mixér k napájení.
2. Po zapnutí zařízení se ovládací panel rozsvítí a vstoupí do výchozího rozhraní pro výběr funkcí. Stiskněte tlačítko "ICE CRUSH" a poté tlačítko "START/STOP". Automaticky se spustí program ICE CRUSH a časovač na ovládacím panelu začne odpočítávat, dokud není míchání dokončeno. Po zastavení spotřebiče ovládací panel znovu přejde do výchozího rozhraní pro výběr funkcí.
3. Během automatického provozu programu mixování stisknutím tlačítka „ICE CRUSH“ nebo „START/STOP“ pozastavíte nebo ukončíte běžící program.

Varování: Víko nádoby a odměrka musí být před mixováním řádně uzavřeny.

Spotřebič by měl být zastaven, pokud chcete během mixování přidat přísady.

Nikdy nedávejte ruce do mixovací nádoby, když je mixér zapnutý.

ČIŠTĚNÍ

1. Přidejte 700 ml vody a 2 kapky čisticího prostředku, nainstalujte odměrku, zakryjte víko nádoby a připojte mixér k napájení.
2. Po zapnutí zařízení se ovládací panel rozsvítí a vstoupí do výchozího rozhraní pro výběr funkcí. Stiskněte tlačítko "CLEAN" a poté tlačítko "START/STOP". Automaticky se spustí program CLEAN a časovač na ovládacím panelu začne odpočítávat, dokud není míchání dokončeno. Po zastavení spotřebiče ovládací panel znovu přejde do výchozího rozhraní pro výběr funkcí.
3. Během automatického provozu programu mixování stisknutím tlačítka „CLEAN“ nebo „START/STOP“ pozastavíte nebo ukončíte běžící program.

Varování: Víko nádoby a odměrka musí být před mixováním řádně uzavřeny. Spotřebič by měl být zastaven, pokud chcete během mixování přidat přísady.

Nikdy nedávejte ruce do mixovací nádoby, když je mixér zapnutý.

"PULSE" režim se používá pro zpracování potravin nejvyšší rychlostí. Podle potřeby můžete aktivovat režim „PULSE“. Podržte a stiskněte tlačítko „PULSE“, aby spotřebič pokračoval ve zpracovávání potravin. Chcete-li spotřebič zastavit, uvolněte tlačítko „PULSE“.

BEZSTUPŇOVÁ REGULACE RYCHLOSTI

1. Po uvaření nalijte ingredience do mixovací nádoby, nainstalujte odměrku, zakryjte víko nádoby a připojte mixér k napájení.
2. Po zapnutí zařízení se ovládací panel rozsvítí a vstoupí do výchozího rozhraní pro výběr funkcí. Stisknřte tlačítko "+" nebo "-" podle potřeby, nastavení rychlosti se zobrazí na panelu a poté tlačítko "START/STOP". Mixér se spustí automaticky a řasovač postupně ukazuje dobu mixování. Po dosažení požadovaného efektu zpracování stisknřte „START/STOP“ pro ukončení běžícího programu a znovu vstupte do rozhraní pro výběr funkcí.
Poznámka: Když jedna operace přesáhne 3 minuty a 30 sekund, motor automaticky přestane pracovat a přejde do režimu vlastní ochrany. Chcete-li spotřebič nadále používat, je třeba jej znovu zapnout.

Varování: Maximální množství, které lze rozmixovat s programem POLĚVKA, je 1 l. Teplota surovin nasýpaných do dózy by nemřla přesáhnout 90 °C.

Víko nádoby a odměrka musí být před mixováním řádně uzavřeny. Spotřebič by měl být zastaven, pokud chcete během mixování přidat přísady.

Nikdy nedávejte ruce do mixovací nádoby, když je mixér zapnutý.

Životní prostředí

Toto označení znamená, že tento produkt by neměl být likvidován spolu s jiným domovním odpadem, a to v rámci celé EU. Abyste předešli možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v řásledku nekontrolované likvidace odpadu, recyklujte jej zodpovědně, abyste podpořili udržitelné opětovné využití materiálových zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systřmy vracení a sběru nebo kontaktujte prodejce, u kterého jste produkt zakoupili. Mohou vzít tento výrobek k ekologicky bezpečné recyklaci.

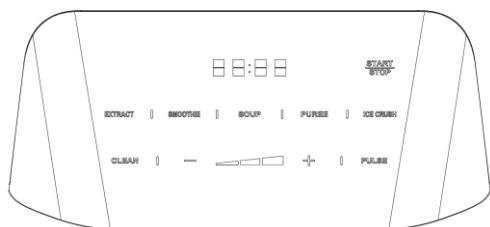
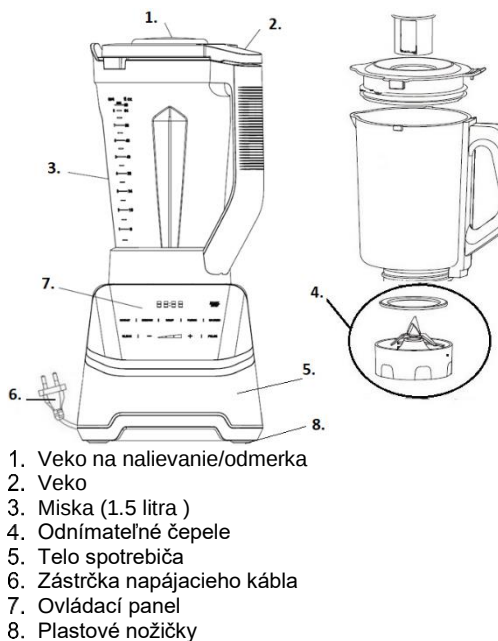


ZÁRUKA A SERVIS

S případnými řádostmi o informace nebo s problřmem se prosím obrařejte na centrum pēče o řákazníky společnosti Gorenje ve vaší zemi (telefonní říslo na centrum pēče o řákazníky najdete na celosvřtovém zaručním listř). Jestliže ve vaší zemi není řádné centrum pēče o řákazníky, obraťte se na svřho místního obchodního zástupce společnosti Gorenje nebo na servisní oddřlení společnosti Gorenje pro domácí spotřebiče.
Pouze pro osobní použití!

**GORENJE
VÁM PŘEJE MNOHO PŘÍJEMNÝCH
ZÁŽITKŮ PŘI POUŽÍVÁNÍ
TOHOTO SPOTŘEBIČE**

Vyhrazujeme si právo na jakékoli řupravy



Bezpečnostné opatrenia

- Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte všetky pokyny.
- Pri používaní elektrického spotrebiča by sa mali dodržiavať nasledujúce základné bezpečnostné opatrenia:
- Pred použitím skontrolujte, či napätie zodpovedá napätiu uvedenému na štítku spotrebiča.
- Nenechajte kábel visieť cez okraj stola alebo pracovnej dosky.

- Neumiestňujte na horúci plynový alebo elektrický horák alebo do jeho blízkosti ani do vyhriatej rúry.
- Nikdy nepoužívajte zariadenie s poškodeným káblom alebo zástrčkou alebo ak došlo k jeho funkčnej poruche alebo ak bol akýmkoľvek iným spôsobom poškodený. Odnesť spotrebič do najbližšieho autorizovaného servisného strediska na kontrolu, opravu alebo nastavenie.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, zákaznícky servis výrobcu alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
- Mixér vždy odpojte od napájania pred montážou, demontážou alebo čistením alebo ak naň nemôžete dávať pozor počas prevádzky.
- Prístroj vypnite a odpojte zo siete, ak potrebujete vymeniť príslušenstvo alebo sa priblížiť k pohyblivým častiam, ktoré sú v prevádzke.
- Nedotýkajte sa pohyblivých častí.
- Nenechávajte v nádobe cudzie predmety, ako sú lyžice, vidličky, nože alebo odmerky, pretože by to mohlo pri zapnutí prístroja poškodiť čepele alebo iné súčasti či spôsobiť zranenie.
- Buďte opatrní pri manipulácii s ostrými reznými čepeľami, vyprázdňovaní nádoby alebo počas čistenia.
- Ak použijete súčasti vrátane nádoby, veka nádoby, ktoré nie je odporúčané alebo predávané výrobcom, môžete tak zapríčiniť požiar, zásah elektrickým prúdom alebo zranenie.

- Nikdy nepoužívajte horúce tekutiny ani nezapínajte spotrebič naprázdno.
- Aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, neponárajte pohonnú jednotku alebo napájací kábel do vody alebo inej tekutiny.
- Počas miešania nedávajte ruky ani riad do nádoby, aby nedošlo k vážnemu zraneniu osôb alebo poškodeniu mixéra.
- Ak je potrebné nádobu vyškrabať, vypnite napájanie prístroja, odpojte ho z elektrickej zásuvky a použite iba gumovú špachtľu.
- Mixér používajte vždy s nasadeným vekom.
- Nikdy v nádobe nemixujte nepotravinové materiály.
- Neotvárajte veko skôr, ako sa čepeľ zastaví, aby ste sa nevystavovali možným rizikám.
- Keď je prístroj v prevádzke nedávajte do nádoby ruky alebo iné predmety.
- Zariadenie môžu používať osoby so zníženými fyzickými a zmyslovými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní a porozumeli možným rizikám.
- Toto zariadenie nesmú používať deti.
- Uchovávajte prístroj a jeho kábel mimo dosahu detí.
- Nedovoľte deťom hrať sa so zariadením.
- Nesprávne použitie môže potenciálne spôsobiť vážne zranenie.
- Nepoužívajte spotrebič vonku.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a na podobné účely, ako napr:

- – v kuchynkách pre personál v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných miestach;
- – vo farmárskych domoch;
- – hoteloch pre hostí, moteloch a iných miestach bytového typu;
- – v podnikoch zaistujúcich nocľah s raňajkami.
- Buďte opatrní, keď do robota alebo mixéra nalejete horúcu tekutinu, pretože kvôli horúcej pare môže zo spotrebiča vystreknúť.
- Ušchovajte si tento návod.

Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2002/96/EG o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

Ako používať mixér

1. Vybalte spotrebič a položte všetky diely na vodorovný povrch.
2. Nádobu, veko nádoby a odmerku ponorte do teplej saponátovej vody, opláchnite ich a osušte. Pohonnú jednotku nesmiete pri čistení namočiť do vody, pretože sa tak vystavujete riziku úrazu elektrickým prúdom.

UPOZORNENIE: Čepeľ je veľmi ostrá, manipulujte s ňou opatrne.

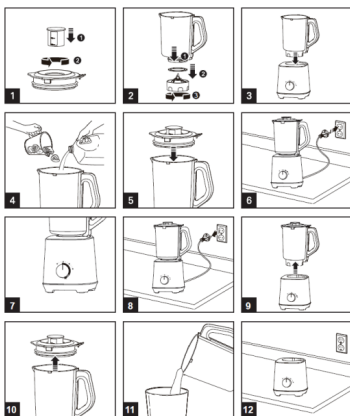
Ikona rýchlosti miešania “



Ikona rýchlosti miešania “” vizuálne ukazuje otáčanie motora. Keď sa rozsvieti jeden pruh, motor beží pri nízkych otáčkach. Keď sa rozsvietia dva pruhy, motor beží strednou rýchlosťou. Keď sa rozsvietia všetky tri čiarky, motor beží vysokou rýchlosťou.

Keď sa ukazovateľ priebehu pohybuje medzi 1 barom, 2 barmi a 3 barmi, motor beží na veľmi nízke otáčky, čo ukazuje na potrebu vhodnej akcelerácie.

PREVÁDZKA MIXÉRA



EXTRAKCIE (šťava)

1. Vložte ingrediencie do mixovacej nádoby v správnom poradí, nainštalujte odmerku, zakryte veko nádoby a pripojte mixér k napájaniu.
2. Po zapnutí zariadenia sa ovládací panel rozsvieti a vstúpi do východiskového rozhrania pre výber funkcií. Stlačte tlačidlo „EXTRACT“ a potom tlačidlo „START/STOP“. Automaticky sa spustí program EXTRACT a časovač na ovládacom paneli začne odpočítavať, kým nie je miešanie dokončené. Po zastavení spotrebiča ovládací panel znovu prejde do východiskového rozhrania pre výber funkcií.
3. Počas automatickej prevádzky programu mixovania stlačením tlačidla „EXTRACT“ alebo „START/STOP“ pozastavíte alebo ukončíte bežiaci program.

Varovanie: Veko nádoby a odmerka musia byť pred mixovaním riadne uzatvorené. Spotrebič by mal byť zastavený, ak chcete počas mixovania pridať prísady. Nikdy nedávajte ruky do mixovacej nádoby, keď je mixér zapnutý.

SMOOTHIE

1. Vložte ingrediencie do mixovacej nádoby v správnom poradí, nainštalujte odmerku, zakryte veko nádoby a pripojte mixér k napájaniu.
2. Po zapnutí zariadenia sa ovládací panel rozsvieti a vstúpi do východiskového rozhrania pre výber funkcií. Stlačte tlačidlo „SMOOTHIE“ a potom tlačidlo „START/STOP“. Automaticky sa spustí program SMOOTHIE a časovač na ovládacom paneli začne odpočítavať, kým nie je miešanie dokončené. Po zastavení spotrebiča ovládací panel znovu prejde do východiskového rozhrania pre výber funkcií.
3. Počas automatickej prevádzky programu mixovania stlačením tlačidla „SMOOTHIE“ alebo „START/STOP“ pozastavíte alebo ukončíte bežiaci program.

Varovanie: Veko nádoby a odmerka musia byť pred mixovaním riadne uzatvorené. Spotrebič by mal byť zastavený, ak chcete počas mixovania pridať prísady. Nikdy nedávajte ruky do mixovacej nádoby, keď je mixér zapnutý.

POLIEVKA

1. Vložte ingrediencie do mixovacej nádoby v správnom poradí, nainštalujte odmerku, zakryte veko nádoby a pripojte mixér k napájaniu.
2. Po zapnutí zariadenia sa ovládací panel rozsvieti a vstúpi do východiskového rozhrania pre výber funkcií. Stlačte tlačidlo „SOUP“ a potom tlačidlo „START/STOP“. Automaticky sa spustí program SOUP a časovač na ovládacom paneli začne odpočítavať, kým nie je miešanie dokončené. Po zastavení spotrebiča ovládací panel znovu prejde do východiskového rozhrania pre výber funkcií.
3. Počas automatickej prevádzky programu mixovania stlačením tlačidla „SOUP“ alebo „START/STOP“ pozastavíte alebo ukončíte bežiaci program.

Varovanie: Maximálne množstvo, ktoré je možné rozmixovať s programom POLIEVKA, je 1 l. Teplota surovín nasypaných do dózy by nemala presiahnuť 90 °C.

Veko nádoby a odmerka musia byť pred mixovaním riadne uzatvorené.

Spotrebič by mal byť zastavený, ak chcete počas mixovania pridať prísady.

Nikdy nedávajte ruky do mixovacej nádoby, keď je mixér zapnutý.

PYRÉ (džem)

1. Vložte ingrediencie do mixovacej nádoby v správnom poradí, nainštalujte odmerku, zakryte veko nádoby a pripojte mixér k napájaniu.
2. Po zapnutí zariadenia sa ovládací panel rozsvieti a vstúpi do východiskového rozhrania pre výber funkcií. Stlačte tlačidlo „PUREE“ a potom tlačidlo „START/STOP“. Automaticky sa spustí program PUREE a časovač na ovládacom paneli začne odpočítavať, kým nie je miešanie dokončené. Po zastavení spotrebiča ovládací panel znovu prejde do východiskového rozhrania pre výber funkcií.
3. Počas automatickej prevádzky programu mixovania stlačením tlačidla „PUREE“ alebo „START/STOP“ pozastavíte alebo ukončíte bežiaci program.

Varovanie: Veko nádoby a odmerka musia byť pred mixovaním riadne uzatvorené.

Spotrebič by mal byť zastavený, ak chcete počas mixovania pridať prísady.

Nikdy nedávajte ruky do mixovacej nádoby, keď je mixér zapnutý.

ĽADOVÁ TRIEŠŤ

1. Vložte ingrediencie do mixovacej nádoby v správnom poradí, nainštalujte odmerku, zakryte veko nádoby a pripojte mixér k napájaniu.
2. Po zapnutí zariadenia sa ovládací panel rozsvieti a vstúpi do východiskového rozhrania pre výber funkcií. Stlačte tlačidlo "ICE CRUSH" a potom tlačidlo „START/STOP“. Automaticky sa spustí program ICE CRUSH a časovač na ovládacom paneli začne odpočítavať, kým nie je miešanie dokončené. Po zastavení spotrebiča ovládací panel znovu prejde do východiskového rozhrania pre výber funkcií.
3. Počas automatickej prevádzky programu mixovania stlačením tlačidla "ICE CRUSH" alebo „START/STOP“ pozastavíte alebo ukončíte bežiaci program.

Varovanie: Veko nádoby a odmerka musia byť pred mixovaním riadne uzatvorené.

Spotrebič by mal byť zastavený, ak chcete počas mixovania pridať prísady.

Nikdy nedávajte ruky do mixovacej nádoby, keď je mixér zapnutý.

ČISTENIE

1. Pridajte 700 ml vody a 2 kvapky čistiaceho prostriedku, nainštalujte odmerku, zakryte veko nádoby a pripojte mixér k napájaniu.
2. Po zapnutí zariadenia sa ovládací panel rozsvieti a vstúpi do východiskového rozhrania pre výber funkcií. Stlačte tlačidlo „CLEAN“ a potom tlačidlo „START/STOP“. Automaticky sa spustí program CLEAN a časovač na ovládacom paneli začne odpočítavať, kým nie je miešanie dokončené. Po zastavení spotrebiča ovládací panel znovu prejde do východiskového rozhrania pre výber funkcií.
3. Počas automatickej prevádzky programu mixovania stlačením tlačidla „CLEAN“ alebo „START/STOP“ pozastavíte alebo ukončíte bežiaci program.

Varovanie: Veko nádoby a odmerka musia byť pred mixovaním riadne uzatvorené. Spotrebič by mal byť zastavený, ak chcete počas mixovania pridať prísady.

Nikdy nedávajte ruky do mixovacej nádoby, keď je mixér zapnutý.

Režim „PULSE“ sa používa na spracovanie potravín najvyššou rýchlosťou. Podľa potreby môžete aktivovať režim „PULSE“. Podržte a stlačte tlačidlo „PULSE“, aby spotrebič pokračoval v spracovávaní potravín. Ak chcete spotrebič zastaviť, uvoľnite tlačidlo „PULSE“.

BEZSTUPŇOVÁ REGULÁCIA RÝCHLOSTI

1. Po uvarení nalejte ingrediencie do mixovacej nádoby, nainštalujte odmerku, zakryte veko nádoby a pripojte mixér k napájaniu.
2. Po zapnutí zariadenia sa ovládací panel rozsvieti a vstúpi do východiskového rozhrania pre výber funkcií. Stlačte tlačidlo „+“ alebo „-“ podľa potreby, nastavenie rýchlosti sa zobrazí na paneli a potom tlačidlo „START/STOP“. Mixér sa spustí automaticky a časovač postupne ukazuje čas mixovania. Po dosiahnutí požadovaného efektu spracovania stlačte „START/STOP“ na ukončenie bežiaceho programu a znovu vstúpte do rozhrania pre výber funkcií.
Poznámka: Keď jedna operácia presiahne 3 minúty a 30 sekúnd, motor automaticky prestane pracovať a prejde do režimu vlastnej ochrany. Ak chcete spotrebič naďalej používať, je potrebné ho znovu zapnúť.

Varovanie: Maximálne množstvo, ktoré je možné rozmixovať s programom POLIEVKA, je 1 l. Teplota surovín nasýpaných do dózy by nemala presiahnuť 90 °C.

Veko nádoby a odmerka musia byť pred mixovaním riadne uzatvorené. Spotrebič by mal byť zastavený, ak chcete počas mixovania pridať prísady. Nikdy nedávajte ruky do mixovacej nádoby, keď je mixér zapnutý.

Životné prostredie

Tento symbol znamená, že tento výrobok nesmie byť v krajinách EÚ vyhodnený do bežného komunálneho odpadu. Aby ste zabránili možnému poškodeniu životného prostredia alebo zdravia ľudí nekontrolovanou likvidáciou odpadu, odovzdajte ho zodpovedne na recykláciu, aby ste podporili trvale udržateľné opätovné využitie materiálnych zdrojov. Na odloženie použitého zariadenia využite príslušnú zberňu odpadu alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste výrobok kúpili. Môžu vziať tento výrobok na ekologicky bezpečnú recykláciu.



ZÁRUKA & SERVIS

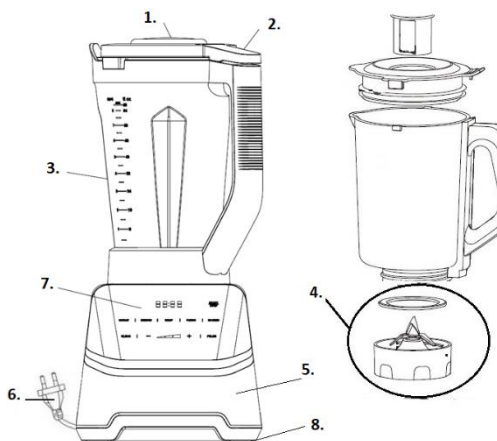
Ak potrebujete informácie, alebo ak máte problém, sa spojte so strediskom pre starostlivosť o zákazníkov Gorenje vo vašej krajine (číslo telefónu nájdete na záručnom liste). Ak sa vo vašej krajine nenachádza stredisko pre starostlivosť o zákazníkov, navštívte miestneho predajcu Gorenje, alebo sa spojte so servisným oddelením domácich spotrebičov Gorenje.

Len pre použitie v domácnosti!

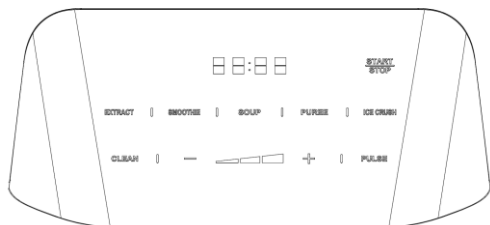
GORENJE

**VÁM ŽELÁ PRÍJEMNÝ ZÁŽITOK PRI
POUŽÍVANÍ VÁŠHO POTREBIČA .**

Vyhradujeme si právo na akékoľvek úpravy!



1. A betöltő nyílás fedele / mérőpohár
2. Fedél
3. Tartály (1.5 liter)
4. Eltávolítható pengék
5. Készüléktest
6. Villásdugó és csatlakozó kábel
7. Vezérlőpult
8. Műanyag láb



Biztonsági figyelmeztetések

- A készülék használata előtt olvassa át figyelmesen a használati útmutatót.
- Az elektromos készülék használata során az alábbi alapvető biztonsági intézkedéseket be kell tartani:
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a készülék adattábláján feltüntetettnek.
- Ne hagyja, hogy a kábel az asztal vagy a munkalap széle fölött lógjon.

- Ne helyezze forró gáz vagy elektromos égőre vagy annak közelébe, vagy meleg sütőbe.
- Ne működtessen semmilyen készüléket sérült csatlakozó kábelrel vagy villásdugóval, illetve akkor sem, ha az meghibásodott vagy bármilyen módon megsérült. Vigye be a készüléket a legközelebbi márkaszervizbe átvizsgálásra, javításra vagy beállításra.
- Ha a csatlakozó kábel sérült, azt kizárólag a gyártó, annak márkaszervize, vagy más megfelelően képzett személy cserélheti ki, a veszélyek elkerülése érdekében.
- Mindig válassza le a turmixgépet a hálózatról, ha felügyelet nélkül hagyja, mielőtt összeállítaná, szétszedné vagy tisztítaná.
- Kapcsolja ki a készüléket és válassza le a hálózatról mielőtt tartozékot cserélné vagy működés közben mozgó részhez közeledne.
- Kerülje a mozgó részekkel való érintkezést.
- Ne hagyjon idegen tárgyakat, például kanalat, villát, kést vagy a mérőpoharat az edényben, mert ez a gép beindításakor károsítja a pengéket és más alkatrészeket, és sérülést okozhat.
- Legyen elővigyázatos az éles pengék kezelésekor, az edény kiürítésekor és a készülék tisztítása közben.
- A gyártó által nem ajánlott vagy forgalmazott tartozékok – beleértve az edényt, az edény fedelét – használata tüzet, áramütést vagy sérülést okozhat.

- Soha ne használjon forró folyadékokat és ne működtesse üresen a készüléket. or run the appliance empty.
- Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tegye a motoregységet vagy a tápkábelt vízbe vagy más folyadékba.
- A kezeit és az eszközöket turmixolás közben tartsa az edényen kívül, a személyi sérülések és a turmixgép károsodása kockázatának elkerülése érdekében.
- Ha kaparás szükséges, kapcsolja ki az áramellátást, húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból, és csak gumilapátot használjon.
- A turmixgépet mindig a fedéllel együtt használja.
- Soha ne helyezzen nem élelmiszer jellegű termékeket az edénybe turmixolás céljából.
- A veszélyek elkerülése érdekében ne nyissa fel a fedelet, amíg a penge forgása teljesen le nem áll.
- Működés közben ne tegye a kezét vagy más tárgyat az edénybe.
- A készüléket akkor használhatják csökkent fizikális, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkezők, illetve megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek, ha felügyeletük biztosított, vagy ha útmutatást kaptak a készülék biztonságos módon történő használatáról és megértették az ezzel járó veszélyeket.
- A készüléket nem használhatják gyerekek. Tartsa távol a gyerekektől a készüléket és a csatlakozó kábelt.
- A gyerekek nem szabad, hogy játsszanak a készülékkel.
- A helytelen használat potenciális sérülést okozhat.
- Ne használja a készüléket kültéren.
- A készülék háztartásokban és hasonló helyeken történő használatra készült, ilyenek lehetnek:
 - – üzletek, irodák és más munkakörnyezetek személyzeti konyhái;
 - – tanyák;
 - – szállodák, motelek és más szálláshelyek vendégei részéről történő használat;
 - – bed and breakfast típusú környezetek.
- Ha forró folyadékot tölt a készülékbe, legyen elővigyázatos, mert az kifröccsenhet a hirtelen gőzölés miatt.
- Őrizze meg ezt az útmutatót.

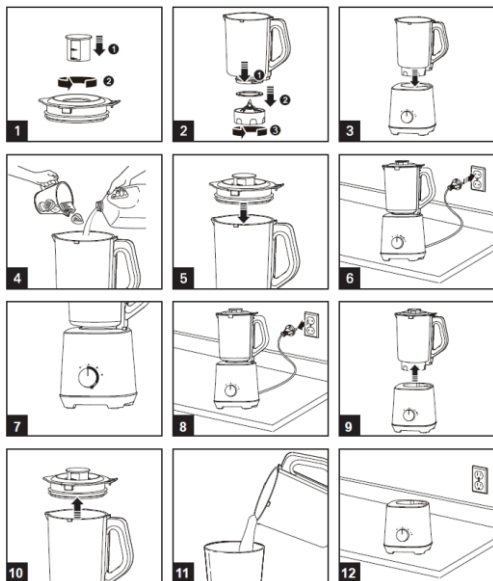
A készülék a Hulladék elektromos és elektronikus berendezésekről szóló 2002/96/EC számú (WEEE) direktívának megfelelően van jelölve. Ez az útmutatás a kerete a hulladék elektromos és elektronikus berendezések Európa-szerte érvényes visszavételének és újrahasznosításának.

Használat

1. Csomagolja ki a készüléket és helyezze el minden részét egy vízszintes felületen.
2. Merítse az edényt, a fedelet és a mérőpoharat meleg, szappanos vízbe, öblítse le és szárítsa meg. Az áramütés kockázatának elkerülése érdekében soha ne merítse vízbe tisztítás céljából a motor egységet.

FIGYELMEZTETÉS: A penge nagyon éles, bányon vele óvatosan.

MŰKÖDÉS



Keverési sebesség ikon“▲▲▲”

A keverési sebesség ikon “▲▲▲” vizuálisan mutatja a motor forgását. Ha egyetlen oszlop világít, a motor alacsony fordulatszámon működik. Ha két oszlop világít, a motor közepes sebességgel működik. Ha mindhárom oszlop világít, a motor nagy sebességgel működik.

Amikor ciklikusan felváltva villan fel 1, 2, majd 3 oszlop, a motor rendkívül alacsony sebességgel működik és így jelzi a gyorsítás szükségességét.

MŰKÖDÉS

TURMIXOLÁS (Gyümölcsle)

1. Tegye a hozzávalókat a megfelelő sorrendben a keverőedénybe, helyezze fel a mérőpoharat és az edény fedelét, majd csatlakoztassa a turmixgépet az áramforráshoz.
2. A készülék bekapcsolása után a vezérlőpanel kigyullad és megjelenik a funkcióválasztás menü. Nyomja meg az "EXTRACT" gombot, majd a "START/STOP" gombot. Az EXTRACT program automatikusan elindul és a vezérlőpanelen lévő időzítő megkezdja a visszaszámlálást a turmixolás végéig. Ha a készülék leállt, a vezérlőpanelen az alapértelmezett menü lesz látható, amelyben ismételtlen lehetséges lesz a funkcióválasztás.
3. A program automatikus működése közben az "EXTRACT" vagy a "START/STOP" gomb megnyomásával a program szüneteltethető vagy leállítható.

Figyelmeztetés: Az edény fedelét és a mérőpoharat megfelelően le kell zárni a turmixolás megkezdése előtt. A készüléket le kell állítani, ha működés közben szeretné még betölteni hozzávalókat. Soha ne tegye a kezét a turmixedénybe, amikor a turmixgép be van kapcsolva.

SMOOTHIE

1. Tegye a hozzávalókat a megfelelő sorrendben a keverőedénybe, helyezze fel a mérőpoharat és az edény fedelét, majd csatlakoztassa a turmixgépet az áramforráshoz.
2. A készülék bekapcsolása után a vezérlőpanel kigyullad és megjelenik a funkcióválasztás menü. Nyomja meg a "SMOOTHIE" gombot, majd a "START/STOP" gombot. A SMOOTHIE program automatikusan elindul és a vezérlőpanelen lévő időzítő megkezdja a visszaszámlálást a turmixolás végéig. Ha a készülék leállt, a vezérlőpanelen az alapértelmezett menü lesz látható, amelyben ismételtlen lehetséges lesz a funkcióválasztás.
3. A program automatikus működése közben a "SMOOTHIE" vagy a "START/STOP" gomb megnyomásával a program szüneteltethető vagy leállítható.

Figyelmeztetés: Az edény fedelét és a mérőpoharat megfelelően le kell zárni a turmixolás megkezdése előtt. A készüléket le kell állítani, ha működés közben szeretné még betölteni hozzávalókat. Soha ne tegye a kezét a turmixedénybe, amikor a turmixgép be van kapcsolva.

LEVES

1. Tegye a hozzávalókat a megfelelő sorrendben a keverőedénybe, helyezze fel a mérőpoharat és az edény fedelét, majd csatlakoztassa a turmixgépet az áramforráshoz.
2. A készülék bekapcsolása után a vezérlőpanel kigyullad és megjelenik a funkcióválasztás menü. Nyomja meg a "SOUP" gombot, majd a "START/STOP" gombot. A SOUP program automatikusan elindul és a vezérlőpanelen lévő időzítő megkezdja a visszaszámlálást a turmixolás végéig. Ha a készülék leállt, a vezérlőpanelen az alapértelmezett menü lesz látható, amelyben ismételtlen lehetséges lesz a funkcióválasztás.
3. A program automatikus működése közben a "SOUP" vagy a "START/STOP" gomb megnyomásával a program szüneteltethető vagy leállítható.

Figyelmeztetés: A SOUP programon turmixolható maximális folyadékmennyiség 1 liter. Az edénybe töltött hozzávalók hőmérséklete nem lehet több, mint 90 °C.

Az edény fedelét és a mérőpoharat megfelelően le kell zárni a turmixolás megkezdése előtt. A

készüléket le kell állítani, ha működés közben szeretné még betölteni hozzávalókat. Soha ne tegye a kezét a turmixedénybe, amikor a turmixgép be van kapcsolva.

PÜRE (Dzsem)

1. Tegye a hozzávalókat a megfelelő sorrendben a keverőedénybe, helyezze fel a mérőpoharat és az edény fedelét, majd csatlakoztassa a turmixgépet az áramforráshoz.
2. A készülék bekapcsolása után a vezérlőpanel kigyullad és megjelenik a funkcióválasztás menü. Nyomja meg a "PUREE" gombot, majd a "START/STOP" gombot. A PUREE program automatikusan elindul és a vezérlőpanelen lévő időzítő megkezdí a visszaszámlálást a turmixolás végéig. Ha a készülék leállt, a vezérlőpanelen az alapértelmezett menü lesz látható, amelyben ismételtlen lehetséges lesz a funkcióválasztás.
3. A program automatikus működése közben a "PUREE" vagy a "START/STOP" gomb megnyomásával a program szüneteltethető vagy leállítható.

Figyelmeztetés: Az edény fedelét és a mérőpoharat megfelelően le kell zárni a turmixolás megkezdése előtt. A készüléket le kell állítani, ha működés közben szeretné még betölteni hozzávalókat. Soha ne tegye a kezét a turmixedénybe, amikor a turmixgép be van kapcsolva.

JÉGZÚZÁS

1. Tegye a hozzávalókat a megfelelő sorrendben a keverőedénybe, helyezze fel a mérőpoharat és az edény fedelét, majd csatlakoztassa a turmixgépet az áramforráshoz.
2. A készülék bekapcsolása után a vezérlőpanel kigyullad és megjelenik a funkcióválasztás menü. Nyomja meg az "ICE CRUSH" gombot, majd a "START/STOP" gombot. Az ICE CRUSH program automatikusan elindul és a vezérlőpanelen lévő időzítő megkezdí a visszaszámlálást a turmixolás végéig. Ha a készülék leállt, a vezérlőpanelen az alapértelmezett menü lesz látható, amelyben ismételtlen lehetséges lesz a funkcióválasztás.
3. A program automatikus működése közben az "ICE CRUSH" vagy a "START/STOP" gomb megnyomásával a program szüneteltethető vagy leállítható.

Figyelmeztetés: Az edény fedelét és a mérőpoharat megfelelően le kell zárni a turmixolás megkezdése előtt. A készüléket le kell állítani, ha működés közben szeretné még betölteni hozzávalókat. Soha ne tegye a kezét a turmixedénybe, amikor a turmixgép be van kapcsolva.

TISZTÍTÁS

1. Töltsön be 700 ml vizet és 2 csepp tisztítószert, helyezze fel a mérőpoharat és az edény fedelét, majd csatlakoztassa a turmixgépet az áramforráshoz.
2. A készülék bekapcsolása után a vezérlőpanel kigyullad és megjelenik a funkcióválasztás menü. Nyomja meg a "CLEAN" gombot, majd a "START/STOP" gombot. A CLEAN program automatikusan elindul és a vezérlőpanelen lévő időzítő megkezdí a visszaszámlálást a turmixolás végéig. Ha a készülék leállt, a vezérlőpanelen az alapértelmezett menü lesz látható, amelyben ismételtlen lehetséges lesz a funkcióválasztás.
3. A program automatikus működése közben a "CLEAN" vagy a "START/STOP" gomb megnyomásával a program szüneteltethető vagy leállítható.

Figyelmeztetés: Az edény fedelét és a mérőpoharat megfelelően le kell zárni a turmixolás megkezdése előtt. A készüléket le kell állítani, ha működés közben szeretné még betölteni hozzávalókat. Soha ne tegye a kezét a turmixedénybe, amikor a turmixgép be van kapcsolva.

A "PULSE" üzemmód az élelmiszerek legnagyobb sebességű feldolgozására szolgál. A "PULSE" üzemmódot igény szerint aktiválhatja. Nyomja meg és tartassa nyomva a "PULSE" gombot a funkció működtetéséhez. A működés leállításához engedje el a "PULSE" gombot.

FOKOZATMENTES SEBESSÉG

1. Tegye a hozzávalókat a megfelelő sorrendben a keverőedénybe, helyezze fel a mérőpoharat és az edény fedelét, majd csatlakoztassa a turmixgépet az áramforráshoz.
2. A készülék bekapcsolása után a vezérlőpanel kigyullad és megjelenik a funkcióválasztás menü. Nyomja meg szükség szerint a "+" vagy a "-" gombot – a sebességbeállítás ekkor megjelenik a vezérlő panelen, ezután nyomja meg a "START/STOP" gombot. A készülék működésbe lép, a kijelzőn pedig a turmixolási idő lesz látható. Ha a kívánt turmixolási eredmény elérésre került, nyomja meg a "START/STOP" gombot a program befejezéséhez és a funkcióválasztás menübe való visszatéréshez. Megjegyzés: Ha egyetlen művelet meghaladja a 3 perc 30 másodpercet, a motor automatikusan leáll, és önvédelmi módba lép. Ha a készüléket továbbra is használni kívánja, újra be kell kapcsolni.

Figyelmeztetés: A SOUP programon turmixolható maximális folyadékmennyiség 1 liter. Az edénybe

töltött hozzávalók hőmérséklete nem lehet több, mint 90 °C.

Az edény fedelét és a mérő poharat megfelelően le kell zárni a turmixolás megkezdése előtt. A készüléket le kell állítani, ha működés közben szeretné még betölteni hozzávalókat. Soha ne tegye a kezét a turmixedénybe, amikor a turmixgép be van kapcsolva.

Tisztítás

Húzza ki a készüléket.

Soha ne merítse vízbe a motoregységet, és ne tegye folyó víz alá. Törölje le puha, száraz vagy enyhén nedves ruhával.

A könnyebb tisztítás érdekében használat után gyorsan öblítse le a tartozékokat. Szerelje szét teljesen a turmix tartozékot. Óvatosan bányon a pengékkel, mert némelyikük éles vágóélekkel rendelkezik.

Ha a tartozékokat valamilyen étel (sárgarépa, narancs, stb.) elszínezi, óvatosan dörzsölje át étolajba mártott konyharuhával, majd tisztítsa meg a szokásos módon.

Környezetvédelem

Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni az EU egész területén. Az ellenőrizetlen hulladéklerakásból eredő esetleges környezeti vagy emberi egészségben bekövetkező károk elkerülése érdekében hasznosítsa újra felelősen, az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében. A használt készülék visszaküldéséhez használja a visszaküldési és begyűjtési rendszert, vagy lépjen kapcsolatba a kereskedővel, ahol a terméket vásárolta. Ezt a terméket környezetbarát újrahasznosítás céljából átvehetik.



Garancia & szerviz

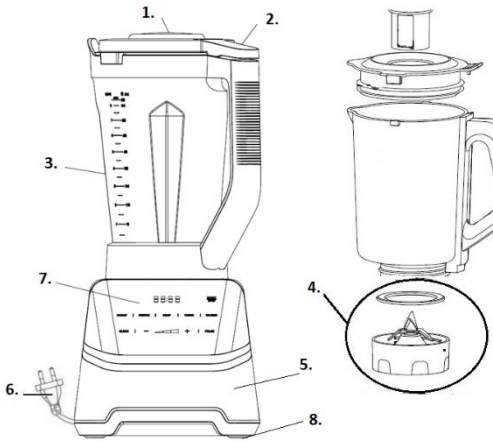
Ha információra van szüksége, vagy problémája van, forduljon az országában található Gorenje ügyfélszolgálathoz (a telefonszámot megtalálja a garancialevélen). Ha az Ön országában nem működik ilyen ügyfélszolgálat, forduljon a helyi Gorenje márkakereskedőhöz vagy vegye fel a kapcsolatot a Gorenje háztartási készülékek szerviz részlegével.

Kizárólag személyes használatra!

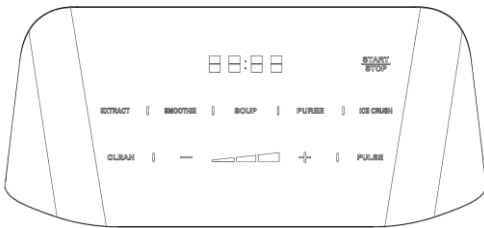
Csak személyes használatra!

**A GORENJE
SOK ÖRÖMET KÍVÁN A KÉSZÜLÉK
HASZNÁLATA SORÁN**

A változtatások jogát fenntartjuk!



1. Pokrywa otworu na dodawanie składników/ miarka
2. Pokrywa
3. Dżbanek malaksera (1,5 litra)
4. Nóż ruchomy
5. Korpus z silnikiem
6. Wtyczka i kabel/ sznur przyłączeniowy
7. Panel sterowania
8. Plastikowe noże



Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje przed użyciem urządzenia.
- Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego należy przestrzegać poniższych podstawowych zasad bezpieczeństwa:
- Przed użyciem sprawdź, czy napięcie zasilania odpowiada temu, które jest podane na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Nie pozwól, aby przewód zwiisał nad krawędzią stołu lub blatu.
- Nie umieszczaj na lub w pobliżu gorącego palnika gazowego lub elektrycznego, ani w rozgrzanym piekarniku.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, lub gdy urządzenie działa nieprawidłowo lub zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób. Zwróć urządzenie do najbliższego autoryzowanego serwisu w celu sprawdzenia, naprawy lub regulacji.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, aby uniknąć zagrożenia, musi zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub podobnie wykwalifikowane osoby.
- Zawsze odłączaj blender od zasilania, jeśli jest pozostawiony bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Przed wymianą akcesoriów lub zbliżeniem się do części, które poruszają się podczas pracy, należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania.
- Unikaj kontaktu z ruchomymi częściami.
- Nie pozostawiaj obcych przedmiotów, takich jak łyżki, widelce, noże lub kubek pomiarowy, w dzbanku, ponieważ spowoduje to uszkodzenie ostrzy i innych elementów podczas uruchamiania urządzenia, a także może spowodować obrażenia.
- Należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z ostrymi ostrzami

tnącymi, opróżniania misy i podczas czyszczenia.

- Używanie przystawek, w tym dzbanka, pokrywy do dzbanka, niezalecanych lub niesprzedawanych przez producenta może spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia.
- Nigdy nie używaj gorących płynów ani nie uruchamiaj pustego urządzenia.
- W celu ochrony przed porażeniem prądem nie wkładaj jednostki silnikowej ani przewodu zasilającego do wody lub innego płynu.
- Podczas blendowania trzymaj ręce i przybory kuchenne z dala od dzbanka, aby zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń u osób lub uszkodzenia blendera.
- Jeśli konieczne jest skrobanie, należy wyłączyć zasilanie, wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego i używać wyłącznie gumowej szpatułki.
- Zawsze używać blendera z założoną pokrywą.
- Nigdy nie wkładaj do dzbanka substancji niespożywczych w celu zblendowania.
- Aby uniknąć zagrożenia, nie należy otwierać pokrywy przed całkowitym zatrzymaniem pracy ostrza.
- Nie wkładaj rąk ani innych przedmiotów do dzbanka podczas pracy.
- Urządzenie może być używane przez osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli zostały one poddane nadzorowi lub instruktażowi dotyczącemu użytkowania

urządzenia w sposób bezpieczny i rozumieją związane z tym zagrożenia.

- Urządzenie nie może być używane przez dzieci. Urządzenie i jego przewód należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Niewłaściwe użytkowanie może spowodować potencjalne obrażenia.
- Nie używać na zewnątrz.
- Urządzenie to jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań np. w:
 - - pomieszczeniach kuchennych dla pracowników w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - - zabudowaniach gospodarczych;
 - - przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych;
 - - placówkach typu bed and breakfast;
 - Zachować ostrożność w przypadku wiania gorącego płynu do robota kuchennego lub blendera, ponieważ może on zostać wyrzucony z urządzenia na skutek nagłego zaparowania.
- Zachowaj tę instrukcję.

Urządzenie to oznaczono zgodnie z europejską wytyczną 2002/96/EG o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Wytyczna ta określa ramy obowiązującego w całej Unii Europejskiej odbioru i wtórnego wykorzystania starych urządzeń.

Jak używać

1. Rozpakuj urządzenie i umieść wszystkie części na poziomej powierzchni.
2. Zanurz dzbanek, pokrywkę dzbanka i kubek pomiarowy w ciepłej wodzie z mydłem, opłucz je i osusz. Nigdy nie zanurzaj jednostki silnikowej w wodzie do czyszczenia, aby zapobiec ryzyku porażenia prądem.

UWAGA: Ostrze jest bardzo ostre, proszę obchodzić się z nim ostrożnie.

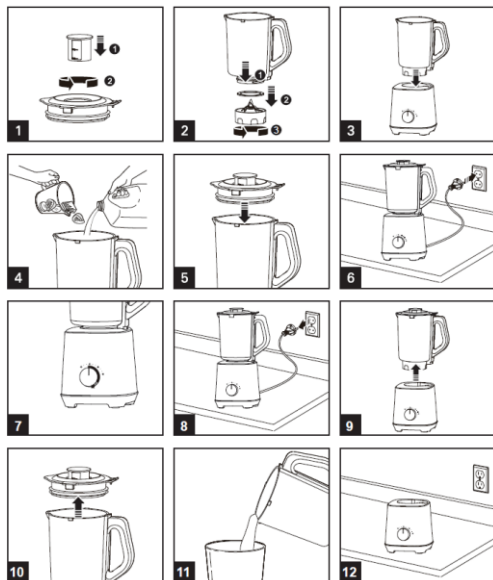
Ikona prędkości

blendowania“

Ikona prędkości blendowania “” pokazuje wizualnie obroty silnika. Gdy świeci się pojedynczy pasek, silnik pracuje z niską prędkością. Gdy świecą się dwa paski, silnik pracuje ze średnią prędkością. Gdy świecą się wszystkie trzy paski, silnik pracuje z dużą prędkością.

Gdy pasek postępu zmienia się pomiędzy 1, 2 i 3 kreskami, silnik pracuje z bardzo niską prędkością, co wskazuje na potrzebę odpowiedniego przyspieszenia.

DZIAŁANIE



WYCISKANIE (sok)

1. Umieść w odpowiedniej kolejności składniki w dzbanku do blendowania, zainstaluj miarkę, przykryj pokrywkę dzbanka i podłącz blender do zasilania.
2. Po włączeniu urządzenia panel sterowania zaświeci się i przejdzie do domyślnego interfejsu wyboru funkcji. Naciśnij przycisk "EXTRACT", a następnie przycisk "START/STOP". Program WYCISKANIA uruchomi się automatycznie, a zegar na panelu sterowania zacznie odliczać czas do zakończenia pracy blendera. Po zatrzymaniu urządzenia panel sterowania ponownie przejdzie do domyślnego interfejsu wyboru funkcji.
3. Podczas automatycznego działania programu blendowania naciśnięcie przycisku EXTRACT

lub START/STOP spowoduje wstrzymanie lub zakończenie uruchomionego programu.

Ostrzeżenie: Pokrywka dzbanka i miarka muszą być prawidłowo zamknięte przed rozpoczęciem blendowania. Jeśli chcesz podczas blendowania dodać składniki, urządzenie powinno zostać zatrzymane. Nigdy nie wkładaj rąk do pojemnika, gdy blender jest włączony.

SMOOTHIE

1. Umieść w odpowiedniej kolejności składniki w dzbanku do blendowania, zainstaluj miarkę, przykryj pokrywkę dzbanka i podłącz blender do zasilania.
2. Po włączeniu urządzenia panel sterowania zaświeci się i przejdzie do domyślnego interfejsu wyboru funkcji. Naciśnij przycisk "SMOOTHIE", a następnie przycisk "START/STOP". Program SMOOTHIE uruchomi się automatycznie, a zegar na panelu sterowania zacznie odliczać czas do zakończenia pracy blendera. Po zatrzymaniu urządzenia panel sterowania ponownie przejdzie do domyślnego interfejsu wyboru funkcji.
3. Podczas automatycznego działania programu blendowania naciśnięcie przycisku SMOOTHIE lub START/STOP spowoduje wstrzymanie lub zakończenie uruchomionego programu.

Ostrzeżenie: Pokrywka dzbanka i miarka muszą być prawidłowo zamknięte przed rozpoczęciem blendowania. Jeśli chcesz podczas blendowania dodać składniki, urządzenie powinno zostać zatrzymane. Nigdy nie wkładaj rąk do pojemnika, gdy blender jest włączony.

ZUPA

1. Umieść w odpowiedniej kolejności składniki w dzbanku do blendowania, zainstaluj miarkę, przykryj pokrywkę dzbanka i podłącz blender do zasilania.
2. Po włączeniu urządzenia panel sterowania zaświeci się i przejdzie do domyślnego interfejsu wyboru funkcji. Naciśnij przycisk "SOUP", a następnie przycisk "START/STOP". Program ZUPA uruchomi się automatycznie, a zegar na panelu sterowania zacznie odliczać czas do zakończenia pracy blendera. Po zatrzymaniu urządzenia panel sterowania ponownie przejdzie do domyślnego interfejsu wyboru funkcji.
3. Podczas automatycznego działania programu blendowania naciśnięcie przycisku SOUP lub START/STOP spowoduje wstrzymanie lub zakończenie uruchomionego programu.

Ostrzeżenie: Maksymalna ilość, jaką można zmiksować w programie ZUPA, wynosi 1 l. Temperatura składników wlewanych do dzbanka nie powinna przekraczać 90 °C.

Pokrywka dzbanka i miarka muszą być prawidłowo zamknięte przed rozpoczęciem blendowania.

Jeśli chcesz podczas blendowania dodać składniki, urządzenie powinno zostać zatrzymane.

Nigdy nie wkładaj ręk do pojemnika, gdy blender jest włączony.

PUREE (Dżem)

1. Umieść w odpowiedniej kolejności składniki w dzbanku do blendowania, zainstaluj miarkę, przykryj pokrywkę dzbanka i podłącz blender do zasilania.
2. Po włączeniu urządzenia panel sterowania zaświeci się i przejdzie do domyślnego interfejsu wyboru funkcji. Naciśnij przycisk "PUREE" , a następnie przycisk "START/STOP". Program PUREE uruchomi się automatycznie, a zegar na panelu sterowania zacznie odliczać czas do zakończenia pracy blendera. Po zatrzymaniu urządzenia panel sterowania ponownie przejdzie do domyślnego interfejsu wyboru funkcji.
3. Podczas automatycznego działania programu blendowania naciśnięcie przycisku "PUREE" lub START/STOP spowoduje wstrzymanie lub zakończenie uruchomionego programu.

Ostrzeżenie: Pokrywka dzbanka i miarka muszą być prawidłowo zamknięte przed rozpoczęciem blendowania.

Jeśli chcesz podczas blendowania dodać składniki, urządzenie powinno zostać zatrzymane.

Nigdy nie wkładaj ręk do pojemnika, gdy blender jest włączony.

KRUSZENIE LODU

1. Umieść w odpowiedniej kolejności składniki w dzbanku do blendowania, zainstaluj miarkę, przykryj pokrywkę dzbanka i podłącz blender do zasilania.
2. Po włączeniu urządzenia panel sterowania zaświeci się i przejdzie do domyślnego interfejsu wyboru funkcji. Naciśnij przycisk "ICE CRUSH" , a następnie przycisk "START/STOP". Program KRUSZENIE LODU uruchomi się automatycznie, a zegar na panelu sterowania zacznie odliczać czas do zakończenia pracy blendera. Po zatrzymaniu urządzenia panel sterowania ponownie przejdzie do domyślnego interfejsu wyboru funkcji.
3. Podczas automatycznego działania programu blendowania naciśnięcie przycisku "ICE CRUSH" lub START/STOP spowoduje wstrzymanie lub zakończenie uruchomionego programu.

Ostrzeżenie: Pokrywka dzbanka i miarka muszą być prawidłowo zamknięte przed rozpoczęciem blendowania.

Jeśli chcesz podczas blendowania dodać składniki, urządzenie powinno zostać zatrzymane.

Nigdy nie wkładaj ręk do pojemnika, gdy blender jest włączony.

CZYSZCZENIE

1. Dodaj 700 ml wody i 2 krople środka czyszczącego, zainstaluj miarkę, zakryj pokrywkę dzbanka i podłącz blender do zasilania.
2. Po włączeniu urządzenia panel sterowania zaświeci się i przejdzie do domyślnego interfejsu wyboru funkcji. Naciśnij przycisk "CLEAN" , a następnie przycisk "START/STOP". Program CZYSZCZENIA uruchomi się automatycznie, a zegar na panelu sterowania zacznie odliczać czas do zakończenia pracy blendera. Po zatrzymaniu urządzenia panel sterowania ponownie przejdzie do domyślnego interfejsu wyboru funkcji.
3. Podczas automatycznego działania programu blendowania naciśnięcie przycisku "CLEAN" lub START/STOP spowoduje wstrzymanie lub zakończenie uruchomionego programu.

Ostrzeżenie: Pokrywka dzbanka i miarka muszą być prawidłowo zamknięte przed rozpoczęciem blendowania. Jeśli chcesz podczas blendowania dodać składniki, urządzenie powinno zostać zatrzymane.

Nigdy nie wkładaj ręk do pojemnika, gdy blender jest włączony.

Tryb IMPULSOWY służy do przetwarzania żywności z najwyższą prędkością. Tryb IMPULSOWY można aktywować w zależności od potrzeb. Przytrzymaj i naciśnij przycisk „PULSE”, aby urządzenie kontynuowało przetwarzanie żywności. Aby zatrzymać urządzenie, zwolnij przycisk „PULSE”.

PRĘDKOŚĆ BEZSTOPNIOWA

1. Po ugotowaniu wspaniałych składników do pojemnika miksującego, umieść miarkę, przykryj pojemnik pokrywką i podłącz blender do zasilania.
2. Po włączeniu urządzenia panel sterowania zaświeci się i przejdzie do domyślnego interfejsu wyboru funkcji. Naciśnij przycisk "+" lub "-" w zależności od potrzeby. Ustawienie prędkości zostanie wyświetlone na panelu. Następnie naciśnij przycisk START/STOP. Blender uruchomi się automatycznie, a timer będzie sekwencyjnie wskazywał czas blendowania. Po osiągnięciu pożądanego efektu blendowania, naciśnij przycisk START/STOP, aby zakończyć uruchomiony program i ponownie wejść do interfejsu wyboru funkcji.

Uwaga: Gdy pojedyncza operacja przekroczy 3 minuty i 30 sekund, silnik automatycznie przestanie działać i przejdzie w tryb ochronny. Aby kontynuować korzystanie z urządzenia, należy je ponownie włączyć.

Ostrzeżenie: Maksymalna ilość, jaką można zmiksować w programie ZUPA, wynosi 1 l.

Temperatura składników wlewanych do dzbanka nie powinna przekraczać 90 °C.

Pokrywka dzbanka i miarka muszą być prawidłowo zamknięte przed rozpoczęciem blendowania. Jeśli chcesz podczas blendowania dodać składniki, urządzenie powinno zostać zatrzymane. Nigdy nie wkładaj rąk do pojemnika, gdy blender jest włączony.

UTYLIZACJA

Opakowanie zostało wykonane z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przetwarzać, utylizować lub zniszczyć bez narażania środowiska na niebezpieczeństwa. W tym celu materiały opakowaniowe zostały odpowiednio oznaczone.

PRAWIDŁOWE USUWANIE WYŚLĄŻONEGO URZĄDZENIA

Zakazane jest umieszczanie zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami.

Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady umieszczony na sprzęcie lub jego opakowaniu wskazuje na to, że sprzętu nie należy traktować jak zwykłego odpadu komunalnego. Sprzęt należy oddać do autoryzowanego punktu zbiórki i przetwarzania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Z uwagi na znajdujące się w sprzęcie substancje i jego części składowe, wyrzucając zużyty sprzęt elektryczny lub elektroniczny do kontenera na odpady komunalne stwarzasz zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Prawidłowa utylizacja sprzętu pozwoli zapobiec niekorzystnemu wpływowi na środowisko i zdrowie ludzi, które miałyby miejsce w przypadku nieprawidłowej utylizacji produktu. Segregując i przekazując do odzysku, recyklingu oraz utylizacji zużyty sprzęt chronisz ludzkie zdrowie oraz środowisko przed zanieczyszczeniem i skażeniem, przyczyniasz się do zmniejszenia stopnia wykorzystania zasobów naturalnych oraz obniżenia kosztów produkcji nowego sprzętu.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat usuwania i przetwarzania sprzętu, proszę skontaktować się z odpowiednią jednostką samorządu lokalnego odpowiedzialną za zarządzanie odpadami, przedsiębiorstwem utylizacji odpadów lub punktem handlowym, w którym sprzęt został zakupiony.

GWARANCJA I SERWIS

Jeżeli potrzebujesz informacji lub masz problem, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta Gorenje w Twoim kraju (numer telefonu znajdziesz w ulotce gwarancyjnej). Jeśli w Twoim kraju nie ma Centrum Obsługi Klienta, udaj się do lokalnego sprzedawcy

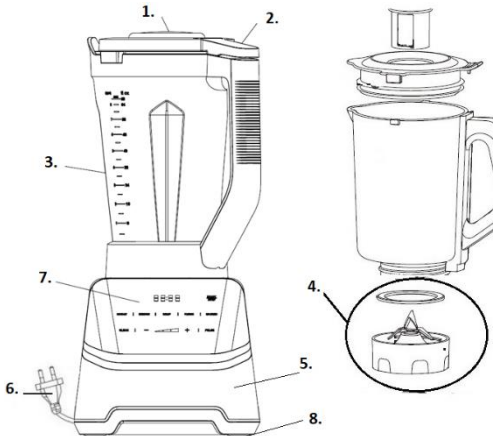
Gorenje lub skontaktuj się z działem serwisu urządzeń gospodarstwa domowego Gorenje.

Tylko do użytku osobistego!

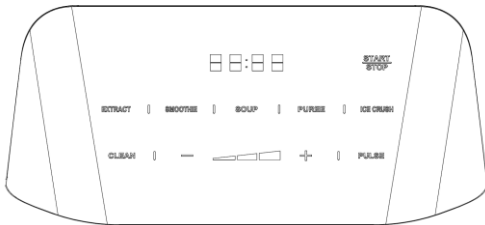


**GORENJE ŻYCHY PAŃSTWU WIELE
SATYSFAKCJI PODCZAS UŻYTKOWANIA
URZĄDZENIA**

Zastrzegamy sobie prawo do zmian!



1. Capac deasupra găurii de scurgere / pahar de măsurat
2. Capac
3. Cana blender Assy (1,5 litri)
4. Set lame detașabile
5. Corp principal
6. Cablu de alimentare
7. Panou de control
8. Picioare din plastic



Măsurile de precauție pentru siguranță

- Citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de a utiliza aparatul.
- Când utilizați aparatul electric, trebuie respectate măsurile de siguranță de bază de mai jos:
- Înainte de utilizare, verificați dacă puterea tensiunii corespunde cu cea afișată pe plăcuța de identificare a aparatului.
- Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei sau a blatului.

- Nu puneți pe sau lângă un arzător cu gaz fierbinte sau electric sau într-un cuptor încălzit.
- Nu utilizați niciun aparat cu un cablu sau o priză deteriorate sau după ce aparatul nu funcționează defectuos sau a fost deteriorat în vreun fel. Întoarceți aparatul la cel mai apropiat centru de service autorizat pentru examinare, reparație sau reglare.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător sau de agentul de service sau de o persoană calificată în mod similar pentru a evita un pericol.
- Deconectați întotdeauna blenderul de la sursă dacă este lăsat nesupravegheat și înainte de asamblare, demontare sau curățare.
- Opritiți aparatul și deconectați-l de la alimentare înainte de a schimba accesoriile sau de a vă apropia de piesele care se deplasează în uz.
- Evitați contactul pieselor în mișcare.
- Nu lăsați obiecte străine, cum ar fi linguri, furculițe, cuțite sau cupa de măsurare, în borcan, deoarece acest lucru va deteriora lamele și alte componente la pornirea mașinii și poate provoca răni.
- Se va avea grijă la manipularea lamelor ascuțite, la golirea bolului și la curățare.
- Utilizarea accesoriilor, inclusiv borcanul, capacul borcanului, nerecomandat sau vândut de producător poate provoca incendii, electrocutări sau răni.
- Nu folosiți niciodată lichide fierbinți și nu rulați aparatul gol.

- Pentru a vă proteja împotriva riscului de electrocutare, nu introduceți unitatea motorului sau cablul de alimentare în apă sau alt lichid.
- Păstrați mâinile și ustensilele afară din borcan în timp ce amestecați pentru a reduce riscul de rănire gravă a persoanelor sau de deteriorare a blenderului.
- Dacă este necesară răzuirea, opriți alimentarea, deconectați-o de la priza electrică și utilizați numai o spatulă de cauciuc.
- Utilizați întotdeauna blenderul cu capacul în poziție.
- Nu puneți niciodată obiecte nealimentare în borcan pentru amestecare.
- Nu deschideți capacul înainte ca lama să se oprească complet pentru a evita pericolele.
- Nu puneți mâinile sau alte obiecte în borcan în timpul lucrului.
- Aparatul poate fi utilizat de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă li s-a acordat supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate.
- Acest aparat nu trebuie utilizat de copii. Nu lăsați aparatul și cablul său la îndemâna copiilor.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Utilizarea necorespunzătoare poate provoca leziuni potențiale.
- A nu se utiliza în aer liber.

- Acest aparat este destinat să fie utilizat în aplicații de uz casnic și similare, cum ar fi:
- - spații de bucătărie pentru personal în magazine, birouri și alte medii de lucru;
- - ferme;
- - de către clienți din hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;
- - medii tip pat și mic dejun.
- Aveți grijă dacă lichidul fierbinte este turnat în robotul de bucătărie sau în blender, deoarece poate fi evacuat din aparat din cauza unei aburiri bruște.
- Salvați această instrucțiune.

Acest aparat este marcat corespunzător directivei europene 2002/9/CE în privința aparatelor electrice și electronice vechi (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Directiva prescrie cadrul pentru o preluare înapoi, valabilă în întreaga UE, și valorificarea aparatelor vechi.

Cum se folosește

1. Despachetați aparatul și așezați toate părțile pe o suprafață orizontală.
2. Scufundați borcanul, capacul borcanului și ceașca de măsurare în apă caldă cu săpun, clătiți-le și uscați-le. Nu introduceți niciodată unitatea motorului în apă pentru curățare pentru a preveni riscul de electrocutare.

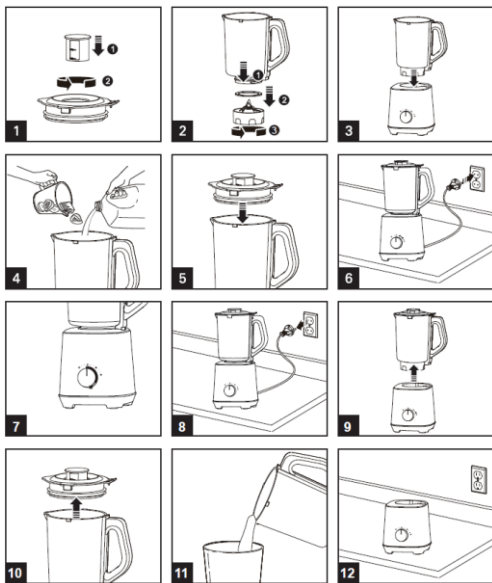
ATENȚIE: Lama este foarte ascuțită, vă rugăm să o manipulați cu atenție.

Pictograma Viteza de amestecare “”

Pictograma viteza de amestecare “” arată rotația motorului vizual. Atunci când se aprinde o singură bară, motorul funcționează la viteză mică. Atunci când se aprind două bare, motorul funcționează la viteză mijlocie. Atunci când toate cele trei bare se aprind, motorul funcționează la viteză mare.

Atunci când bara de progres variază între 1 bară, 2 bare și 3 bare, motorul funcționează la viteză foarte mică, indicând necesitatea unei accelerări corespunzătoare.

Operațiune



SMOOTHIE

1. Puneți ingredientele în borcanul de amestecare în ordinea corectă, instalați paharul de măsurare, acoperiți capacul borcanului și conectați blenderul la sursa de alimentare.
2. După ce dispozitivul a fost pornit, panoul de comandă se aprinde și intră în interfața implicită pentru selectarea funcțiilor. Apăsați butonul „SMOOTHIE” și apoi butonul „START/STOP”. Programul SMOOTHIE va începe automat, iar cronometrul de pe panoul de comandă va începe să numere până la finalizarea amestecării. După oprirea aparatului, panoul de comandă va intra din nou în interfața implicită pentru selectarea funcției.
3. În timpul funcționării automate a programului de amestecare, apăsarea butonului „SMOOTHIE” sau „START/STOP” va întrerupe sau va încheia programul în curs.

Avertizare: Capacul borcanului și paharul de măsurare trebuie să fie închise corect înainte de a amesteca. Aparatul trebuie oprit dacă doriți să adăugați ingrediente în timpul amestecării. Nu introduceți niciodată mâinile în vasul de amestecare atunci când blenderul este pornit.

FUNCȚIONAREA EXTRAGERE (Suc)

1. Puneți ingredientele în borcanul de amestecare în ordinea corectă, instalați paharul de măsurare, acoperiți capacul borcanului și conectați blenderul la sursa de alimentare.
2. După ce dispozitivul a fost pornit, panoul de comandă se aprinde și intră în interfața implicită pentru selectarea funcțiilor. Apăsați butonul „EXTRACT” și apoi butonul „START/STOP”. Programul EXTRACT va începe automat, iar cronometrul de pe panoul de comandă va începe să numere până la finalizarea amestecării. După oprirea aparatului, panoul de comandă va intra din nou în interfața implicită pentru selectarea funcției.
3. În timpul funcționării automate a programului de amestecare, apăsarea butonului „EXTRACT” sau „START/STOP” va întrerupe sau va încheia programul în curs.

Avertizare: Capacul borcanului și paharul de măsurare trebuie să fie închise corect înainte de a amesteca. Aparatul trebuie oprit dacă doriți să adăugați ingrediente în timpul amestecării. Nu introduceți niciodată mâinile în vasul de amestecare atunci când blenderul este pornit.

SUPĂ

1. Puneți ingredientele în borcanul de amestecare în ordinea corectă, instalați paharul de măsurare, acoperiți capacul borcanului și conectați blenderul la sursa de alimentare.
2. După ce dispozitivul a fost pornit, panoul de comandă se aprinde și intră în interfața implicită pentru selectarea funcțiilor. Apăsați butonul „SOUP” și apoi butonul „START/STOP”. Programul SOUP va începe automat, iar cronometrul de pe panoul de comandă va începe să numere până la finalizarea amestecării. După oprirea aparatului, panoul de comandă va intra din nou în interfața implicită pentru selectarea funcției.
3. În timpul funcționării automate a programului de amestecare, apăsarea butonului „SOUP” sau „START/STOP” va întrerupe sau va încheia programul în curs.

Avertizare: Cantitatea maximă care poate fi amestecată cu programul SOUP este de 1 L. Temperatura ingredientelor turnate în borcan nu trebuie să depășească 90 °C. Capacul borcanului și paharul de măsurare trebuie să fie închise corect înainte de a amesteca. Aparatul trebuie oprit dacă doriți să adăugați ingrediente în timpul amestecării. Nu introduceți niciodată mâinile în vasul de amestecare atunci când blenderul este pornit.

PIURE (Gem)

1. Puneți ingredientele în borcanul de amestecare în ordinea corectă, instalați paharul de măsurare, acoperiți capacul borcanului și conectați blenderul la sursa de alimentare.
2. După ce dispozitivul a fost pornit, panoul de comandă se aprinde și intră în interfața implicită pentru selectarea funcțiilor. Apăsăți butonul „PUREE” și apoi butonul „START/STOP”. Programul PUREE va începe automat, iar cronometrul de pe panoul de comandă va începe să numere până la finalizarea amestecării. După oprirea aparatului, panoul de comandă va intra din nou în interfața implicită pentru selectarea funcției.
3. În timpul funcționării automate a programului de amestecare, apăsarea butonului „PUREE” sau „START/STOP” va întrerupe sau va încheia programul în curs.

Avertizare: Capacul borcanului și paharul de măsurare trebuie să fie închise corect înainte de a amesteca.

Aparatul trebuie oprit dacă doriți să adăugați ingrediente în timpul amestecării.

Nu introduceți niciodată mâinile în vasul de amestecare atunci când blenderul este pornit.

MĂRUNȚIREA GHEȚII

1. Puneți ingredientele în borcanul de amestecare în ordinea corectă, instalați paharul de măsurare, acoperiți capacul borcanului și conectați blenderul la sursa de alimentare.
2. După ce dispozitivul a fost pornit, panoul de comandă se aprinde și intră în interfața implicită pentru selectarea funcțiilor. Apăsăți butonul „ICE CRUSH” și apoi butonul „START/STOP”. Programul ICE CRUSH va începe automat, iar cronometrul de pe panoul de comandă va începe să numere până la finalizarea amestecării. După oprirea aparatului, panoul de comandă va intra din nou în interfața implicită pentru selectarea funcției.
3. În timpul funcționării automate a programului de amestecare, apăsarea butonului „ICE CRUSH” sau „START/STOP” va întrerupe sau va încheia programul în curs.

Avertizare: Capacul borcanului și paharul de măsurare trebuie să fie închise corect înainte de a amesteca.

Aparatul trebuie oprit dacă doriți să adăugați ingrediente în timpul amestecării.

Nu introduceți niciodată mâinile în vasul de amestecare atunci când blenderul este pornit.

CURĂȚARE

1. Adăugați 700 ml de apă și 2 picături de soluție de curățare, instalați paharul de măsurare, acoperiți capacul borcanului și conectați blenderul la sursa de alimentare.
2. După ce dispozitivul a fost pornit, panoul de comandă se aprinde și intră în interfața implicită pentru selectarea funcțiilor. Apăsăți butonul „CLEAN” și apoi butonul „START/STOP”. Programul CLEAN va începe automat, iar cronometrul de pe panoul de comandă va începe să numere până la finalizarea amestecării. După oprirea aparatului, panoul de comandă va intra din nou în interfața implicită pentru selectarea funcției.
3. În timpul funcționării automate a programului de amestecare, apăsarea butonului „CLEAN” sau „START/STOP” va întrerupe sau va încheia programul în curs.

Avertizare: Capacul borcanului și paharul de măsurare trebuie să fie închise corect înainte de a amesteca. Aparatul trebuie oprit dacă doriți să adăugați ingrediente în timpul amestecării.

Nu introduceți niciodată mâinile în vasul de amestecare atunci când blenderul este pornit. Modul „PULSE” este utilizat pentru procesarea alimentelor la cea mai mare viteză. Puteți activa modul „PULSE” după cum este necesar. Țineți apăsat butonul „PULSE” pentru ca aparatul să continue să proceseze alimentele. Pentru a opri aparatul, eliberați butonul „PULSE”.

VITEZĂ FĂRĂ TREPTE

1. Puneți ingredientele în borcanul de amestecare în ordinea corectă, instalați paharul de măsurare, acoperiți capacul borcanului și conectați blenderul la sursa de alimentare.
2. După ce aparatul a fost pornit, panoul de comandă se aprinde și intră în interfața implicită pentru selectarea funcțiilor. Apăsăți butonul „+” sau „-” după cum este necesar, setarea vitezei va fi afișată pe panou, iar apoi butonul „START/STOP”. Blenderul pornește automat, iar cronometrul afișează secvențial timpul de amestecare. După obținerea efectului de amestecare dorit, apăsăți „START/STOP” pentru a încheia programul de funcționare și pentru a intra din nou în interfața de selectare a funcțiilor. Notă: Atunci când o singură operațiune depășește 3 minute și 30 de secunde, motorul va înceta automat să funcționeze și va intra în modul de autoprotecție. Aparatul trebuie să fie pornit din nou dacă doriți să continuați să îl utilizați.

Avertizare: Cantitatea maximă care poate fi amestecată cu programul SOUP este de 1 L. Temperatura ingredientelor turnate în borcan nu trebuie să depășească 90 °C.

Capacul borcanului și paharul de măsurare trebuie să fie închise corect înainte de a amesteca. Aparatul trebuie oprit dacă doriți să adăugați ingrediente în timpul amestecării. Nu introduceți niciodată mâinile în vasul de amestecare atunci când blenderul este pornit.

Curățare

Scoateți aparatul din priză.

Nu scufundați unitatea motorului în apă și nu o puneți sub jet de apă. Ștergeți-o cu o cârpă moale, uscată sau ușor umedă.

Pentru o curățare mai ușoară, clătiți rapid accesoriile după utilizare. Demontați complet accesoriul mixerului. Manipulați cu grijă lamele, deoarece unele au muchii ascuțite și tăioase. Dacă accesoriile dvs. sunt decolorate de alimente (morcovi, portocale etc.), frecați-le ușor cu un prosop de bucătărie înmuiat în ulei de gătit și apoi curățați-le în mod obișnuit.

Mediu

Acest marcaj indică faptul că, pe teritoriul UE, acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere. Pentru a preveni posibilele daune și prejudicii aduse mediului sau sănătății umane în urma eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați-l în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul uzat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați distribuitorul de unde a fost achiziționat produsul. Aceștia pot prelua acest produs pentru o reciclare sigură pentru mediu.



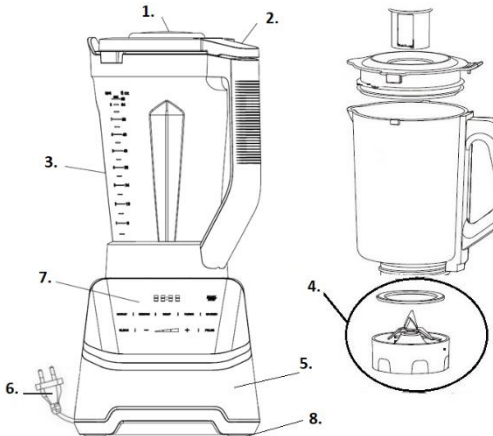
Garanție

Dacă aveți nevoie de informații sau dacă aveți o problemă, vă rugăm să contactați Centrul de Asistență pentru Clienți Gorenje din țara dvs. (găsiți numărul său de telefon în prospectul de garanție la nivel mondial). Dacă nu există nici un centru de asistență pentru clienți în țara dvs., mergeți la distribuitorul local Gorenje sau contactați departamentul de service pentru aparate electrocasnice Gorenje.

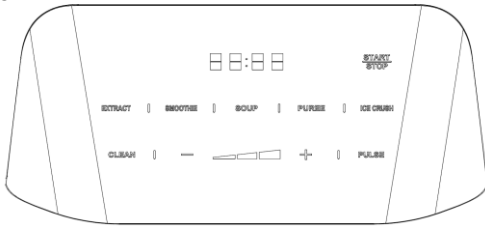
Numai pentru uz personal!

GORENJE
GORENJEVĂ UREAZĂ SĂ VĂ
BUCURAȚI DIN PLIN DE APARATUL
DUMNEAVOASTRĂ!

Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări!



1. Маленька кришка/мірна чашка
2. Кришка блендеру
3. Чаша блендеру (1.5 л.)
4. Знімне лезо
5. Корпус/моторний блок
6. Штепсель і шнур
7. Панель управління
8. Пластикові ніжки



Важливі заходи безпеки

- Перед використанням пристрою уважно прочитайте всі інструкції.
- Під час використання електроприладу необхідно виконати основні заходи безпеки, наведені нижче.
- Перед використанням приладу переконайтеся, що зазначена на ньому напруга збігається з наведеною на паспортній табличці приладу.
- Пильнуйте, щоб шнур не звисав із країв стола або стільниці.
- Не ставте прилад безпосередньо на гарячу газову чи електричну конфорку

або поруч із нею, а також у розігріту духову шафу.

- Не використовуйте прилади з пошкодженим шнуром або штепселем, а також у разі несправності або будь-якого пошкодження. Для перевірки, ремонту або регулювання приладу віднесіть його до найближчого авторизованого сервісного центру.
- Щоб уникнути небезпеки в разі пошкодження шнура живлення, його заміну має здійснювати виробник, його агент з обслуговування або інший кваліфікований спеціаліст.
- Завжди від'єднуйте блендер від джерела живлення, коли залишаєте його без нагляду, а також перед збиранням, розбиранням або чищенням.
- Якщо потрібно змінити насадку або дістатися рухомих частин приладу, вимкніть його та від'єднайте від електромережі.
- Уникайте контакту з рухомими частинами.
- Не залишайте в чаші сторонні предмети, як-от ложки, виделки, ножі або мірні стакани, оскільки це може пошкодити леза й інші компоненти під час запуску та спричинити травми.
- Обережно поводьтеся з гострими лезами під час спорожнення чаші або чищення приладу.
- Використання приладдя (зокрема, чаші або її кришки), яке не рекомендоване або не продається виробником, може призвести до

- пожежі, ураження електричним струмом або травмування.
- У жодному разі не використовуйте гарячі рідини та не запускайте прилад незавантаженим.
- Щоб запобігти ураженню електричним струмом, уникайте контакту двигуна та шнура живлення з водою або іншими рідинами.
- Щоб уникнути ризику травмування та/або пошкодження блендера, тримайте руки та приладдя подалі від чаші під час змішування.
- Якщо поверхні потрібно поскребти, вимкніть живлення, витягніть штепсель із розетки та використовуйте тільки гумовий шпатель.
- Завжди використовуйте блендер з установленою кришкою.
- У жодному разі не змішуйте в чаші нехарчові продукти.
- Не відкривайте кришку до повної зупинки леза, щоб уникнути небезпечних ситуацій.
- Не вставляйте в чашу руки або інші предмети під час роботи.
- Пристрій можна використовувати особам з обмеженими фізичними, тактильними або розумовими здібностями чи недостатніми знаннями й досвідом, якщо такі особи перебувають під наглядом або отримали відповідні вказівки стосовно безпечного використання пристрою та розуміють пов'язану з цим небезпеку.
- Дітям не слід користуватися приладом. Тримайте прилад і його шнур у недоступному для дітей місці.

- Не дозволяйте дітям грати з приладом.
- Неправильне використання може призвести до травм.
- Не користуйтеся пристроєм поза приміщенням.
- Цей прилад призначено для побутового або подібного застосування, як-от:
 - на кухнях, призначених для працівників магазинів, офісів або інших робочих приміщень;
 - у заміських будинках;
 - людьми, що проживають у готелях, мотелях або інших житлових приміщеннях;
 - у закладах типу міні-готелів.
- Будьте обережні під час наливання гарячої рідини в кухонний комбайн або блендер, оскільки вона може виплеснутися з приладу через раптовий вихід пари.
- Збережіть цей посібник.

Цей прилад маркіровано згідно положень європейської Директиви 2002/96/EG стосовно електронних та електроприладів, що були у використанні (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Директивою визначаються можливості, які є дійсними у межах Європейського союзу, щодо прийняття назад та утилізації бувших у використанні приладів.

Використання

- Розпакуйте прилад і розташуйте всі його частини на горизонтальній поверхні.
- Занурте чашу, її кришку та мірну склянку в теплу мильну воду, промийте їх і протріть насухо. У жодному разі не занурюйте двигун у воду з метою чищення, щоб уникнути ураження електричним струмом.

УВАГА! Леза дуже гострі, поведіться з ними обережно.

Значок швидкості

змішування «»

Значок швидкості змішування «» візуально показує частоту обертання двигуна. Коли світиться одна смужка, двигун працює на низькій швидкості. Коли світяться дві смужки, двигун працює на середній швидкості. Коли світяться всі три смужки, двигун працює на високій швидкості. Коли індикатор виконання циклічно коливається між 1, 2 і 3 смужками, двигун працює на наднизькій швидкості, що вказує на необхідність відповідного прискорення.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

ВИЖИМАННЯ (Cik)

1. Покладіть інгредієнти в чашу блендера в правильному порядку, встановіть мірний стакан, накрийте чашу кришкою і підключіть блендер до електромережі.
2. Після увімкнення пристрою панель керування засвітиться і перейде в стандартний інтерфейс для вибору функцій. Натисніть кнопку «EXTRACT», а потім кнопку «START/STOP». Програма ВИЖИМАННЯ (EXTRACT) запуститься автоматично, а таймер на панелі керування почне відлік часу до завершення змішування. Після зупинки приладу на панелі керування знову з'явиться інтерфейс за замовчуванням для вибору функцій.
3. Під час автоматичної роботи програми змішування натискання кнопки «EXTRACT» або «START/STOP» призупиняє або завершує програму, що виконується.

Попередження: Перед змішуванням кришка чаші та мірний стакан мають бути належним чином закриті. Якщо ви хочете додати інгредієнти під час змішування, прилад слід зупинити. Забороняється класти руки в чашу блендера, коли він увімкнений.

СМУЗІ

1. Покладіть інгредієнти в чашу блендера в правильному порядку, встановіть мірний стакан, накрийте чашу кришкою і підключіть блендер до електромережі.
2. Після увімкнення пристрою панель керування засвітиться і перейде в стандартний інтерфейс для вибору функцій. Натисніть кнопку «SMOOTHIE», а потім кнопку «START/STOP». Програма СМУЗІ (SMOOTHIE) запуститься автоматично, а таймер на панелі керування почне відлік часу до завершення змішування. Після зупинки

приладу на панелі керування знову з'явиться інтерфейс за замовчуванням для вибору функцій.

3. Під час автоматичної роботи програми змішування натискання кнопки «SMOOTHIE» або «START/STOP» призупиняє або завершує програму, що виконується.

Попередження: Перед змішуванням кришка чаші та мірний стакан мають бути належним чином закриті. Якщо ви хочете додати інгредієнти під час змішування, прилад слід зупинити. Забороняється класти руки в чашу блендера, коли він увімкнений.

СУП

1. Покладіть інгредієнти в чашу блендера в правильному порядку, встановіть мірний стакан, накрийте чашу кришкою і підключіть блендер до електромережі.
2. Після увімкнення пристрою панель керування засвітиться і перейде в стандартний інтерфейс для вибору функцій. Натисніть кнопку «SOUP», а потім кнопку «START/STOP». Програма СУП (SOUP) запуститься автоматично, а таймер на панелі керування почне відлік часу до завершення змішування. Після зупинки приладу на панелі керування знову з'явиться інтерфейс за замовчуванням для вибору функцій.
3. Під час автоматичної роботи програми змішування натискання кнопки «SOUP» або «START/STOP» призупиняє або завершує програму, що виконується.

Попередження: Максимальний об'єм, який можна змішати за допомогою програми СУП (SOUP), становить 1 л. Температура інгредієнтів, засипаних у чашу, не повинна перевищувати 90 °С.

Перед змішуванням кришка чаші та мірний стакан мають бути належним чином закриті. Якщо ви хочете додати інгредієнти під час змішування, прилад слід зупинити. Забороняється класти руки в чашу блендера, коли він увімкнений.

ПЮРЕ (Джем)

1. Покладіть інгредієнти в чашу блендера в правильному порядку, встановіть мірний стакан, накрийте чашу кришкою і підключіть блендер до електромережі.
2. Після увімкнення пристрою панель керування засвітиться і перейде в стандартний інтерфейс для вибору функцій. Натисніть кнопку «PUREE», а потім кнопку «START/STOP». Програма ПЮРЕ (PUREE) запуститься автоматично, а таймер на панелі керування почне відлік часу до завершення змішування. Після зупинки приладу на панелі

керування знову з'явиться інтерфейс за замовчуванням для вибору функцій.

3. Під час автоматичної роботи програми змішування натискання кнопки «PUREE» або «START/STOP» призупиняє або завершує програму, що виконується.

Попередження: Перед змішуванням кришка чаші та мірний стакан мають бути належним чином закриті.

Якщо ви хочете додати інгредієнти під час змішування, прилад слід зупинити.

Забороняється класти руки в чашу блендера, коли він увімкнений.

ПОДРІБНЕННЯ ЛЬОДУ

1. Покладіть інгредієнти в чашу блендера в правильному порядку, встановіть мірний стакан, накрийте чашу кришкою і підключіть блендер до електромережі.
2. Після увімкнення пристрою панель керування засвітиться і перейде в стандартний інтерфейс для вибору функцій. Натисніть кнопку «ICE CRUSH», а потім кнопку «START/STOP». Програма ПОДРІБНЕННЯ ЛЬОДУ (ICE CRUSH) запуститься автоматично, а таймер на панелі керування почне відлік часу до завершення змішування. Після зупинки приладу на панелі керування знову з'явиться інтерфейс за замовчуванням для вибору функцій.
3. Під час автоматичної роботи програми змішування натискання кнопки «ICE CRUSH» або «START/STOP» призупиняє або завершує програму, що виконується.

Попередження: Перед змішуванням кришка чаші та мірний стакан мають бути належним чином закриті.

Якщо ви хочете додати інгредієнти під час змішування, прилад слід зупинити.

Забороняється класти руки в чашу блендера, коли на ньому увімкнено живлення.

ЧИЩЕННЯ

1. Налийте 700 мл води і 2 краплі миючого засобу, встановіть мірний стакан, накрийте чашу кришкою і підключіть блендер до електромережі.
2. Після увімкнення пристрою панель керування засвітиться і перейде в стандартний інтерфейс для вибору функцій. Натисніть кнопку «CLEAN», а потім кнопку «START/STOP». Програма ЧИЩЕННЯ (CLEAN) запуститься автоматично, а таймер на панелі керування почне відлік часу до завершення змішування. Після зупинки приладу на панелі керування знову з'явиться інтерфейс за замовчуванням для вибору функцій.

3. Під час автоматичної роботи програми змішування натискання кнопки «CLEAN» або «START/STOP» призупиняє або завершує програму, що виконується.

Попередження: Перед змішуванням кришка чаші та мірний стакан мають бути належним чином закриті. Якщо ви хочете додати інгредієнти під час змішування, прилад слід зупинити.

Забороняється класти руки в чашу блендера, коли він увімкнений.

Режим «PULSE» використовується для обробки продуктів на найвищій швидкості. Режим «PULSE» можна активувати за потреби.

Натисніть і утримуйте кнопку «PULSE», щоб прилад продовжував обробляти продукти. Щоб зупинити прилад, відпустіть кнопку «PULSE».

БЕЗСТУПІНЧАСТА ШВИДКІСТЬ

1. Після приготування висипте інгредієнти в чашу блендера, встановіть мірний стакан, накрийте чашу кришкою і підключіть блендер до електромережі.
2. Після увімкнення пристрою панель керування засвітиться і перейде в стандартний інтерфейс для вибору функцій. Натисніть кнопку «+» або «-» за необхідності, значення швидкості буде показано на панелі, а потім кнопку «START/STOP». Блендер запускається автоматично, а таймер послідовно показує час змішування. Після досягнення бажаного ефекту змішування натисніть кнопку «START/STOP», щоб завершити запущену програму і знову увійти в інтерфейс вибору функцій.

Примітка: Якщо тривалість однієї операції перевищує 3 хвилини 30 секунд, двигун автоматично вимикається і переходить у режим самозахисту. Якщо ви хочете продовжувати користуватися приладом, його потрібно знову увімкнути.

Попередження: Максимальний об'єм, який можна змішати за допомогою програми СУП (SOUP), становить 1 л. Температура інгредієнтів, засипаних у чашу, не повинна перевищувати 90 °C.

Перед змішуванням кришка чаші та мірний стакан мають бути належним чином закриті.

Якщо ви хочете додати інгредієнти під час змішування, прилад слід зупинити.

Забороняється класти руки в чашу блендера, коли він увімкнений.

Очищення

Від'єднайте прилад від електромережі.

Ніколи не занурюйте блок двигуна у воду й не мийте його під проточною водою. Протріть його м'якою сухою чи злегка вологою тканиною. Для полегшення очищення швидко промийте приладдя після використання. Зніміть усе знімне приладдя. Поводьтеся з лезами обережно, оскільки деякі з них мають гострі ріжучі кромки. Якщо ваше приладдя забарвлене продуктами (морква, апельсини тощо), обережно протріть його кухонним рушником, змоченим у кулінарній олії, а потім очистьте звичайним способом.

Навколишнє середовище

Це маркування вказує на те, що цей виріб не повинен утилізуватися разом з іншими побутовими відходами на території ЄС. Для того, щоб запобігти можливій шкоді навколишньому середовищу чи здоров'ю людей від неконтрольованої утилізації відходів, відповідально переробляйте їх, щоб сприяти сталому повторному використанню матеріальних ресурсів. Для того, щоб повернути використаний пристрій, скористайтеся системами повернення й збирання відходів або зверніться до продавця, у якого було придбано виріб. Вони можуть прийняти цей виріб на екологічно безпечну утилізацію.



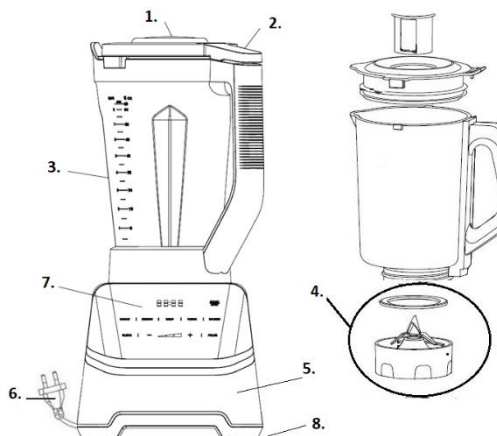
Гарантія та обслуговування

Якщо потрібна інформація або виникла проблема, зверніться до Центру обслуговування клієнтів компанії «Gorenje» у вашій країні (номер телефону вказано в міжнародному гарантійному листі). Якщо у вашій країні немає Центру обслуговування клієнтів, зверніться до місцевого дилера компаній Gorenje або зверніться до відділу обслуговування побутової техніки компанії Gorenje.

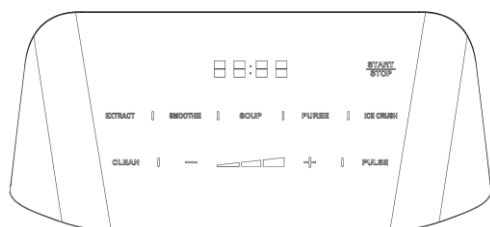
Тільки для особистого користування!

GORENJE
КОРИСТУЙТЕСЯ ПРИЛАДОМ ІЗ
ЗАДОВОЛЕННЯМ

Ми залишаємо за собою право на будь-які зміни!



1. Маленькая крышка/мерная чашка
2. Крышка блендера
3. Чаша блендера (1.5 л.)
4. Съемное лезвие
5. Корпус/моторный блок
6. Штепсель и шнур
7. Панель управления
8. Пластиковые ножки



Необходимые условия безопасности

- Внимательно прочитайте всю инструкцию перед использованием прибора.
- Перед использованием электроприбора необходимо ознакомиться и соблюдать основные меры предосторожности, приведенные ниже.
- Перед подключением прибора убедитесь, что напряжение в электросети соответствует

напряжению, указанному на заводской табличке прибора.

- Не допускайте, чтобы шнур питания свисал с края стола или столешницы и перегибался через острые края.
- Не ставьте прибор на горячую газовую или электрическую конфорку и рядом с ней. Не ставьте прибор в нагретый духовой шкаф.
- Не пользуйтесь прибором, если шнур питания или вилка повреждены, а также если в работе прибора произошел сбой или прибор поврежден. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки, ремонта или настройки прибора.
- Во избежание опасных ситуаций замену поврежденного шнура питания может выполнять только производитель, авторизованный сервисный центр или квалифицированный специалист.
- Отсоединяйте блендер от питания, если он остается без присмотра, а также перед сборкой, разборкой или очисткой.
- Выключайте прибор и отключайте его от электросети перед заменой насадок и при работе с движущимися частями прибора.
- Старайтесь не прикасаться к движущимся частям прибора.
- Не оставляйте в кувшине посторонние предметы, например, ложки, вилки, ножи или мерный стаканчик, так как это может привести к повреждению ножей и других

- деталей при запуске прибора и стать причиной травм.
- Соблюдайте осторожность при обращении с острыми лезвиями ножа во время извлечения продуктов из чаши и во время очистки.
 - Использование насадок, в том числе кувшина, крышки кувшина, не рекомендованных или не продаваемых производителем, может привести к пожару, поражению электрическим током или травмам.
 - Не наливайте в кувшин горячую жидкость и не включайте прибор, если кувшин пустой.
 - Во избежание поражения электрическим током не погружайте моторный блок и шнур питания в воду или другую жидкость.
 - Во время перемешивания не приближайте руки и кухонные принадлежности к кувшину во избежание тяжелых травм и повреждения прибора.
 - Если необходимо очистить стенки и направить продукты вниз, установите переключатель в положение OFF (Выкл.), отсоедините вилку от розетки и используйте силиконовую лопатку.
 - Используйте блендер только с закрытой крышкой.
 - Не используйте блендер для перемешивания непищевых продуктов.
 - Не открывайте крышку до полной остановки ножа во избежание опасности.
 - Во время работы не погружайте в кувшин руки и другие предметы.
 - Допускается использование прибора людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или с недостатком опыта или знаний, только если они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию прибора и понимают опасности, связанные с его эксплуатацией.
 - Этот прибор не предназначен для использования детьми. Храните прибор и его шнур питания в недоступном для детей месте.
 - Не позволяйте детям играть с прибором.
 - Неправильное использование может привести к травмам.
 - Не используйте прибор вне помещения.
 - Прибор предназначен для использования в бытовых условиях и условиях, приближенных к бытовым, в том числе:
 - в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях,
 - на сельскохозяйственных фермах,
 - постояльцами в гостиницах, мотелях и прочей инфраструктуре жилого типа,
 - в местах ночлега и завтрака.
 - Будьте осторожны, если добавляете в кухонный комбайн или блендер горячую жидкость, так как она может выплескиваться из прибора из-за быстрого образования пара.
 - Сохраните эту инструкцию!

Это оборудование маркировано в соответствии с европейской директивой 2002/96/EG об отходах электрического и электронного оборудования (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Данная директива определяет действующие во всех странах ЕС требования по сбору и устранению отходов электрического и электронного оборудования.

Подготовка к использованию

1. Распакуйте прибор и разложите все детали на горизонтальной поверхности.
2. Промойте кувшин, крышку кувшина и мерный стаканчик теплой водой с добавлением небольшого количества моющего средства, ополосните и просушите. Запрещается погружать моторный блок в воду для очистки во избежание поражения электрическим током.

ВНИМАНИЕ! Нож очень острый, будьте осторожны.

Индикатор скорости

Индикатор скорости  показывает скорость вращения мотора. Одна светящаяся полоска означает низкую скорость, две светящиеся полоски — среднюю скорость, три светящиеся полоски — высокую скорость. Если полоски индикатора мигают по очереди (одна, две, три), это означает, что мотор работает на сверхнизкой скорости, и скорость нужно увеличить.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

EXTRACT (СОК)

1. Поместите ингредиенты в блендер в правильном порядке. Установите мерный стаканчик в крышку блендера и плотно закройте крышку. Подключите блендер к электросети.
2. После включения прибора загорится панель управления и отобразится главный экран выбора функций. Нажмите кнопку EXTRACT и затем кнопку СТАРТ/СТОП. Блендер автоматически запустит программу EXTRACT. На таймере начнется обратный отсчет времени до завершения программы. После остановки прибора панель управления вернется к главному экрану выбора функций.
3. Если во время работы программы нажать кнопку EXTRACT или СТАРТ/СТОП, выполнение программы приостановится или прекратится.

Предупреждение! Перед началом работы убедитесь, что крышка блендера и мерный стаканчик правильно установлены и плотно

закрыты. Если необходимо добавить ингредиенты во время работы блендера, сначала остановите прибор. Никогда не помещайте руки в блендер, когда он включен.

SMOOTHIE (СМУЗИ)

1. Поместите ингредиенты в блендер в правильном порядке. Установите мерный стаканчик в крышку блендера и плотно закройте крышку. Подключите блендер к электросети.
2. После включения прибора загорится панель управления и отобразится главный экран выбора функций. Нажмите кнопку SMOOTHIE и затем кнопку СТАРТ/СТОП. Блендер автоматически запустит программу SMOOTHIE. На таймере начнется обратный отсчет времени до завершения программы. После остановки прибора панель управления вернется к главному экрану выбора функций.
3. Если во время работы программы нажать кнопку SMOOTHIE или СТАРТ/СТОП, выполнение программы приостановится или прекратится.

Предупреждение! Перед началом работы убедитесь, что крышка блендера и мерный стаканчик правильно установлены и плотно закрыты. Если необходимо добавить ингредиенты во время работы блендера, сначала остановите прибор. Никогда не помещайте руки в блендер, когда он включен.

SOUP (СУП)

1. Поместите ингредиенты в блендер в правильном порядке. Установите мерный стаканчик в крышку блендера и плотно закройте крышку. Подключите блендер к электросети.
2. После включения прибора загорится панель управления и отобразится главный экран выбора функций. Нажмите кнопку SOUP и затем кнопку СТАРТ/СТОП. Блендер автоматически запустит программу SOUP. На таймере начнется обратный отсчет времени до завершения программы. После остановки прибора панель управления вернется к главному экрану выбора функций.
3. Если во время работы программы нажать кнопку SOUP или СТАРТ/СТОП, выполнение программы приостановится или прекратится.

Предупреждение! Максимальный объем ингредиентов, который можно измельчать с помощью программы SOUP, составляет 1 литр. Температура ингредиентов, добавляемых в блендер, не должна превышать 90°C. Перед началом работы убедитесь, что крышка блендера и мерный стаканчик правильно установлены и плотно закрыты.

Если необходимо добавить ингредиенты во время работы блендера, сначала остановите прибор.
Никогда не помещайте руки в блендер, когда он включен.

PUREE (ПЮРЕ)

1. Поместите ингредиенты в блендер в правильном порядке. Установите мерный стаканчик в крышку блендера и плотно закройте крышку. Подключите блендер к электросети.
2. После включения прибора загорится панель управления и отобразится главный экран выбора функций. Нажмите кнопку PUREE и затем кнопку СТАРТ/СТОП. Блендер автоматически запустит программу PUREE. На таймере начнется обратный отсчет времени до завершения программы. После остановки прибора панель управления вернется к главному экрану выбора функций.
3. Если во время работы программы нажать кнопку PUREE или СТАРТ/СТОП, выполнение программы приостановится или прекратится.

Предупреждение! Перед началом работы убедитесь, что крышка блендера и мерный стаканчик правильно установлены и плотно закрыты.

Если необходимо добавить ингредиенты во время работы блендера, сначала остановите прибор.

Никогда не помещайте руки в блендер, когда он включен.

ICE CRUSH

(ИЗМЕЛЬЧЕНИЕ ЛЬДА)

1. Поместите ингредиенты в блендер в правильном порядке. Установите мерный стаканчик в крышку блендера и плотно закройте крышку. Подключите блендер к электросети.
2. После включения прибора загорится панель управления и отобразится главный экран выбора функций. Нажмите кнопку ICE CRUSH и затем кнопку СТАРТ/СТОП. Блендер автоматически запустит программу ICE CRUSH. На таймере начнется обратный отсчет времени до завершения программы. После остановки прибора панель управления вернется к главному экрану выбора функций.
3. Если во время работы программы нажать кнопку ICE CRUSH или СТАРТ/СТОП, выполнение программы приостановится или прекратится.

Предупреждение! Перед началом работы убедитесь, что крышка блендера и мерный

стаканчик правильно установлены и плотно закрыты.

Если необходимо добавить ингредиенты во время работы блендера, сначала остановите прибор.

Никогда не помещайте руки в блендер, когда он включен.

CLEAN (ОЧИСТКА)

1. Налейте в кувшин блендера 700 миллилитров воды и добавьте 2 капли средства для мытья посуды. Установите мерный стаканчик в крышку блендера и плотно закройте крышку. Подключите блендер к электросети.
2. После включения прибора загорится панель управления и отобразится главный экран выбора функций. Нажмите кнопку CLEAN и затем кнопку СТАРТ/СТОП. Блендер автоматически запустит программу CLEAN. На таймере начнется обратный отсчет времени до завершения программы. После остановки прибора панель управления вернется к главному экрану выбора функций.
3. Если во время работы программы нажать кнопку CLEAN или СТАРТ/СТОП, выполнение программы приостановится или прекратится.

Предупреждение! Перед началом работы убедитесь, что крышка блендера и мерный стаканчик правильно установлены и плотно закрыты. Если необходимо добавить ингредиенты во время работы блендера, сначала остановите прибор.

Никогда не помещайте руки в блендер, когда он включен.

Импульсный режим **PULSE** используется для измельчения продуктов на максимальной скорости. Включайте его для кратковременной обработки продуктов. Для работы в импульсном режиме нажмите и удерживайте кнопку PULSE. Отпустите кнопку, чтобы остановить работу блендера.

РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ

1. После приготовления поместите ингредиенты в блендер. Установите мерный стаканчик в крышку блендера и плотно закройте крышку. Подключите блендер к электросети.
2. После включения прибора загорится панель управления и отобразится главный экран выбора функций. Кнопками «+» и «-» установите нужную скорость. Выбранная скорость отобразится на панели управления. Затем нажмите кнопку СТАРТ/СТОП. Блендер автоматически начнет работу, и таймер будет показывать время работы. Когда продукты измельчатся до необходимого состояния,

нажмите кнопку СТАРТ/СТОП, чтобы остановить программу и вернуться к главному экрану выбора функций.

Примечание. Если прибор работает непрерывно более 3 минут 30 секунд, мотор автоматически останавливается и переходит в защитный режим. Чтобы продолжить использование прибора, его необходимо снова включить.

Предупреждение! Максимальный объем ингредиентов, который можно измельчать с помощью программы SOUP, составляет 1 литр. Температура ингредиентов, добавляемых в блендер, не должна превышать 90°C. Перед началом работы убедитесь, что крышка блендера и мерный стаканчик правильно установлены и плотно закрыты. Если необходимо добавить ингредиенты во время работы блендера, сначала остановите прибор. Никогда не помещайте руки в блендер, когда он включен.

Очистка

Отключите прибор от электросети. Запрещается погружать блок электродвигателя в воду и мыть под струей воды. Протирайте его мягкой сухой или слегка влажной тканью. Для облегчения очистки сразу мойте принадлежности после использования. Полностью разберите детали прибора. Обращайтесь с насадками осторожно, так как некоторые из них имеют острые режущие кромки. Если цвет принадлежностей изменился из-за продуктов (моркови, апельсинов и т. д.), аккуратно протрите принадлежности кухонным полотенцем, смоченным растительным маслом, а затем очистите обычным способом.

Окружающая среда

Символ на изделии или его упаковке указывает, что на территории ЕС изделие не подлежит утилизации вместе с бытовыми отходами.

Утилизируйте отходы должным образом, чтобы предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека вследствие неподобающего обращения с отходами и способствовать устойчивому повторному использованию материальных ресурсов. Отслужившее изделие сдайте в пункт сбора электротехники или в магазин, в котором вы приобрели изделие. Они могут передать изделие на безопасную утилизацию.



Гарантия и сервис

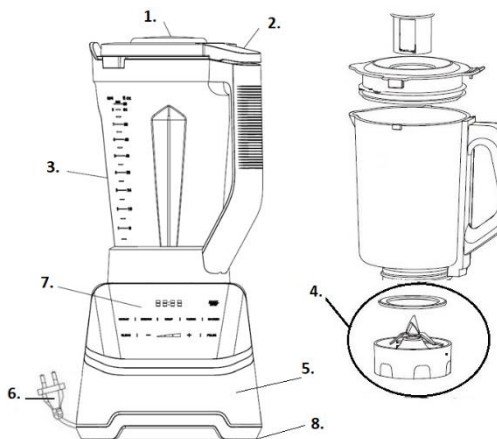
Для получения дополнительной информации или в случае возникновения проблем обращайтесь в Службу поддержки Gorenje в вашей стране (номер телефона указан в гарантийных обязательствах). Если такая служба в вашей стране отсутствует, обращайтесь в местную торговую организацию Gorenje или сервисный центр Gorenje.

Только для личного использования!
Производитель оставляет за собой право на внесение изменений!

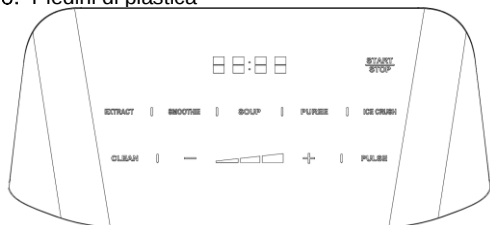


Импортер: ООО «Горенье БТ»,
Россия, 119180 Москва,
Якиманская наб., д. 4, стр. 1
Тел.: 8-800-700-05-15
info@gorenje.ru
<http://www.gorenje.ru>

GORENJE
ЖЕЛАЕТ, ЧТОБЫ ПОЛЬЗОВАНИЕ
ПРИБОРОМ ДОСТАВИЛО ВАМ
УДОВОЛЬСТВИЕ!



1. Coperchio dell'apertura per aggiungere ingredienti / misurino
2. Coperchio
3. Recipiente del tritatutto (1,5 litri)
4. Lama estraibile
5. Corpo dell'apparecchio
6. Spina e cavo di alimentazione
7. Pannello di controllo
8. Piedini di plastica



Avvertenze di sicurezza

- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'utilizzo.
- Quando si utilizza l'elettrodomestico, è necessario seguire le seguenti precauzioni di sicurezza di base:
- Prima dell'utilizzo verificare che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta dell'apparecchio.
- Evitare che il cavo penda dal bordo del tavolo o dal piano di lavoro.

- Non riporre l'apparecchio sopra o vicino a un forno caldo, a fornelli elettrici o a gas.
- Non utilizzare elettrodomestici con cavi o prese danneggiate o dopo malfunzionamenti o danni agli elettrodomestici. Portare l'apparecchio al più vicino centro di assistenza autorizzato, perché venga controllato, riparato o regolato.
- Il cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito solo dal costruttore o suo rappresentante per l'assistenza o altro personale qualificato per evitare situazioni di pericolo.
- Scollegare sempre il frullatore dall'alimentazione se viene lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.
- Spegner e l'apparecchio e scollegarlo dalla corrente prima di cambiare gli accessori o avvicinarsi alle parti mobili in uso.
- Evitare il contatto con parti in movimento.
- Non lasciare oggetti estranei, come cucchiaini, forchette, coltelli o misurino, nella caraffa poiché ciò danneggerà le lame e altri componenti all'avvio della macchina e potrebbe causare lesioni.
- Prestare particolare cura nella manipolazione delle lame di taglio affilate, nello svuotamento del bicchiere e durante la pulizia.
- L'uso di accessori, inclusi la caraffa, il coperchio della caraffa, non consigliati o venduti dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni.

- Non utilizzare mai liquidi caldi e non far funzionare l'apparecchio a vuoto.
- Per proteggersi dal rischio di scosse elettriche, non immergere l'unità motore o il cavo di alimentazione in acqua o altri liquidi.
- Tenere mani e utensili fuori dalla caraffa durante la miscelazione per ridurre il rischio di gravi lesioni a persone o danni al frullatore.
- Se è necessario raschiare, spegnere l'alimentazione, scollegare la spina dalla presa elettrica e utilizzare solo una spatola di gomma.
- Utilizzare sempre il frullatore con il coperchio in posizione.
- Non mettere mai prodotti non alimentari nella caraffa per frullare.
- Non aprire il coperchio prima che la lama smetta di funzionare completamente per evitare rischi.
- Non mettere mani o altri oggetti nella caraffa durante il lavoro.
- Questo apparecchio può essere usato da persone con ridotte capacità motorie, sensoriali o mentali ovvero persone senza esperienza o conoscenza, purché siano tenute sotto controllo o abbiano ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e abbiano compreso i pericoli che esso comporta.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Un uso improprio può causare lesioni.
- Non utilizzare all'aperto.

- Questo apparecchio è destinato ad essere utilizzato in ambiti domestici e simili come:
 - – cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - – agriturismo;
 - – per clienti in alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
 - – ambienti tipo bed and breakfast;
- Fare attenzione se si sta frullando un liquido caldo poiché potrebbe fuoriuscire a causa di un getto di vapore improvviso.
- Riporre al sicuro queste istruzioni.

Modalità d'uso

1. Disimballare l'apparecchio e posizionare tutte le parti su una superficie orizzontale.
2. Immergere la caraffa, il coperchio della caraffa e il misurino in acqua calda con sapone, sciacquarli e asciugarli. Non immergere mai l'unità motore in acqua per la pulizia per evitare il rischio di scosse elettriche.

ATTENZIONE: La lama è molto affilata, maneggiarla con cura.

FUNZIONAMENTO

Icona della velocità di miscelazione "▲▲▲"

L'icona della velocità di miscelazione "▲▲▲" mostra visivamente la rotazione del motore. Quando si accende una sola barra, il motore funziona a bassa velocità. Quando si accendono due barre, il motore funziona a velocità media. Quando si accendono tutte e tre le barre, il motore funziona ad alta velocità. Quando la barra di avanzamento oscilla tra 1 barra, 2 barre e 3 barre, il motore è in funzione a velocità estremamente bassa. Ciò indica la necessità di ricorrere a un'adeguata accelerazione.

FUNZIONAMENTO

ESTRAZIONE (Succo)

1. Mettere gli ingredienti nella caraffa di miscelazione nell'ordine corretto, installare il tappo dosatore, collocare il coperchio della caraffa e collegare il frullatore all'alimentazione.
2. Dopo che il dispositivo è stato acceso, il pannello comandi si accende e passa all'interfaccia predefinita per la selezione delle funzioni. Premere il pulsante "EXTRACT", quindi il pulsante "START/STOP". Il programma EXTRACT si avvia automaticamente e il timer sul pannello comandi inizia il conteggio fino al completamento della miscelazione. Dopo che l'apparecchio si è fermato, il pannello comandi passa nuovamente all'interfaccia predefinita per la selezione delle funzioni.
3. Durante il funzionamento automatico del programma di miscelazione, premendo il pulsante "EXTRACT" o il pulsante "START/STOP" si determina la messa in pausa o l'arresto del programma in esecuzione.

Avvertenza: il coperchio della caraffa e il tappo dosatore devono essere chiusi nel modo corretto prima della miscelazione. L'apparecchio deve essere arrestato se è necessario aggiungere ingredienti durante la miscelazione. Non inserire mai le mani nella caraffa di miscelazione quando il frullatore è acceso.

FRULLATO

1. Mettere gli ingredienti nella caraffa di miscelazione nell'ordine corretto, installare il tappo dosatore, collocare il coperchio della caraffa e collegare il frullatore all'alimentazione.
2. Dopo che il dispositivo è stato acceso, il pannello comandi si accende e passa all'interfaccia predefinita per la selezione delle funzioni. Premere il pulsante "SMOOTHIE", quindi il pulsante "START/STOP". Il programma FRULLATO si avvia automaticamente e il timer sul pannello comandi inizia il conteggio fino al completamento della miscelazione. Dopo che l'apparecchio si è fermato, il pannello comandi passa nuovamente all'interfaccia predefinita per la selezione delle funzioni.
3. Durante il funzionamento automatico del programma di miscelazione, premendo il pulsante "SMOOTHIE" oppure il pulsante "START/STOP" si determina la messa in pausa o l'arresto del programma in esecuzione.

Avvertenza: il coperchio della caraffa e il tappo dosatore devono essere chiusi nel modo corretto prima della miscelazione. L'apparecchio deve essere arrestato se è necessario aggiungere ingredienti durante la miscelazione. Non inserire

mai le mani nella caraffa di miscelazione quando il frullatore è acceso.

ZUPPA

1. Mettere gli ingredienti nella caraffa di miscelazione nell'ordine corretto, installare il tappo dosatore, collocare il coperchio della caraffa e collegare il frullatore all'alimentazione.
2. Dopo che il dispositivo è stato acceso, il pannello comandi si accende e passa all'interfaccia predefinita per la selezione delle funzioni. Premere il pulsante "SOUP", quindi il pulsante "START/STOP". Il programma ZUPPA si avvia automaticamente e il timer sul pannello comandi inizia il conteggio fino al completamento della miscelazione. Dopo che l'apparecchio si è fermato, il pannello comandi passa nuovamente all'interfaccia predefinita per la selezione delle funzioni.
3. Durante il funzionamento automatico del programma di miscelazione, premendo il pulsante "SOUP" o il pulsante "START/STOP" si determina la messa in pausa o l'arresto del programma in esecuzione.

Avvertenza: la quantità massima di prodotto che può essere miscelata con il programma ZUPPA è pari a 1 litro. La temperatura degli ingredienti versati nella caraffa non deve superare i 90° C. Il coperchio della caraffa e il tappo dosatore devono essere chiusi nel modo corretto prima della miscelazione.

L'apparecchio deve essere arrestato se è necessario aggiungere ingredienti durante la miscelazione.

Non inserire mai le mani nella caraffa di miscelazione quando il frullatore è acceso.

PUREA (Confettura)

1. Mettere gli ingredienti nella caraffa di miscelazione nell'ordine corretto, installare il tappo dosatore, collocare il coperchio della caraffa e collegare il frullatore all'alimentazione.
2. Dopo che il dispositivo è stato acceso, il pannello comandi si accende e passa all'interfaccia predefinita per la selezione delle funzioni. Premere il pulsante "PUREE", quindi il pulsante "START/STOP". Il programma PUREA si avvia automaticamente e il timer sul pannello comandi inizia il conteggio fino al completamento della miscelazione. Dopo che l'apparecchio si è fermato, il pannello comandi passa nuovamente all'interfaccia predefinita per la selezione delle funzioni.
3. Durante il funzionamento automatico del programma di miscelazione, premendo il pulsante "PUREE" oppure il pulsante "START/STOP" si determina la messa in pausa o l'arresto del programma in esecuzione.

Avvertenza: il coperchio della caraffa e il tappo dosatore devono essere chiusi nel modo corretto prima della miscelazione.

L'apparecchio deve essere arrestato se è necessario aggiungere ingredienti durante la miscelazione.

Non inserire mai le mani nella caraffa di miscelazione quando il frullatore è acceso.

TRITAGHIACCIO

1. Mettere gli ingredienti nella caraffa di miscelazione nell'ordine corretto, installare il tappo dosatore, collocare il coperchio della caraffa e collegare il frullatore all'alimentazione.
2. Dopo che il dispositivo è stato acceso, il pannello comandi si accende e passa all'interfaccia predefinita per la selezione delle funzioni. Premere il pulsante "ICE CRUSH", quindi il pulsante "START/STOP". Il programma ICE CRUSH si avvia automaticamente e il timer sul pannello comandi inizia il conteggio fino al completamento della miscelazione. Dopo che l'apparecchio si è fermato, il pannello comandi passa nuovamente all'interfaccia predefinita per la selezione delle funzioni.
3. Durante il funzionamento automatico del programma di miscelazione, premendo il pulsante "ICE CRUSH" oppure il pulsante "START/STOP" si determina la messa in pausa o l'arresto del programma in esecuzione.

Avvertenza: il coperchio della caraffa e il tappo dosatore devono essere chiusi nel modo corretto prima della miscelazione.

L'apparecchio deve essere arrestato se è necessario aggiungere ingredienti durante la miscelazione.

Non inserire mai le mani nella caraffa di miscelazione quando il frullatore è acceso.

PULIZIA

1. Aggiungere 700 ml di acqua e 2 gocce di detergente, installare il tappo dosatore, collocare il coperchio della caraffa e collegare il frullatore all'alimentazione.
2. Dopo che il dispositivo è stato acceso, il pannello comandi si accende e passa all'interfaccia predefinita per la selezione delle funzioni. Premere il pulsante "CLEAN", quindi il pulsante "START/STOP". Il programma CLEAN si avvia automaticamente e il timer sul pannello comandi inizia il conteggio fino al completamento della miscelazione. Dopo che l'apparecchio si è fermato, il pannello comandi passa nuovamente all'interfaccia predefinita per la selezione delle funzioni.
3. Durante il funzionamento automatico del programma di miscelazione, premendo il pulsante "CLEAN" oppure il pulsante

"START/STOP" si determina la messa in pausa o l'arresto del programma in esecuzione.

Avvertenza: il coperchio della caraffa e il tappo dosatore devono essere chiusi nel modo corretto prima della miscelazione. L'apparecchio deve essere arrestato se è necessario aggiungere ingredienti durante la miscelazione.

Non inserire mai le mani nella caraffa di miscelazione quando il frullatore è acceso.

La modalità "PULSE" viene utilizzata per la lavorazione degli alimenti alla massima velocità. È possibile attivare la modalità "PULSE" a seconda delle necessità. Premere e tenere premuto il pulsante "PULSE" per fare in modo che l'apparecchio continui la lavorazione degli alimenti. Per arrestare l'apparecchio, rilasciare il pulsante "PULSE".

VARIAZIONE CONTINUA DELLA VELOCITÀ

1. Versare gli ingredienti nel barattolo di miscelazione dopo la cottura, installare il tappo dosatore, collocare il coperchio del barattolo e collegare il frullatore all'alimentazione.
2. Dopo che il dispositivo è stato acceso, il pannello comandi si accende e passa all'interfaccia predefinita per la selezione delle funzioni. Premere il pulsante "+" oppure "-" a seconda delle necessità, l'impostazione della velocità sarà visualizzata sul pannello, quindi premere il pulsante "START/STOP". Il frullatore si avvia automaticamente e il timer mostra il tempo di miscelazione in sequenza. Dopo aver raggiunto l'effetto di miscelazione desiderato, premere "START/STOP" per terminare il programma in esecuzione e passare nuovamente all'interfaccia di selezione delle funzioni.

Nota: quando una singola operazione supera i 3 minuti e 30 secondi, il motore smette automaticamente di funzionare ed entra in modalità di autoprotezione. L'apparecchio deve essere riacceso se si desidera continuare a utilizzarlo.

Avvertenza: la quantità massima di prodotto che può essere miscelata con il programma SOUP è pari a 1 litro. La temperatura degli ingredienti nella caraffa non deve superare i 90 °C; Il coperchio della caraffa e il tappo dosatore devono essere chiusi nel modo corretto prima della miscelazione. L'apparecchio deve essere arrestato se è necessario aggiungere ingredienti durante la miscelazione. Non inserire mai le mani nella caraffa di miscelazione quando il frullatore è acceso.

AMBIENTE

L'apparecchio non va gettato insieme con gli altri elettrodomestici, ma va deposto nei posti di riciclaggio. Così aiuterete a rispettare l'ambiente.

GARANZIA E ASSISTENZA

Per avere le informazioni in caso di problemi, vi potete rivolgere al centro d'assistenza Gorenje nel Vostro paese (il numero di telefono trovate nel documento di garanzia internazionale). Se nel Vostro paese questo centro non esiste, rivolgetevi al venditore Gorenje o al reparto Gorenje per piccoli elettrodomestici.

Solo per l'uso personale!

**GORENJE VI AUGURA TANTE SODDISFAZIONI
NELL'USO DEL VOSTRO FRULLATORE!**

Ci prendiamo il diritto delle variazioni!